

# البيئة والتنمية

ENVIRONMENT & DEVELOPMENT, Volume 3, Number 14, September-October 1998



المجلة البيئية  
العربية الأولى

المجلد الثالث - العدد 14  
أيلول - تشرين الأول  
سبتمبر - أكتوبر 1998

## المحيطات

مستودع الثروات ومكب النفايات



بحار العالم تؤوي ٨٠ في المئة من الأنواع الحية  
وتستقبل ٨٠ في المئة من الفضلات السامة

فياغرا:  
المنفذ من الانقراض

الرياضة والبيئة  
الإنتاج النظيف

وزارة بيئة  
للقرن 21

غزلان الامارات

وادي قاديشا

ملحق:  
البيئة الصغار

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# المجلد الثالث، العدد 14، أيلول / تشرين الأول - سبتمبر / أكتوبر 1998



**إطلاق الغزلان في غابات الامارات** **46**  
مشاريع إكثار و إعادة توطين  
باشراف الدائرة الخاصة  
للشيخ زايد

**القمر عدو البيئة** **48**  
القمر سبب ونتيجة لتدحرج  
الأراضي والموارد المائية

**مقابلة مع نزار ابراهيم توفيق** **50**  
رئيس عام مصلحة الأرصاد  
وحماية البيئة في السعودية

**الهيئة الملكية للجبيل وينبع** **52**  
حماية البيئة في المدينتين الصناعيتين

**القيل الأفريقي** **56**  
أضخم الحيوانات البرية مهدد  
بالانقراض

**الكافيات الدقيقة** **58**  
علاقات تكافلية مع النباتات للحد  
من التلوث المعدني

نادي البيئة 4، أحوال بيئية 10، أخبار البيئة 12، مسابقة «عوبة إلى الطبيعة» 26، البيئة حول العالم 28، انتل سؤال جواب 34، سوق البيئة 42، الثقافة المنشراء 59، مذكرة البيئة 60، فسحة الاشتراك 61، نشر البيئة والتنمية 62، منصص بالإنكليزية English Summary 66

**وزارة بيئة** **5**  
**للقرن الحادى والعشرين**  
**افتتاحية العدد**

**الرياضة والتسلية** **6**  
لا تبعدوا عن الطبيعة في هوايائكم

**فياغرا: المندى من الانقراض** **12**  
هل تغنى الحبة الزرقاء عن قرون  
وأعضاء حيوانات مهددة بالزوال؟

**موضوع الغلاف: المحيطات** **16**  
• مساحة البحار وكم المغایبات  
• بحار العرب  
• تفاصي الكارثة

**الانتاج النظيف** **32**  
نموذجان من قطاعي القطن الورق

**وادي قاديشا** **36**  
موئل كنوز طبيعية في شمال لبنان

**تكنولوجيا تنظيف الواقع الملونة** **44**  
تقنية متطرفة لتنظيف التربة  
باستخراج الأبخرة الكيميائية الملونة

- 1 ..... الأرض الخضراء (قصة بيئية)
- 2 ..... نادي البيئة
- 4 ..... أجواء الألبية المروضة
- 6 ..... تعرف إلى بيتك
- 7 ..... تسلية مع الطبيعة
- 8 ..... يندر الأخضر

المجلس الاستشاري  
د. مصطفى كمال طبلة، مصر  
د. عبد الحسين السيدري، السعودية  
د. جورج طعمة، لبنان  
د. تشارلز ليفر، سوريا

الإخراج: برو-رسيمسترن الترناشونال - التقنية الإلكترونية؛ جمال عراقة  
الصور: ساكن بيكراري، كريستن بارس، جيرفاني باسكالي  
الرسوم: الرسميان ديفي غروفز، إيفان آدم  
الطباعة: المطبعة العربية، بيروت  
التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات

لبنان: 5000 ل.ل، سوريا: 75 ل.س، الأردن: 1.5 دينار، الكويت: 1.5 دينار، الإمارات العربية المتحدة: 12 درهماً، قطر: 12 ريالاً، البحرين: 1.5 دينار  
المملكة العربية السعودية: 12 ريالاً، طفل: 1.5 ريال، مصر: 4 جنيهات، تونس: 2 دينار، المغرب: 2 درهماً، قبرص: 3 جنيهات

الاشتراك السنوي في جميع البلدان العربية: 30 دولاراً (أمريكي). بقيمة انتداب العالم: 50 دولاراً (أمريكي)  
الاشتراك الخاص بالشركات: 750 دولاراً (أمريكي). بقيمة انتداب العالم: 25 دولاراً (أمريكي)  
رسائلات التحرير والأداراة: هنـ. بـ 5474 - 113 بـ 1111 بيروت، لبنان.  
E-mail: envidev@mectat.com.lb

يوم أصدرنا هذه المجلة، قلنا إننا يقدر ما نسعى  
إلى إنتاج عمل صحافي متميز، تطمح إلى إحداث  
تغير في سلوكية الناس وتعاملهم مع البيئة.  
وسimplementلاحظ القراء أن العمل الذي بدأته هذه  
المجلة على مدى العام العربي كله يتحول الآن إلى  
تيار جارف، فالبيئة والتنمية، التي كانت أول مجلة  
بيئية مطبوعة في العالم العربي، ستتصدر أول مجلة  
محلية بيئية تلفزيونية. إنـه في تشرين الأول (أكتوبر) 1998 يبدأ تلفزيون لبنان بـ برنامج  
«نادي البيئة، أسبوعياً، وهو من إنتاج مجلة  
«البيئة والتنمية»، وتلفزيون لبنان، ويتضمن ثلاث  
فقرات: قضية بيئية (المناخ، الماء، المحاصيل،  
النفايات، الخ)، ورحلة في الطبيعة، حيث يتم  
استكشاف مواقع طبيعية معينة جديدة، وتقدير  
وضع البيئة، حيث يزور فريق البرنامج كل أسبوع  
مدرسة مشاركة في «نادي البيئة والتنمية» لتقديم  
ال்�تقدير الذي أعدته عن حالة البيئة في محيطها  
وعرض نشاطات الطلاب البيئية.

وفي الوقت نفسه، يبدأ تلفزيون المستقبل  
الفضائي بـ برنامج يومي يعنـوان «تعرف إلينـا»،  
يتضمن فقرات بيئية من إعداد مجلة «البيئة  
والتنمية»، وهـذا ستدخل البيئة بالصورة  
والصوت إلى ملايين البيوت العربية.

ومع بداية السنة الدراسية الجديدة، تبدأ مجلة  
«البيئة والتنمية» بـ برنامج في التربية البيئية  
والتربية البيئي في لبنان، بـدعم من الوكالة  
الإثنـائية للتعاون التقني.

أما مسابقة «عوبة إلى الطبيعة» التي يتوقع أن  
 تستقطـب الآف المشاركات من كل العالم العربي،  
فقد أصبحت مؤخراً عضواً في شبكة دولية تدخل  
المشاريع الفائزـة المشاركة في معرض  
«إيكسيـو 2000»، الدولي في هانوفر، ألمانيا.

حين أعلـنا في هذه الـزاوية قبل سنتـين عن بعض  
النشاطـات، قلنا إنـنا في بداية الطريق.  
البيئة والتنمية

الناشر / رئيس التحرير  
نجيب صعب  
رئيسة التحرير التنفيذية  
رغدة حداد

البيـة والتنـمية مجلـة عـربية مستـقلـة تـصدر كل شـهرـين عنـ المـنشـرات الـلتـيـةـ تـشـهـدـ عـنـ الـمـنشـرات الـلـتـيـةـ

Internet Web Site:  
<http://www.mectat.com.lb/>



طبـعـتـ عـلـى دـرـقـ أـمـيـدـ تـصـمـيـمـهـ

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



## وزارة بيئية للقرن الحادي والعشرين

بِقَلْمِ خَيْبِ صَعْبِ

وهو شأن مطلوب لدعم العمل البيئي.

ومن أجل اعطاء وزارة البيئة صفة تنفيذية وحصر النفقات، لجأت بعض الدول إلى جمعها مع وزارة ذات موضوع متصل بعملها. فهناك وزارة الصحة والبيئة، ووزارة الزراعة والبيئة، وزرارة التخطيط والبيئة. وكان طرح في لبنان مؤخرًا دمج وزارتي البلديات والبيئة. وهذا أمر معقول به في سلطنة عمان والأردن، وقد لا يكون حالاً مثالياً في وضع لبنان. فوزارة البلديات تعالج أموراً تنفيذية يومية، بينما عمل وزارة البيئة هو أساساً تخططي وتحقيقي. فالخطر إذا ما دمجت مع وزارة البلديات أن تغرق في حل مشاكل يومية وإهمال الخطط والسياسات العامة. إن الحل قد يكون في الاستعانة بنموذج ناجح كما في هولندا، حيث اعتمدت صيغة وزارة التخطيط والتنظيم المدني والبيئة، فتصبح المديرية العامة للتخطيط المدني تابعة لها. فموضوع وزارة البيئة، أساساً،

يتناول التخطيط والسياسات التنظيمية العامة.

إن وزارة التخطيط والبيئة يمكن أن تضم مديريتين عامتين، واحدة للتنظيم المدني وأخرى للبيئة. وتنشأ في إطار المديرية العامة للبيئة المصالح والإدارات الآتية: السياسات والقوانين البيئية، الهواء والطاقة، المياه والزراعة، الصناعة وحماية المستهلك، المحميّات، النفايات، الدراسات والتخطيط، الإعلام والتوعية، الرقابة البيئية، العلاقات الدوليّة والمنظمات.

وإدارة المنظمات الدوليّة مهمة جداً هنا، إذ عليها تنسيق البرامج ذات التمويل الدولي والاشراف عليها للتأكد من أنها تتطابق مع السياسات العامة للوزارة وتخدم خطتها وأولوياتها. فلا يجوز الاستمرار في جمع البرامج الدوليّة والثنائية كيما اتفق وفق أولويات موظفين إداريين لدى هيئات المانحة، بلا تنسيق وشراف.

البحث العلمي هو بوابة لبنان إلى دور إقليمي متعدد. وهو مؤهل لهذا الدور. والعلوم البيئية تأتي في طليعة الاهتمامات المرجوة. غير أن الحاجة هي إلى عمل مؤسسي يوجه الطاقات في إطار منظم. وهذا يتطلب مؤسسات ديناميكية فاعلة ووضوحاً في توزيع العمل وتنسيق المهام.

وقد يكون ضروريًا إنشاء المؤسسة الوطنية لحماية البيئة، كهيئة علمية وطنية مستقلة، تتولى الدراسات والأبحاث والاستقصاء والرقابة في مجال البيئة. وتجمع هذه المؤسسة بين مهمة البحث العلمي البيئي و«ديوان المحاسبة البيئي». وتعاون المؤسسة مع «المجلس الوطني للبحوث العلمية» والجامعات لإعداد تقارير محددة عن وضع البيئة في لبنان، وإيجاد معايير عملية لحماية البيئة. وفي حين أن مثل هذه الهيئة تقوم في دول كثيرة مقام وزارة البيئة، كما في الولايات المتحدة الأميركيّة، إلا أن القرار السياسي في موضوع البيئة يكتسب فعالية وزخماً إذا كانت وراءه وزارة مستقلة. النشاط العلمي للمؤسسة الوطنية لحماية البيئة التي نقترحها لا يتعارض مع المهام السياسية للسلطة المركزية، بل يردها بالخبرات والمعلومات الصالحة لاتخاذ القرارات.

إن التناسق في عمل المؤسسات العلمية والسلطة السياسية المركزية شرط لنجاح السياسات البيئية والوصول إلى إدارة بيئية متطرفة.



مشروع الدولة في لبنان ركز خلال السنوات الأخيرة على التنمية الاقتصادية. فقد كان المطلوب أن يؤمن المتطلبات الأساسية لبقاء الدولة أولًا، باقامة السلم الأهلي وأحياء المؤسسات، وتدعم هذه الحالة من خلال خطة البناء والنهوض الاقتصادي.

غير أن الوقت الضائع في التعاطي مع افرازات الحرب أدى إلى إهمال بعض القضايا الحيوية، كما أدى في حالات كثيرة إلى إهمال الطموحات الحضارية لجيل الشباب الذي يقع خارج حلق الميليشيات. وقد تكون البيئة من أهم القضايا الأساسية التي لم تأخذ حجمها الحقيقي في برنامج النهوض حتى اليوم. فرغم النيات الحسنة والعمل الدؤوب، بقيت المعالجات في إطار الأسعافات الأولية، ولم يتحول العمل البيئي الرسمي إلى مؤسسة يدعمها قرار سياسي. وينطبق هذا على حالات مشابهة في المنطقة.

الحاجة ملحة اليوم، وبلا أي تأخير، إلى سياسة بيئية للدولة تواكب خطة النهوض الاقتصادي - الاجتماعي. وهذا شأن مطلوب ومرغوب في أن معًا:

فالأدارة البيئية السليمة مطلب وطني وحق للأجيال المقبلة، والبيئة موضوع يجمع الناس ويدعم أسس السلم الأهلي، والبيئة أصبحت اليوم تستقطب خيال المواطنين، والاهتمام بها من جانب الحكومة يستقطب دعماً شعبياً ويعطي ثقة بالمستقبل، والبيئة موضوع أساسي في العلاقات الدوليّة اليوم وفي المستقبل، والاهتمام بها يستقطب اهتماماً دولياً ودعاً مادياً، والأدارة البيئية السليمة لم تعد اليوم ضد التنمية الاقتصادية، بل إن السياسات الإنمائية الحديثة الصالحة بيئياً هي أيضاً الأفضل اقتصادياً، في حساب يعتبر البيئة ونوعية الحياة سلعة ذات ثمن.

تنتوي وزارة البيئة مسؤولية مباشرة عن القضايا البيئية الرئيسية ذات العناصر المشتركة. وهي تنسق عمل الهيئات الأخرى في المواضيع البيئية المختصة. ويمكن حصر المجموعات المستهدفة بالعمل البيئي في المواضيع التالية: الصناعة، الزراعة، النقل والمواصلات، إنتاج الطاقة، سحب المياه وتذكيتها وتوزيعها، البناء والطرق واستعمالات الأراضي، مصافي وخزانات البترول، قطاع النفايات الصلبة، قطاع معالجة المجربر والمياه المبتذلة، مؤسسات الأبحاث والجامعات، الجمعيات غير الحكومية، المستهلكون عامة.

على السياسة البيئية أن توقف فوراً أي عمل ينبع عنه ضرر لا يمكن إصلاحه، حتى لو أدى هذا إلى تأخير في عمليات التنمية الاقتصادية. ومن ثم يتم الاتفاق على خطة تفصيلية تعتمد على سياسات اقتصادية ومؤسسية عامة وأدوات تطبيقية وتدابير تفصيلية.

وقد تصدت بعض الدول لهمة التنسيق البيئي بين الوزارات المختلفة عن طريق إنشاء مجلس مركزي للبيئة يكون برئاسة رئيس الحكومة. هكذا، تصدر التدابير البيئية المتعلقة بوزارات مختلفة عن رئاسة الحكومة وليس من وزير إلى وزير آخر، مما يحل اشكالاً إدارياً. فضلاً عن أن ترؤس رئيس الحكومة للمجلس المركزي للبيئة يعطي تدابيره صفة القرار السياسي،

# لا تبعدوا عن الطبيعة



حياتنا العصرية عُودتنا الاعتماد على الآلة، فتلاشى الجهد على العمل المكتبي يقمعنا ويشنق أعصابنا وتفكيرنا، وحركة السير ترهقنا بـ موطئها وملواثاتها. لماذا لا تروح عن نفسك بـ رياضة تعـيـ اليـكـ

# الرياضة والتنفسية



الشـايـ وـتـقـفـزـ عـبـرـ حـلـقاتـ منـ نـارـ.ـ وـيـرـىـ النـمـورـ وـالـفـيلـةـ وـالـأـسـدـ تـؤـدـيـ عـرـوضـاـًـ وـالـأـسـوـاطـ تـهـمـالـ عـلـيـهـاـ.ـ

الـحـيـوانـاتـ الـبـرـيةـ مـكـانـهـاـ فـيـ الطـبـيـعـةـ لـاـ.ـ فـيـ الـأـقـافـاصـ وـهـيـ جـديـرـ لـاـ بـالـتـقـدـيرـ لـاـ بـالـاـذـلـالـ.

فـلـنـشـجـ عـرـوضـاـًـ أـخـرـىـ فـيـ السـيـرـكـ يـؤـدـيـ فـيـهـاـ أـشـخـاصـ الـعـابـ خـفـةـ وـحـرـكـاتـ بـهـلوـانـيـةـ رـائـعـةـ.

## الزوارق الآلية

من أزعـجـ المـلـوـثـاتـ الضـوـضـائـيـةـ الزـوـارـقـ الـآـلـيـةـ السـرـيـعـةـ التـيـ يـقـودـهـاـ هـوـاءـ هـذـهـ الرـياـضـةـ المـائـيـةـ فـيـ المـسـابـقـ الـعـامـةـ.ـ وـهـذـهـ الزـوـارـقـ لـاـ تـزـعـجـ فـقـطـ روـادـ الشـاطـئـ الـذـيـنـ يـسـمـعـونـ هـدـيـرـهـاـ عـلـىـ بـعـدـ مـئـاتـ الـأـمـتـارـ،ـ وـانـماـ تـرـبـعـ أـيـضاـ الـطـيـورـ وـالـكـاـنـثـاتـ الـبـحـرـيـةـ،ـ كـمـ تـلـوـثـ مـيـاهـ الـبـحـرـ بـمـخـلـفـاتـ الـوقـودـ وـالـزيـتـ.ـ وـكـمـ مـنـ حـادـثـ قـضـىـ فـيـ سـابـقـ صـدـمـهـ زـورـقـ آـيـ.

الـمـراكـبـ الـشـرـاعـيـةـ وـالـزوـارـقـ الـنـهـرـيـةـ وـالـلـوـاـحـ رـكـوبـ الـأـمـوـاجـ تـجـذـبـ هـوـاءـ كـثـيـرـيـنـ يـطـلـبـونـ رـياـضـةـ مـائـيـةـ تـشـحـدـ الـفـكـ وـالـلـيـاقـ الـجـسـدـيـةـ.ـ وـهـذـهـ غالـبـاـ لـاـ تـحـتـاجـ إـلـىـ قـوـدـ.

أـمـاـ إـذـاكـتـتـ تـمـكـنـتـ مـرـكـبـاـ شـرـاعـيـاـ كـبـيـراـ وـفـيـهـ مـحـركـ وـمـرـاحـلـ،ـ فـاحـرـصـ عـلـىـ عـدـمـ اـهـرـاقـ وـقـوـدـ أـوـ زـيـتـ أـوـ أـوـسـاخـ فـيـ المـاءـ.

## أكل المطاعم

يرتـادـ كـثـيرـ مـنـ النـاسـ المـطـاعـمـ لـتـنـاـولـ وـجـبـاتـ الـحـبـبـةـ.ـ وـمـنـهـمـ يـخـتـارـ الـوجـبـاتـ السـرـيـعـةـ،ـ كـسـنـدـوـيـشـاتـ الـشـاورـمـ وـالـنـقـانـقـ،ـ وـخـصـوصـاـ الـهـمـبـرـغـرـ الـذـيـ اـنـتـشـرـتـ مـطـاعـمـهـ فـيـ كـلـ حـيـ فـيـ الـغـربـ وـبـاتـ تـشـهـدـ اـزـدـهـارـ فـيـ الـبـلـدـانـ الـعـرـبـيـةـ أـيـضاـ.ـ وـتـلـقـيـ هذهـ الـوجـبـاتـ اـقـبـالـاـ لـدـىـ الـكـبـارـ وـالـصـغـارـ.ـ وـلـكـنـ يـغـيـبـ عـنـ



أـذـهـانـنـاـ أـنـ أـقـرـاصـ الـهـمـبـرـغـرـ الـتـيـ نـتـنـاـولـهـاـ قـدـ تـحـتـويـ عـلـىـ فـضـلـاتـ مـنـ الـلـحـومـ وـالـشـحـومـ وـالـأـعـضـاءـ الدـاخـلـيـةـ مـنـ الـذـيـابـيـعـ.ـ وـقـدـ تـصـلـ نـسـبـ الـدـهـنـ فـيـهـاـ ٣٠ـ فـيـ الـمـثـلـةـ.ـ وـتـحـتـويـ الـوجـبـاتـ السـرـيـعـةـ،ـ خـصـوصـاـ الـجـاهـزـةـ،ـ عـلـىـ نـسـبـ عـالـيـةـ مـنـ السـكـرـ وـالـلـحـ وـالـدـهـنـ وـالـمـوـادـ الـحـافـظـةـ وـقـلـيلـ مـنـ الـبـرـوتـينـ وـالـفـيـتـامـينـاتـ.

وـتـنـتـنـجـ عـنـ تـنـاـولـ الـوجـبـاتـ السـرـيـعـةـ كـمـيـةـ كـبـيـرةـ مـنـ النـفـيـاـتـ،ـ كـعـلـبـ الـهـمـبـرـغـرـ وـالـبـطـاطـاـ وـالـسـلـطـةـ وـقـنـانـيـ الـمـرـبـطـاتـ وـأـشـوـاـكـ وـسـكـاـكـينـ الـبـلـاستـيـكـ.

تـنـاـولـ مـاـ لـذـلـكـ وـطـابـ مـنـ مـأـكـلـ وـشـرـابـ،ـ وـلـكـنـ اـحـرـصـ عـلـىـ اـخـتـيـارـ الـطـعـامـ الـمـذـقـيـ وـالـصـحـيـ،ـ وـخـصـوصـاـ الـمـحـضـرـ مـنـ موـادـ طـازـجـةـ غـيرـ مـحـفـوظـةـ اـصـطـنـاعـيـاـ.ـ وـقـلـلـ مـنـ النـفـيـاـتـ النـاجـمـةـ عـنـ الـأـكـلـ وـالـشـرـبـ.

## عرض السيرك

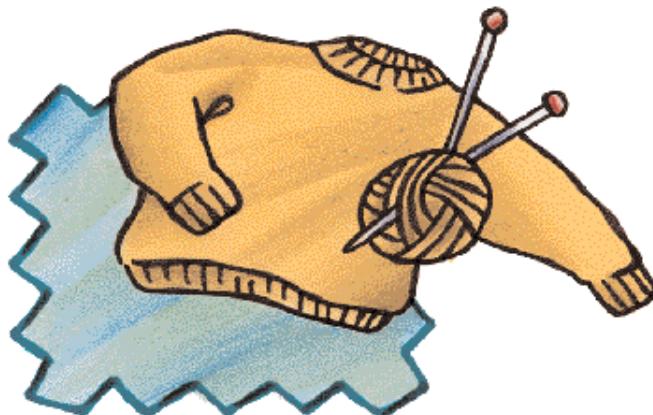
تسـاءـ مـعـالـمـ الـحـيـوانـاتـ عـنـ دـفـعـهـاـ إـلـىـ حـلـبـةـ السـيـرـكـ لـأـدـاءـ حـرـكـاتـ معـيـنةـ تـمـتـعـ الـحـضـورـ.ـ وـفـيـ السـيـرـكـ يـرـىـ النـاظـرـ قـرـودـاـ تـرـنـدـيـ ثـيـابـاـ وـتـقـيمـ حـفـلاتـ

فللرياضة أصول. واصطياد حيوانات كالثعالب والغزلان والطيور المحمية يهددها بالزوال كما يسبب هلاك أنواع أخرى. إن نظامنا البيئي الطبيعي مترباط، وهو يدمر بفعل التخريب المتعمد الذي نمارسه.

## اسبح في مياه نظيفة

شواطئ المدن الساحلية ملوثة بمياه المجارير ونفايات المصانع التي يصب معظمها في البحر. اختر شاطئاً نظيفاً بعيداً عن المناطق السكنية والصناعية ما أمكن. فالمياه الملوثة قد تسبب أمراضًا جلدية وموعية أو تسمماً. ولا تبالغ في التعرض للشمس، فأشعتها باتت أكثر خطراً بعد ترقق طبقة الأوزون التي تحمي الأرض وكائناتها من الأشعة ما فوق البنفسجية.

## حياكة الصوف والقطن



الحياكة هواية محببة لكثيرات. وهناك تصاميم سهلة للمبتدئات وأخرى أكثر تعقيداً لمن تهوى تحدي الصعب. وهي كلها تمكن من حياكة ملابس صوفية وقطنية جميلة تبعث البهجة والدفء. كما أن الحياكة توفر المال. استعملي الخيطان الصوفية أو القطنية، وتجنبي الأنواع التي تغلب عليها المشتقات الكيميائية.

## صيد الأسماك

تتجمع في البحر أنقال رصاصية تفتت من صنابر الصيادين، فتسنم الأسماك والطيور البحرية. استعمل بدل الرصاص أثقالاً مصنوعة من بوليمير التونغستين أو المطاط. وصيادو الصنارة هم أول من يلاحظ حصول تراجع في تنوع الحياة المائية، مما يدل على أن المياه ملوثة بالسموم. لذلك يمكنهم الانخراط في جمعيات وحملات تطالب بمياه نظيفة.

## سلاحف في الشباك

الصيادون الذين يستعملون شباكاً أو أقفاصاً لصيد الأسماك قد يكونون مسؤولين عن قتل السلاحف البحرية، خصوصاً الصغيرة. فهذه تبحث عن طعام في الشباك أو الأقفاص التي تحول محبسًا قاتلاً إن لم تبق عين الصياد عليها.

## إمش... وامش

العمل اليومي الريتيب يضنى الجسم والفك. وينتاب المرء في نهاية الدوام شعور بالارهاق. خصص وقتاً للمشي. فإذا كنت تسكن في الريف اقصد مكاناً قربياً خالياً من حركة السير وامش نحو ساعة. فالهواء هناك نظيف لطيف. وإذا كنت تقيل في المدينة اذهب إلى حديقة عامة مشجرة وهادئة وامش في أنحائها. وإذا كنت تقيل في الساحل اتجه إلى الشاطئ وامش إلى جانب البحر.



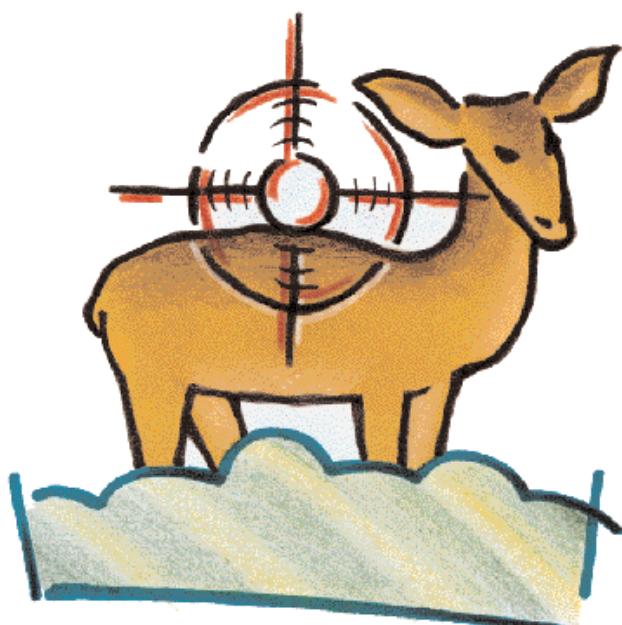
حيويتك ونشاطك؟ خصص وقتاً كل يوم لممارسة التمارين الرياضية أو المشي أو الجري أو ركوب الراجة... ولا تنسِ ارتياح الطبيعة في العطلات. لكن كن رؤوفاً بهذه الطبيعة لا عبأً عليها

## كتابة الشعر والنشر

كثير من أجمل الشعر والنشر مستوحى من الحياة والمناظر الطبيعية. اكتب عن المنطقة التي تعيش فيها أو ترتادها رسائل أو أشعاراً أو يوميات أو ملاحظات، وأرسل كتاباتك إلى الصحف والمجلات. وربما أقنعت دار نشر بتبني كتاب من تأليفك.

## صيد الحيوانات البرية

إن اصطياد الحيوانات البرية من أجل المتعة ليس دائمًا رياضة حقة.



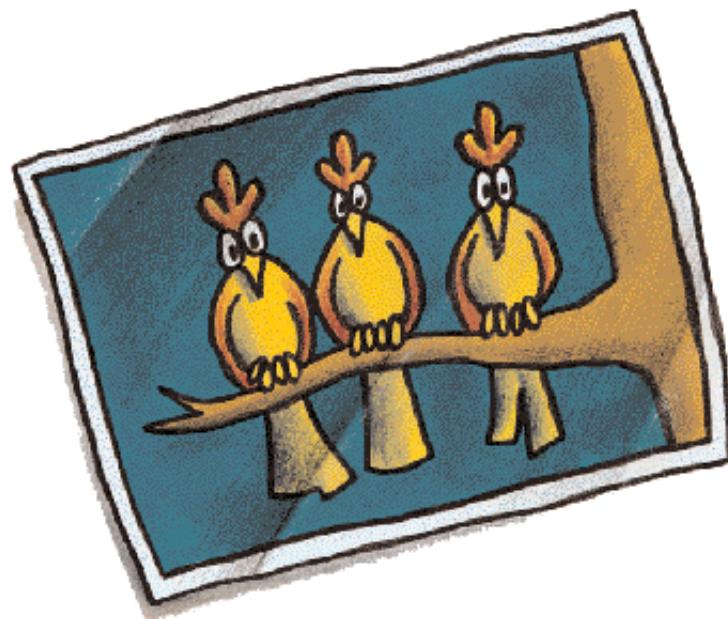
فهوة البحر يحمل اليك نسائم منعشة. وإذا كان لديك متسع من الوقت مارس هذه الرياضة في الصباح الباكر، وبذلك تكون شحذت الجسم والفوزاد ليوم عمل جديد.



كما بدأت تنتشر في العالم العربي حلبات خاصة ونواط لاستكشاف الطبيعة على الدراجات.  
اذا كنت من هواة ركوب الدراجة، تقييد بأنظمة المرور. ولا تسلك طريقاً عاماً أو مزدحمة الا اذا كنت متعرضاً، فكثيراً ما يتسبب الدراجون في حوادث مفجعة.

## التصوير ومراقبة الحياة البرية

التقط صوراً للطبيعة في المنطقة التي تعيش فيها أو حيث تمضي عطلتك. فالصور سجلات حية لنمط عيشنا في هذا العصر، وقد تصبح «أثراً بعد عين» يذكر بالحياة البرية التي كانت سائدة في أيامنا.



## التقط الفراش

الفراش مؤشر صادق لحالة بيئتنا. وكثرته تعني أن الطبيعة بخير. لكن



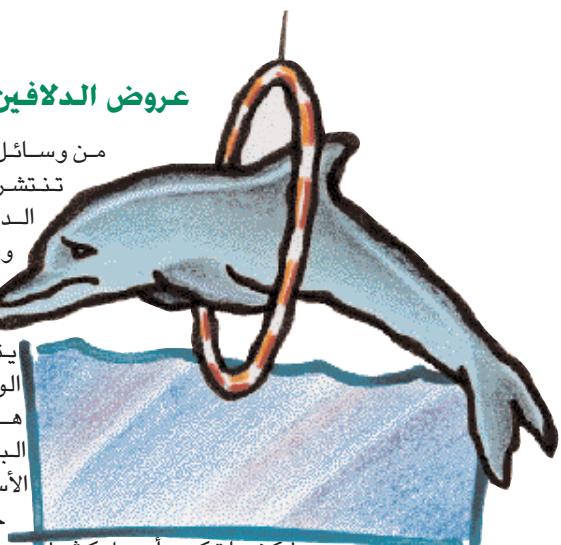
أعداد الفراش تتناقض. ومع أن هناك ألف انواع فاننا لا نرى أكثر من خمسة في المئة منها. وقد أدرجت مئات الأنواع في «اللواحة الحمراء» باعتبارها مهددة بسموم المبيدات وخسارة الموطن الطبيعية وتغير المناخ.  
لكن «لقاطي الفراش» مسؤولون ايضاً عن هلاك أعداد كثيرة من هذه الحشرات الطيبة،خصوصاً تلك الزاهية الألوان. فإذا كنت من هواة جمع الفراش كن رؤوفاً وحربيساً علىبقاء الأصناف النادرة في الطبيعة.

الرسوم: لوسيان دُي غروت  
**Environment & Development**

وتنتشر في هذه الأيام، خصوصاً في الغرب، هواية مراقبة الطيور والحيوانات البرية بواسطة المنظار. وهي متعة حولت صيادين كثيرين إلى حماة للطبيعة.

## عروض الدلافين والحيتان

من وسائل التسلية التي تنتشر حالياً مشاهدة الدلافين والحيتان وهي تؤدي عروضاً في برك خاصة. وما يشير القلق نسبة الوفيات العالية بين هذه الحيوانات البحرية الكبيرة في الأسر. وهي قد تبدو جميلة في بركة،



لكنها تكون أجمل كثيراً

وأسعد في موطنها في المحيط لا تشجع الناس على ممارسة هذه التسلية التافهة.

## الدراجة الهوائية

ركوب الدراجة الهوائية رياضة شعبية نظيفة وصديقة للبيئة. ويمكنك ممارستها في جوار منزلك وعلى الطرق وحيث تمضي عطلتك. وفي بعض البلدان تخصص دروب للدراجات داخل المتنزهات وفي محاذة الطرق العامة.

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# أقوال بيئية



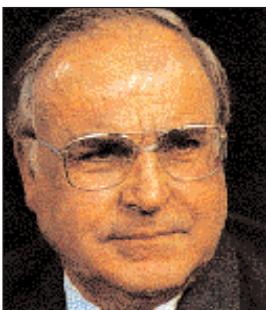
الأمير سلطان بن عبد العزيز

” المحافظة على البيئة البحرية وعدم تخطي الطاقة الاستيعابية لها وصون النظام الإيكولوجي بها يضمن استمرارية ونجاح المشروعات العملاقة التي أنشئت في المناطق الساحلية التي تعتمد على الموارد البحرية بشكل أساسي.

ولا يخفى على أحد أن من منطقتنا البحرية تعتبر من أكثر المناطق تعرضًا للتلوث النفطي نظرًا لكتافة حركة ناقلات النفط وأعمال الشحن والتغرييف، إضافة إلى المصادر البرية الأخرى والتي لها دور كبير في تلوث المناطق الساحلية والبحرية بمختلف أنواع الملوثات.“

الامير سلطان بن عبد العزيز

نائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء ووزير الدفاع والطيران والمفتش العام  
رئيس اللجنة الوزارية للبيئة في المملكة العربية السعودية  
من خطاب في يوم البيئة العالمي



ヘルムート・コール

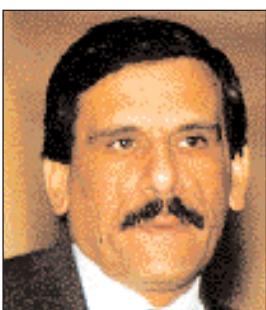
” لن تكون عادلين في مسؤوليتنا تجاه صون الأرض ما لم نتخذ على الصعيد الوطني كل الخطوات الالزمة لحماية البيئة. وإذا لم نفعل ذلك الآن فسوف تكون مجبرين في النهاية على بذل جهود أكبر بكثير لصلاح البيئة وحمايتها.“

المستشار الألماني هلموت كول

” إن نعمة الطبيعة الأردنية، وتفردتها عن سواها، حرية حقاً بأن تحظى منا جميعاً وفي كل الواقع بأعلى درجات الاهتمام في الحفاظ عليها، وتسخير كل جهد ممكن لادامة جمالها، واتاحة أفضل الفرص لموجوداتها الحية للتکاثر الطبيعي، بمناي عن تعديات الإنسان التي طالما فعلت فعلها المؤثر في البيئة الأردنية على امتداد عقود طويلة خلت، تحت وطأة نقص الاحساس بأهمية الطبيعة وضعف الالام بواجب الانسان نحوها.“

سعد هايل السرور

رئيس مجلس النواب الأردني



سعد هايل السرور

” إن خطط تجميل وتطويرمدن السلطنة يتم اعدادها وتنفيذها بعد دراسات مستفيضة تؤمن وفاء المشروعات المنفذة باحتياجات مواطنليوم وأجيال المستقبل، مع مراعاة أن تتسم هذه المشروعات بالطابع العربي الإسلامي العماني الذي يؤكد الأصالة ويحفظ للتاريخ امتداده المتناقض ويهبّي تراث الأجداد. ومن ثم جاء التخطيط لتطوير جميع هذه المدن مستمدًا من واقعها الاجتماعي والاقتصادي والتراثي، مع اضافة البعد البيئي من حيث العناية بحماية البيئة المحلية وصون مواردها.“

” الشيخ عامر بن شوين الحوسني

وزير البلديات الأقليمية والبيئة في سلطنة عمان



الشيخ عامر بن شوين الحوسني

” أريد أن يعي كل موظف في الشركة أهمية تحسيناتنا البيئية وأن يشارك في تحقيقها. لقد تحملت شخصياً مسؤولية هذا التحدي الكبير.“

جون بيكر

مدير شركة الكهرباء الوطنية - بريطانيا

” المحافظة على النظافة والطبيعة يجب أن تكون في صورة «قانون الهواء النظيف». فبهذا القانون تتتوفر لأجهزة الدولة السلطات والصلاحيات الكاملة التي تحكم قبضتها على كل المعدين على هواء مصر الذي نتنفسه ويدخل في دمائنا و يؤثر على حياتنا ومستقبل أجيال كاملة، فنعم الخضراء بلادنا ويعيش الأبناء بصحة ويرتفع دخلنا من السياحة، ويعود لهواء مصر ومائها وتربيتها ما كان لها من سلامه ونقائه في ماضي عصورها.“

نهير بدوي

اختصاصية بالاقتصاد والقانون وتنمية الموارد، «البيئة» - مصر

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.





الغذائي والزراعي واستثمار الغابات والصيد وإدارة المياه. ولفت إلى أن «ألمانيا تشق بلبنان الجديد المستقر».

### **مسابقة "عودة إلى الطبيعة": الفائزون يدخلون العالمية**

دخلت مسابقة «عودة إلى الطبيعة» التي تنظمها مجلة «البيئة والتنمية» في شراكة عالمية مع شبكة «الباحثين البيئيين الشباب في العالم» (WYRE)، وهي معهد دولي مركزه ألمانيا متخصص بدعم وترويج الأبحاث البيئية.

وقد اختيرت مجلة «البيئة والتنمية» لتمثيل المنطقة العربية في هذه الشبكة استناداً إلى سجلها الناجح في تنظيم المسابقات البيئية. وكأعضاء في الشبكة، سوف يدعى الفائزون في مسابقة «عودة إلى الطبيعة» إلى معرض «EXPO 2000» الدولي في ألمانيا حيث ستعرض مشاريعهم في جناح خاص مع فائزين دوليين آخرين.

ومسابقة «عودة إلى الطبيعة»، التي تنظمها مجلة «البيئة والتنمية» بالإضافة إلى تفزيون المستقبل، تدعو إلى تطوير التكنولوجيات المحلية الملائمة والصادقة للبيئة لتصبح قابلة للتطبيق في المجتمع الحديث. والمسابقة مفتوحة على مستوى العالم العربي. والدعوة موجهة إلى جميع الباحثين والأساتذة والطلاب للمشاركة.

يمكن الاطلاع على التفاصيل والشروط في إعلان المسابقة ضمن هذا العدد.

### **تعريم انتاج البنزين الخالي من الرصاص**

المنوفية. عقد مؤتمر البيئة الثامن في جامعة المنوفية في مصر. وأعلن الدكتور محمد زكي أبو عامر وزير الدولة للتنمية الإدارية قرار تعريم البنزين الخالي من الرصاص في جميع محطات التموين مع نهاية السنة الحالية، واستيراد أجهزة لكشف نسب الانبعاثات الصادرة من السيارات ومدى مطابقتها لقانون البيئة، على أن تكون عملية الكشف جزءاً من إصدار التراخيص. كما ناقش المؤتمر وثيقة مصر والقرن الحادي والعشرين التي صدرت في آذار (مارس) 1997 عن مجلس الوزراء لترسم الخطوط العامة وتحدد ملامح استراتيجية التنمية في مصر حتى سنة 2017.

### **ندوة الغذاء والتغذية**

الرياض - تعقد الندوة السعودية الثالثة للغذاء والتغذية بين 26 و 29 تشرين الأول (أكتوبر) 1998. وقد تلقى منظموها أكثر من 105 أبحاث وورقة عمل منها 50 من خارج السعودية.

أوقف السد العالي في أسوان دورة التدفق الطبيعي للمياه في الدلتا مما سبب تكلاً واسع الانتشار. كما حجب السد في صورة شبه تامة الرواسب التي يحملها النيل. وهذه كانت تساعد على ابقاء المنطقة عند مستوى سطح البحر تقرباً.

وهذا الانحساف، مع ما يرافقه من ارتفاع في مستوى سطح البحر، سيزيد التأكيل على الساحل كما سيرفع ملوحة المياه الجوفية في البر. وهذا بدوره سيؤثر في الممارسات الزراعية في المنطقة ويعود إلى خسارة في الانتاجية. ولأن الدلتا تحوي ثلثي الأرضي المأهولة في مصر، فإن هذه الخسائر ستتشكل خطورة نظراً للارتفاع المستمر في عدد سكان مصر الذي يبلغ الآن نحو 61 مليون نسمة.

### **لبنان وألمانيا يوقعان اتفاقاً زراعياً**

بيروت. وقع وزير الزراعة اللبناني شوقي فاخوري ومدير عام الوزارة الاتحادية الألمانية للزراعة والغابات يورغن دنكن اتفاقاً زراعياً بين لبنان وألمانيا. وهو الاتفاق الأول من نوعه بين البلدين بعد توحيد ألمانيا. وقال دنكن انه «خطوة أولى نحو الثقة في لبنان»، ويهدف إلى تبادل الخبرات والتعاون في الزراعة والغذاء، ويشكل خطوة نحو توسيع العلاقات بين البلدين في المجال الزراعي، «لأننا نريد المساعدة بفعالية في مساندة لبنان».

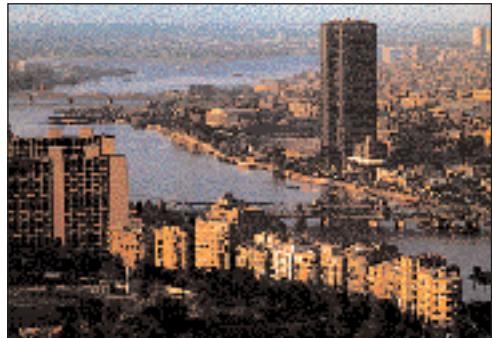
وقال السفير الألماني في لبنان بيتر ويتنغ إن التعاون الزراعي يغطي ميادين تشمل القطاع

### **دلتا النيل تغرق**

السويس. تفيد الأبحاث أن الطرف الشرقي لدلتا النيل، حيث المدخل الشمالي لقناة السويس، يغرق بمعدل أربعة مليمترات في السنة. ومع ارتفاع مستوى سطح البحر عالمياً بين مليمتر 5 مليمترات سنوياً على الأقل.

وبما أن دلتا النيل لا تعلو إلا حوالي متر عن سطح البحر، فإن هذا الانحساف يهدد شمال قناة السويس ومدينتي بورسعيد وبورفؤاد الساحليتين، كما يهدد بصورة غير مباشرة معيشة السكان في الجزء الشمالي الشرقي من الدلتا.

وتعد أسباب هذا الانحساف في معظمها إلى ظواهر طبيعية، منها استمرار تصدع الكتل التربوية والتقاوئها وانضغاطها. لكن التدخل البشري أضاف كثيراً إلى التأثيرات الطبيعية. فقد



### **احتاجاجاً على تعويق اسرائيل لعملية السلام: تجميد عضوية مصر في منتدى السلام والبيئة**

من هشام سعد (جريدة «البيئة» - القاهرة): جمدت مصر عضويتها في منتدى السلام والبيئة «ايقوبيس» الذي يضم الجمعيات الأهلية البيئية في مصر وأسرائيل والأردن وفلسطين، احتجاجاً على الممارسات الاسرائيلية وتعويقها لعملية السلام في الشرق الأوسط وعدم جديتها في تنفيذ اتفاقيات السلام باعتبارها أساس العمل البيئي المشترك.

وقد قدم الدكتور مجدي علام استقالته من رئاسة المجموعة وأعلن تجميد عضوية مصر في الاجتماع الأخير للمنظمة في الأردن. وأعلن أن الجمعيات الأهلية البيئية المصرية ترفض التعاون مع أي منظمة أو جمعية أهلية اسرائيلية نظراً لممارسات الحكومة الاسرائيلية التي تضر بالسلام والبيئة. وأضاف أنه لا يمكن التعاون مع أي هيكل يعني بالتعاون الاقليمي في الشرق الأوسط في ظل سماح الحكومة الاسرائيلية بالقاء المخلفات الخطيرة على ساحل البحر المتوسط بالقرب من سواحل غزة والسواحل المصرية، وهو ما فضحته منظمة «غرينبيتس» العالمية بالصور عندما ضبطت أحدى السفن الاسرائيلية نقلي بالمخلفات الخطيرة في البحر المتوسط. وقال أن قرار التجميد جاء كذلك لعدم اهتمام الحكومة الاسرائيلية بمحاصرة الآثار البيئية لحادث حريق مخزن النفايات الخطيرة في منطقة بير سبع بالقرب من الحدود المصرية.

وأصرت مصر على نقل مكتب المنظمة من القدس وعدم فتح مكتب مشترك اسرائيلي عربي للمنظمة تعبرياً عن رفض الوفود العربية للتعاون الاقليمي مع اسرائيل.

## مؤتمرات في لبنان

بيروت - عقد في بيروت الاجتماع الاقليمي الثالث حول المواد المستنفرة للأوزون في غرب آسيا. وتحدث في حفل



الكسليك - نظمت كلية الحقوق في جامعة الروح القدس في الكслиك مؤتمراً دولياً حول «القانون الدولي والقانون المقارن لمجاري المياه الدولية» بالتعاون مع المعهد الجامعي الدولي للمياه في جامعة الحقوق والاقتصاد والعلوم (اكس) في مرسيليا.

شارك في المؤتمر ممثلو أربعين دولة أوروبية وأميريكية وعربية وعدد من الوزارات والمؤسسات اللبنانية. وتحدث في جلسة الافتتاح رئيس الجامعة الأستاذ خليلة والأمين العام التنفيذي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا (اسكا) الدكتور حازم الببلاوي ومدير مكتب الاونسوكو في بيروت الدكتور فكتور بهل وزبير الموارد المائية والكهربائية الياس حبيقة الذي أكد «أن لبنان يلتزم مضاعفة جهوده وطاقاته في استثمارات متزايدة لوارده لكي يتمكن من مواجهة المستقبل وتأمين حاجاته».

وصدرت في ختام المؤتمر توصيات، من بينها: الاهتمام بموارد المياه في إطار مبادرات وطنية ومحليّة لتحقيق التنمية المستدامة، والتاكيد على حق الفرد في الحصول على مياه عذبة صالحة للشرب، وإدراج قضيّة المياه في السياسات والمشاريع والبرامج التربوية، وتتنفيذ برامج عمل خاضعة لتقدير مستمر.

جبيل - نظم مركز الأبحاث والإنماء في الجامعة اللبنانية الأميركيّة مؤتمراً حول «ادارة الطاقة والبيئة للقرن الحادي والعشرين في لبنان والشرق الأوسط» بدعم من الوكالة الأميركيّة للتطوير. شاركت في المؤتمر مجموعة من الاختصاصيين والخبراء في مجال الطاقة والبيئة من جامعات الولايات المتحدة وكندا وأوروبا واليابان وجنوب أفريقيا، إضافة إلى خبراء عرب، عرضوا آخر ما توصلت إليه حكوماتهم لمعالجة هذين القطاعين. وحددت أكثر القضايا الحاحاً، وبحثت الحلول الممكنة، ووضعت توصيات حول استراتيجيات التنمية القصيرة والمتوسطة والطويلة الأجل.

البلمند - عقدت ورشة عمل حول التنوع البيولوجي في جامعة البلمند في شمال لبنان شملت أربعة محاور هي التنوع البيولوجي في الزراعة والبحر والمياه العذبة والحياة البرية. وقد دعا المشاركون إلى تحديث القوانين وتطبيقها جدياً واقامة المحاولات الطبيعية واستحداث مشاكل وحماية النباتات المهددة بالانقراض ومحاربة الآفات الزراعية.

بيروت - عقدت في بيروت ورشة العمل الأولى حول التقرير الوطني لمصادر غازات الدفيئة ومخازنها.نظم الورشة مشروع التغير المناخي في وزارة البيئة. وأكد فيها وزير البيئة أكرم شهيب على «التزام لبنان عدم المتاجرة بانبعاثات الغازات، على الأقلّ عطفها مسيرة التنمية». وعرض التقرير معدلات الغازات الصادرة عن قطاعات الطاقة والتقليل والصناعة والزراعة وغيرها في لبنان. وجاء فيه أن 22 في المائة من انبعاثات ثاني اوكسيد الكربون و 91 في المائة من انبعاثات ثاني اوكسيد الكبريت ناجمة عن قطاع الصناعة نتيجة حرق الوقود الاحفوري. ويأتي من قطاع النقل 22 في المائة من انبعاثات ثاني اوكسيد الكربون و 94 في المائة من اوكسيدات النيتروجين. وتقدير كمية انبعاثات الميثان من مكبات النفايات الصالبة بنحو 43 ألف طن سنويًا.

وجود تماسيح عاشت في شبه الجزيرة العربية في الماضي.

## الخلفات البلاستيكية قيد التقليل في اليمن

صنعاء - يتخد اليمن عدداً من الاجراءات للحد من الآثار البيئية السلبية للخلفات البلاستيكية الخفيفة. وفي هذا السياق منعت الحكومة اليمنية تسويق الأكياس والمشمعات البلاستيكية التي تقل سماكتها عن 70 ميكرونأ (الميكرون جزء من ألف من المليمتر). . وتعد وزارة الصناعة اليمنية دراسة متكاملة للحد من آثار هذه الخلفات من دون الاضرار بمصالح أصحاب المصانع المنتجة. ومن المقتراحات التي تجري دراستها انتاج أنواع من الأكياس والقوارير المقاومة التي يمكن استخدامها تكراراً، وأمكان استخدام مواد غير

## سبخة مطى: اكتشافات متبرة

أبوظبي - أظهر البحث وعمليات التنقيب في نواحي سبخة مطى غرب أبو ظبي أن المنطقة تشكل جزءاً مما كان يعرف بأكبر واد أصابه الجفاف، وهو الرابع الحالي حالياً. وكانت منطقة المصطحات السبخية التي تمت من الساحل إلى عمق اليايسية تزخر بالحياة خلال فترات عدة، وخاصة قبل نحو 30 ألف عام. وكشفت الأحافير وجود أدوات حجرية وعظام حيوانات عاشة في المنطقة، مثل فرس البحر الذي عثر على عظامه عند حواف الوادي في عمق الرابع الحالي، مما يشير ليس فقط إلى وجود الإنسان الأول ولكن إلى بيئة ممطرة. واكتشف خلال البحث جزء من عظام فك تمساح في قناتة جافة في سبخة مطى، وهو الأثر الوحيد الذي يدل على

ذكر الدكتور عدنان باجاير رئيس اللجنة الاعلامية أن الندوة، التي ينظمها قسم علوم الأغذية في كلية الزراعة في جامعة الملك سعود تحت شعار «نحو وعي غذائي أفضل»، تمثل ظاهرة علمية تقدم اجابات على العديد من تساؤلات الجمهور حول ما يتعلق بالأغذية التي يتناولها الناس ومدى مناسبتها وصحيتها أو سلبياتها وأضرارها. وكشف أن معرضاً متخصصاً سيقام على هامش الندوة تشارك فيه مصانع ومؤسسات عاملة في مجال تصنيع الغذاء والتعامل مع الأغذية.

## صندوق دعم الحياة الفطرية في المملكة العربية السعودية

جدة - أقام صندوق دعم الحياة الفطرية احتفالاً لجمع التبرعات برعاية الأمير سلطان بن عبد العزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء ووزير الدفاع والطيران والمفتش العام ورئيس مجلس ادارة الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وانتمائها.

والصندوق مستقل يرعاه الأمير سلطان ويدبره مجلس مكون من مجموعة من رجال الأعمال السعوديين يترأسه الأمير سعود الفيصل وزير الخارجية والعضو المنتدب للهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وانتمائها. وألقى الأمير سلطان كلمة في المناسبة أشّنّ فيها على جهود المشاركين مؤكداً «أن المحافظة على الحياة الفطرية والموارد الطبيعية ضرورية لاستقرار حياتنا وحياة أبنائنا وأحفادنا، وذلك بالمحافظة على اتزانها وبقاءها منتجة».

## جائزة حماية البيئة للمهندسة سها نصار

دمشق - كرم المؤتمر الثامن لحماية البيئة المهندسة سها نصار من محافظة دمشق تقديرًا لجهودها في مجال اعداد كتاب «البيئة صديقتي» الموجه الى الأطفال للتوعيتهم وتنميّتهم.

ويعقد المؤتمر الدولي لحماية البيئة سنويًا في مدينة الاسكندرية في مصر تحت شعار «حماية البيئة ضرورة من ضرورات الحياة»، برعاية وزارة التعليم العالي والبحث العلمي ومركز التعاون الأوروبي - العربي ومعهد علوم البحار والمصايد. ويكرم المؤتمر كل عام عدداً من الشخصيات العربية والعالمية التي تعمل في مجال حماية البيئة والمحافظة عليها.



بلاستيكية كالأليف النباتية في هذه الصناعات، وقيام شركات القطاع الخاص بدراسة إقامة مصنع يتولى إعادة تصنيع المخلفات البلاستيكية.

## أزمة مياه في الأردن

عمان - يعني الأردن من نقص في امدادات المياه لافتقاره إلى أنهار كثلك الموجودة في بلاده المجاورة مثل سوريا والعراق ومصر وتركيا ولبنان. وهو لا يستطيع تحمل تحلية مياه البحر كالبلدان الخليجية التي لديها عائدات بترولية تكفيها من الإنفاق على هذه المشاريع.

ويبلغ نصيب الأسرة المكونة من تسعة أفراد 100 لتر في اليوم. ولا كان المطر يشكل المصدر التجدد الوحيد للمياه في الأردن، فقد بدأت الحكومة ضخ مياه من الطبقات الجوفية تزيد كثيراً على مواردها السنوية.

ومن المشاكل التي أدت إلى تفاقم أزمة المياه في الأردن ارتفاع عدد السكان وتأكل شبكات التوزيع التي تعود إلى الأربعينيات والتعديات التي تتعرض لها وأزدياد رخص حفر الآبار التي تمنح للمزارعين. ويزداد الاقبال على شراء المياه، خصوصاً في العاصمة عمان، بعدها أخذت برامج ترشيد الاستهلاك في حل المشكلة. وحدث مؤخراً تلوث خطير في امدادات مياه

## السياحة في عُمان

مسقط - تقصد أعداد متزايدة من السياح الخليجيين مع بدء كل صيف منطقة صالة العمانية ناشدة الراحة والاستجمام. وتتميز هذه المنطقة الجنوبية باعتدال مناخها وبجبالها ووديانها وسهولها الخضراء. وهي غنية بمناظرها الطبيعية حيث القرى الجبلية القديمة والشلالات والبحيرات والينابيع.



ومن شواطئ صالة الجميلة التي تجذب السياح شاطئ المغسل الذي يستخدمه الصيادون لتجفيف سمك السردين الوفير في بحر العرب، وبجانبه خور صغير يقطنه البط والنحام (الفلامنغو) ومالك الحرين وأبو منجل وطيور النورس.

وهناك العديد من الشواطئ الجميلة، منها شاطئ طاقة الذي يبعد عن صالة نحو 30 كيلومتراً ويضم خور روري التاريخي، وهو مصب لجرى مائي صغير تعيش فيه أنواع من الأسماك والحيوانات البحرية.

وتشتهر ظفار بجمالها الطبيعي وأثارها التاريخية القديمة. وتشير الدراسات إلى أن ظفار اعتمدت على تجارة اللبان منذ بداية حضارتها. ودللت الفريقيات على أن القلاع والمحصون كانت تشهد تخزين اللبان لتصديره إلى الهند وبلاط فارس.

## الألغام الأرضية: 100 مليون في العالم

عمان - استضافت العاصمة الأردنية المؤتمر الإقليمي الأول لاصحاب الألغام وإعادة التأهيل في الشرق الأوسط الذي عقد في تموز (يوليو) الماضي بمشاركة 200 خبير ونائج من الألغام يمثلون 30 دولة. ومن التوصيات التي صدرت عن المؤتمر ضرورة توفير معلومات دقيقة عن موقع حقول الألغام في العالم، وإنشاء مراكز لتأهيل الناجين من الأعاقات التي يسببها انفجار الألغام الأرضية،

الشقة التي تغذي العاصمة لوجود طحالب ومواد عضوية في المياه الآتية من بحيرة طبريا. وأثارت هذه الحادثة موجة احتجاجات شعبية ونقابية ونيابية واسعة دفعت وزير المياه والري منذر حدادين إلى تقديم استقالته التي قبلت.

## أهمية القنطرة الخيرية

القاهرة - هناك اتجاه رسمي لتحويل القنطرة الخيرية في مصر إلى محمية طبيعية بعدما أصابها الإهمال وتكلفت مساحاتها الخضراء بسبب التعديات. والقنطرة سد على النيل شمال القاهرة، أنشئت عام 1861، وكانت بساتينها ومتنزهاتها تغطي مساحة 500 فدان وتضم 120 ألف شجرة نادرة. واليوم تقلصت أراضيها إلى 120 فداناً.

وفي مصر 18 محمية طبيعية تشكل 9 في المائة من مساحتها. ومن المقرر زيادة عدد المحميات إلى 36 محمية تغطي 15 في المائة من مساحة البلاد.

## حماية بيئة السواحل السعودية

الرياض - يعكف فريق من الخبراء اليابانيين والأستراليين مع نظائرهم من السعوديين على دراسة الأحياء الساحلية والبحرية وسبل حمايتها والمحافظة على مواطنها على طول الساحل الشمالي للبحر الأحمر المحاذي للمملكة

## أخبار الكويت

### المنظور البيئي لمسرح العمليات الخيرية

شاركت الكويت في المؤتمر العالمي الأول حول الدمار البيئي الناجم عن الحروب في العالم، الذي عقد مؤخراً في الولايات المتحدة. وقدرت دراسة حول المنظور البيئي لمسرح العمليات الخيرية أثناء الحرب مع العراق. أجرى الدراسة الدكتور رأفت ميساك الباحث في إداره العلوم البيئية والأرضية في معهد الكويت للأبحاث والدكتور ضاري العجمي مدير الإداره، وتضمنت ثلاثة أجزاء: تصنيف مسرح العمليات من ناحية طبيعة أراضيه، تحديد الأهداف الاستراتيجية على مسرح العمليات الحربية وطبيعتها الجيولوجية، درجة هشاشة المناطق المختلفة في مسرح العمليات. وخلصت الدراسة إلى تحديد المنطقة التي ما زالت منهكة، على رغم مرور ثمانين سنة على انتهاء الحرب، والتي تحتاج إلى إعادة تأهيل وفق آلية محددة.

وقال الدكتور ميساك إن إعادة تأهيل المناطق المتدهورة بسبب العمليات العسكرية باتت ضرورة ملحة، والأمر ليس بالمستغرب، لأن آثار الحرب العالمية الثانية في مسرح العمليات في شمال أفريقيا مازالت تناضل في معالجة على رغم مرور نحو نصف قرن، علماً أن هذه المناطق صحراوية في حين أن المناطق المتضررة في الكويت ليست بعيدة عن العمران والاستغلال الاقتصادي.

### ندوة جمعية الصداقة المصرية الكويتية

نظمت جمعية الصداقة المصرية الكويتية في القاهرة ندوة بعنوان «نحو بيئة نظيفة في مصر والكويت والوطن العربي».

تكلمت في الندوة كل من الدكتورة نادية مكرم عبيد وزيرة البيئة والدكتورة فينيس كامل جودة وزيرة البحث العلمي سابقاً والدكتور أحمد حمزة كبير مستشاري وزارة البيئة في مصر والدكتور محمود عبد الرحيم نائب رئيس المنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية الذي تحدث عن تجربة الكويت في التنمية ومواجهتها للتلوث البيئي الذي أعقب حرب الخليج.

ومما قاله أن تلوث منطقة الخليج يمثل ضعف التلوث في البحر الكاريبي بسبب ناقلات النفط، وإن 40 في المائة من المياه الجوفية في الكويت ملوثة من جراء البحيرات النقطية التي خلفها حرق وتدمير حقول النفط في نهاية حرب الخليج والتي ما زالت موجودة. وكشف أن دخل دول الخليج مجتمعة لا يكفي لزاللة التلوث الذي تعانيه الكويت.

### حملة تنظيف الجزء الكويتي

نظمت الهيئة العامة للبيئة بالتعاون مع خفر السواحل الكويتية وجمعية حماية البيئة وبلدية الكويت حملة لتنظيف الجزء تحت شعار «تحن شركاء من أجل البيئة والمحافظة على المكونات الطبيعية». شملت الحملة جزر كبر وقاروة وأم المرادم وعوه، وشارك فيها عدد من المواطنين. وأعرب مدير عام الهيئة الدكتور محمد المصرياوي عن

ولبنان وفلسطين بالإضافة إلى جامعة الدول العربية. وتضمن جدول أعمال الدورة انجازات الهيئة العربية للطاقة الذرية خلال السنة الماضية في مجالات التقنيات النووية والوقاية من الاشعاع للعاملين في قطاع الصناعات النووية والاشعاعية والطب النووي.

ويذكر أن تونس هي المقر الدائم للهيئة العربية للطاقة الذرية وتستضيف المركز العربي للعلوم النووية.

غيبوبة تنتهي بالوفاة. انه مرض قاتل، ولكن يمكن الشفاء منه بالعلاج المناسب.

## مؤتمر الهيئة العربية للطاقة الذرية

تونس- عقدت في تونس الدورة العاشرة للمؤتمر العام للهيئة العربية للطاقة الذرية برئاسة وزير الكهرباء والماء المصري المهندس محمد ماهر أباظة ومشاركة ثمانى دول عربية هي السعودية وتونس والأردن والعراق ولبيبا

## استراتيجية في سوريا لوقف التدهور البيئي

الوطنية البيئية هي السماح باستمرارية النمو الاقتصادي بحيث لا يتأثر التدهور البيئي، كما أنها تهدف إلى حماية صحة السكان واستعادة نوعية الحياة في المناطق الحضرية والمحافظة على ما تبقى من الموارد الطبيعية وموارد التراث الحضري.

وسيتم تحقيق ذلك بواسطة تطبيق برنامج تحسين تدريجي ومستمر، وتكون الأهداف للسنوات العشر القادمة كما يلي:

- بناء قدرات فعالة لإدارة الموارد الطبيعية
- تطبيق الادارة المتكاملة للمياه والأراضي
- انفاص تأثيرات التلوث على الصحة العامة إلى مستويات مقبولة
- تحسين نوعية الحياة في المناطق الحضرية
- حماية الموارد التراثية والإيكولوجية القيمة من الأذى اللاحق

وأصدر المنتدى توصيات لمعالجة مشاكل الأراضي والمياه والهواء، كما حدد بعض المقترنات التفصيلية في المجالات الآتية:

الاقتصاد البيئي: تطبيق مبدأ الملوث يدفع الثمن، دعم

المشاريع التي تخاف من الضرر البيئي للموارد الطبيعية، اصدار القرارات الناظمة للمصارف لتسهيل منح قروض ميسرة للمشاريع التي تخاف من الضرر البيئي، ايجاد آلية لدفع حواجز وتشجيعات للمشاريع التي تخاف من تلوث

البيئة تنضم مع القوانين النافذة، التوسع في دراسة التحاليف الناجحة عن التدهور البيئي والعادات الناجحة عن حماية البيئة لتسهيل اتخاذ اقرار بشأنها.

الصحة البيئية: التوسع في مجال الاحصاء وربطه بالبعد البيئي، اعفاء الأجهزة البيئية وأجهزة الصحة البيئية من الجمارك، اضافة الآخر البيئي والصحي على استمرارات المعلومات والتحاليف.

التراث الحضاري: اعطاء الأولوية الملازمة لأهمية حماية موارد التراث الحضاري في دعم الاقتصاد الوطني، ادخال مفهوم التراث في المناهج التعليمية، وضع نظام تحفيظ بين قيمة التراث بالنسبة لعلاقته مع التنمية المكانية.

التعليم والتدريب: اعتماد البحث العلمي كأساس ومنطلق وقاعدة لرسم السياسة البيئية والعمل على توفير كافة متطلبات البحث العلمي الميداني، ادخال مواضيع البيئة في كليات الهندسة المدنية والكهربائية والزراعية والكهرباء والميكانيك والجغرافيا والعلوم وغيرها من الكليات ذات العلاقة.

دمشق- البيئة والتنمية قدرت دراسة حديثة الخسارة التي يسببها التدهور البيئي في سوريا بـ 700 مليون دولار سنويًا. وهي ناجحة عن أربعة عوامل رئيسية:

- تدهور التربة بسبب الممارسات الزراعية التي تستنفذ طاقتها والرعى الجائر: 310 ملايين دولار.
- تلوث مياه الشرب والماء واستنفاد الموارد المائية: 290 مليون دولار.
- المشاكل الصحية الناجحة عن تلوث الهواء، خاصة من السيارات والآليات والصناعات: 60 مليون دولار.
- الخسارة البيئية الناجمة عن التمدد العشوائي للمدن: 40 مليون دولار.

وقد تم تقدير كلفة معالجة هذه المشكلات بمبلغ 350 مليون دولار سنويًا لفترة عشر سنوات. وهذا يعني أن كلفة المعالجة تقل عن مبلغ الخسارة السنوية التي تسببها المشاكل البيئية الرئيسية. غير أن المبالغ المطلوبة للمعالجة ينبغي توفرها دفعة واحدة، وهي لمشاريع بيئية ذات أثر بعيد المدى، مما قد يعيق برامج تنمية أخرى قريبة النتائج. وهنا لا بد من التوفيق بين الحاجات الآنية والخطط المستقبلية.

وكان عقد في دمشق «المتنى الوطني الثاني للاستراتيجية البيئية»، من ضمن مشروع تقوية القدرات البيئية والاستراتيجية البيئية، الذي تتولاه وزارة الدولة لشؤون البيئة بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي. ويدير المشروع الدكتور مأمون الفحام، بينما يتولى المهندس يحيى عويضة مهمة المنسق الوطني. وقد أُنجز المشروع خلال السنوات الثلاث الماضية خطوات مهمة ناجحة في مجال تدريب الادارات الوطنية وتعليم مفاهيم الادارة البيئية في المحافظات السورية كافة. ومن أبرز النشاطات دراسة الأحواض المائية السبعية في سوريا، وإعداد ملفات بيئية عنها بواسطة فرق عمل تولت دراسة: حوض العاصي، حوض بريدي والأعوج (دمشق وريف دمشق)، حوض الساحل (طرطوس واللاذقية)، حوض القويق (حلب)، حوض الفرات (الرقة، دير الزور، الحسكة)، حوض اليرموك (درعا، السويداء، القنيطرة)، حوض الادارنة (مديرية الادارنة).

وقد وجد المجتمعون في منتدى دمشق أنه «بالرغم من كون النمو الاقتصادي ثابتًا فإن الدرجة التي تحدث بها الخسائر البيئية قد تؤدي إلى حرمان السكان من فوائد هذا النمو كما أنها تهدى استدامة استرجاع التحاليف الاقتصادية». لذلك تكون الأهداف الاجمالية لخطة العمل

وببلورة برامج لتدريب الناجين ليستعيدوا قدراتهم الانتاجية إلى أقصى درجة ممكنة.

نظم المؤتمر الذي رعته الملكة نور الحسين الجمعية الدولية للناجين من الألغام بالتعاون مع الهلال الأحمر الأردني. وعلى هامشه وقعت عمان معايدة اوتاوا لحظر استخدام الألغام الأرضية المضادة للأفراد وتجميدها ونقلها، لتصبح ثامن بلد عربي ينضم إلى المعاهدة التي وقعتها 128 دولة.

وبعد انتهاء المؤتمر زارت الملكة نور حقل الألغام في غور الأردن حيث تقدّمت عملية كسر يقوم بها الجيش. وتحصّن حدود الأردن المتاخمة لإسرائيل في الشمال والغرب 490 حقل ألغام مزروعة بربع مليون لغم، أزيل منها حتى الآن نحو 90 ألفاً. ويساهم في الأردن سنويًا خمسة إلى عشرة أشخاص بانفجارات الألغام المزروعة منذ حرب 1967.

ويؤكد الخبراء أن الحروب في الشرق الأوسط خلفت الملايين من الألغام الأرضية التي ما زالت تقتل المدنيين وتشوههم. وتشير تقديراتهم إلى وجود أكثر من 100 مليون لغم أرضي في العالم، نصفها في منطقة الشرق الأوسط. وهذه تقتل نحو 800 شخص شهرياً في العالم وتشوه نحو 1200. وكانت معايدة اوتاوا التي أقرت عام 1997 اقترحت فرض حظر دولي على انتاج الألغام وتتخزينها واستخدامها. وفي العام ذاته تأسست الجمعية الدولية للناجين من الألغام لمساعدة الضحايا على تلقي العلاج والشفاء.

## اسرائيل تدفن مواد سامة في الأراضي الفلسطينية

عمان - أفاد عائدون من الأراضي الفلسطينية إلى الأردن أن إسرائيل تستخدّم هذه الأراضي لدفن مخلفات صناعية صلبة ونفايات كيميائية سامة، وبالتحديد في مناطق قلقيلية وطولكرم وزغوان.

وقال عائدون من بلدة عزون انه تم اكتشاف براميل تحوي مواد كيميائية سامة شمال البلدة وفي منطقة مرتفعة استخدمتها إسرائيل مكبًا لنفاياتها الصلبة. وذكرت مصادر طبية محلية أن نسبة الأمراض التي يعاني منها سكان القرى المجاورة ارتفعت حوالي عشرة أضعاف.

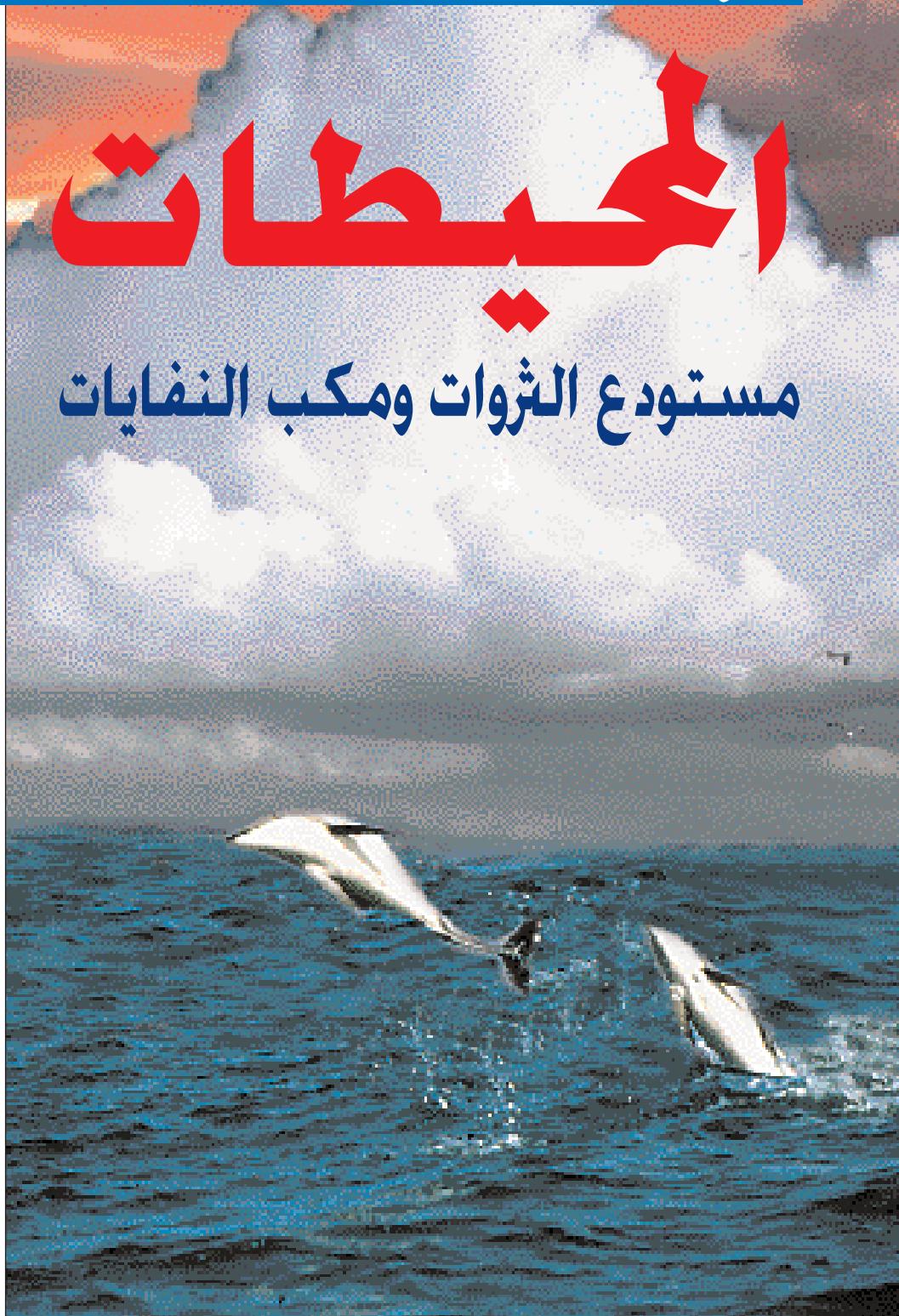
## وباء النوم القاتل

الخرطوم - أظهر مسح العام الماضي أن 20 في المئة من سكان المديرية الاستوائية في جنوب السودان مصابون بمرض النوم، ومن دون علاج يتعرضون للموت. وقالت الدكتورة ميشلين ريتشر من منظمة كنائب الطب الدولية: «يمكن تعريف مرض النوم بأنه وباء اذا انتشر بين اثنين في المئة من السكان أو أكثر. لكن فهو من القرويين أظهرت نسبة انتشار بلغت 40 في المئة».

يسبب المرض طفيل «تريبيانوسوما بروسي» الذي ينتقل الى الانسان من لدغة ذباب تسي تسي. وأعراضه تشبه اعراض الانفلونزا، ثم تسوء تدريجياً بانهيار جهاز المناعة. ويسبب الطفيل التهاباً في الدماغ يؤدي الى تغييرات سلوكية ثم

# المحيطات

## مستودع الثروات ومكب النفايات



يعيش ثلثا سكان العالم قرب البحار والمحيطات، و المياه ملاد 80 في المئة من الأنواع الحية، وتعتمد عليها دول كثيرة صينياً أو بحارة أو سياحة، وهي عنصر رئيسي في التغير المناخي وعامل مخفف يمتص صدمات التغير الناجمة من عوامل طبيعية أو من تغيرات الإنسان.

وعلى رغم الورم الحاسم للبحار والمحيطات في استمرار الحياة على الأرض فان ما نعرفه عنها قد يكون أقل مما نعرف عن بعض الكواكب البعيدة، ومواردها الكثيرة التي لم يستغل إلا جزء منها، محظوظة في كميتها وفي قدرتها على احتمال تأثيرات التلوث والتنمية.

وقد بدأت أعراض الاجهاد والمرض تظهر عليها، ومنها التلوث واستنزاف الثروة السمكية واختفاء الشواطئ وارتفاع مستوى المياه وازدياد حرارة السطح وذوبان الجليد وارتفاع العواصف، وقد أعلنت منظمة الأمم المتحدة 1998 "السنة الدولية للمحيطات" بما فيها البحار، لعلها تستقطب اهتمام الدول بمواردها المحظوظة والتعويضات التي تهددها وتحفز الأفراد والحكومات على التحرك فوراً لحمايتها واستغلالها بشكل قابل للاستمرار بقيها صالحة لغاية

### خاص بـ"البيئة والتنمية"

استناداً إلى تقارير ودراسات ووثائق من الأونيسكو واللجنة العالمية المستقلة للمحيطات وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمات ومراكز أبحاث دولية



سفينة للدراساتزلزالية  
الاهتزازية التي تحدد  
تكوين طبقات الأرض  
وامكhanات وجود  
احتياطات نفطية في القاع



فقمة، ذكر وأنثى



منصة نفط



طريق لم يسلم من الصيادين



سمك السليمون يقفز عكس التيار

دورتها. ولذلك نجد مياهها من البحر المتوسط على عمق 2200 متر قرب برمودا وأيسلندا، في حين نعثر على مياه من البحر الأحمر في المحيط الهندي. وفي الوقت ذاته تتجه مياه من شمال الأطلسي بطريقها إلى المحيطين الهادئ والهندي في رحلة قد تستغرق نحو 500 سنة. هذا التيار العميق تصعب دراسته فنياً، وما زال فهمه متبايناً، لكن المعروف أنه يلعب دوراً رئيسياً في حفظ توازن المناخ العالمي.

وحيثما يكون الجو بارداً، كما في القطبين مثلاً، يحصل انتقال عمودي للمياه بين طبقات المحيط العميقة والمياه السطحية الأكثر دفئاً. ومياه المناطق الاستوائية بعد انتقالها إلى المناطق البعيدة عن خط الاستواء تتلقى الهواء البارد. وهناك يت弟兄 بعضها فيشكل ضباباً وأمطاراً. ولذلك تصبح الطبقة السطحية أبرد، فتصل حرارتها إلى درجتين مئويتين تحت الصفر، كما تصبح أكثر كثافة وملوحة. وتغوص هذه المياه الكثيفة الثقيلة ببطء عائدة إلى خط الاستواء عبر «حزام النقل». وهذا التواصل العالمي المعقد بين المحيطات والغلاف الجوي عامل رئيسي في تسيير المناخ العالمي وتنظيمه.

ويوصي المحيط بأنه عجلة تنظيم المناخ. فهو يختزن الطاقة الحرارية أثناء وفترتها في النهار أو في الصيف ويطلقها خلال الليل أو في الشتاء. وتلعب قدرة التخزين الحراري والوقت الذي يستغرقه دوران مياه المحيط دوراً رئيسياً في تحديد المناخات الإقليمية والعالمية. ويعمل المحيط والغلاف الجوي في تفاعل مستمر على تسخين وتبريد بعضهما البعضاً مما يؤثر في درجات الحرارة ونظم الضغط وأنماط الرياح عبر الكره الأرضية.

ويحتاج تسخين حجم معين من الماء درجة واحدة إلى حرارة تزيد 3000 مرة على ما يحتاجه تسخين الحجم ذاته من الهواء. والحرارة التي تفقد عندما يبرد متر مكعب من الماء درجة واحدة ترتفع حرارة 3000 متر مكعب من الهواء بالقدر ذاته. وعندما يسخن الهواء يميل ضغطه إلى الانخفاض، وعندما يبرد يرتفع ضغطه. لذلك فإن انتقال الحرارة بين البحر والهواء المحيط به يعدل ارتفاع وانخفاض أحزمة الضغط، مما يؤثر في اتجاه الرياح والعواصف وقوتها.

### ثروات البحار

المحيط كيان ضخم لكن موارده لا تتجدد تلقائياً. فهو شبيه بمجتمع اقتصادي علائق يعطي قيمة مضافة يمكن احتسابها. فإذا كانا ستدفع ثمن الخدمات والسلع التي يوفرها المحيط، كتنظيم الغازات في الغلاف الجوي، وتدوير المغذيات، والضبط البيولوجي، وانتاج الغذاء، والمواد الأولية، والترفيه، فإن الفاتورة ستكون في حدود 21 ألف مليار دولار في السنة، منها أكثر من 12,500 مليار من الأنظمة الإيكولوجية الساحلية. ويعيش ما يقدر بنحو 80 في المئة من الأنواع الحية في

بيدو كوكب الأرض أزرق من الفضاء. ولا عجب في ذلك، فمعظم سطحه ماء. وهناك أربعة محيطات وتحوي 70 بحراً تغطي 70.92 في المئة من سطح الأرض وتحوي 97.2 في المئة من مياهها. وفي كل سنة يت弟兄 نحو 330 ألف كيلومتر مكعب من مياه المحيطات فتدخل الغلاف الجوي في شكل بخار ماء. ومن هذه الكمية يسقط نحو 100 ألف كيلومتر مكعب على سطح الأرض في المحيطات. وكمية المياه على الأرض محدودة. وكان معظمها موجوداً منذ فجر التاريخ الجيولوجي للأرض. وقد تكونت أساساً من بخار الماء في الجو، وعندما بردت الأرض، ربما قبل 3800 مليون سنة، سقط بخار الماء مطراً شكل الأنهر وملأ المنخفضات ف تكونت المحيطات والبحار. وأحواض المحيطات الحالية حديثة العهد نسبياً في رأي الجيولوجيين. فقبل نحو 225 مليون سنة كانت هناك كتلة قارية كبيرة واحدة وسط محيط عظيم. وبدأت الكتلة تنفصل قبل نحو 180 مليون سنة. ولم تأخذ القارات والمحيطات حجمها وشكلها اللذين نعرفهما اليوم إلا منذ نحو 20 مليون سنة، وهي مستمرة في تغيرها وازياحها. وتتحرك الصفائح الأرضية ويتمدد قاع البحر باستمرار، مما يؤدي إلى توسيع المحيط الأطلسي نحو سنتيمترات ونصف سنتيمتر كل سنة فيما يتقلص المحيط الهادئ.

يعيش نحو ثلثي سكان العالم، أي 3.6 مليار نسمة، ضمن شريط ساحلي عرضه 60 كيلومتراً. ويتوقع أن يرتفع هذا العدد إلى 6.4 مليارات خلال ثلاثة عقود. ومن أصل المدن الـ 23 الكبرى في العالم، التي يزيد عدد سكان الواحدة منها على مليونين ونصف مليون، هناك 16 مدينة تقع على الساحل.

وتعمد شعوب كثيرة على البحر من أجل البقاء، سواء في الصيد أو التجارة أو السياحة. ويشكل الأفريز القاري (Continental Shelf) ملادعاً لأكثر من 80 في المئة من مجموع الموارد التي توفرها المحيطات. والأفريز القاري مسطح ضحل تحت سطح البحر يتفاوت عرضه من منطقة إلى أخرى ويشكل حدوداً لكل قارة، وهو ينتهي عادة إلى منحدر شديد نحو الأعماق.

### تيارات تنظم المناخ

تشكل المحيطات مع الغلاف الجوي فوقها نظاماً ضخماً مترابطاً يؤثر في المناخ العالمي ويختص الصدمات المناخية التي تتسرب بها الطبيعة والأنسان. وللمحيطات قدرة هائلة على نقل الحرارة، وإعادة تدوير ما يسمى غازات الدفيئة التي لها علاقة بظاهرة الاحتباس الحراري، وامتصاص الملوثات، وصون الحياة البحرية. لكن هذه القدرة محدودة وليس لها امتداداً كما يشاء. والمحيط بطيء في تفاعله. ومتى ظهرت عليه علامات اجهاد استمرت آثارها عقوداً وربما قرونًا. وغالباً ما تظهر علامات الإجهاد أولاً على الشواطئ حيث يعيش معظم سكان العالم.

ومع أن للمحيطات والبحار أسماءها الخاصة، فهي تتصرف في شكل جماعي متحرك. فالتيارات السطحية تنقل المياه التي تسخنها أشعة الشمس الاستوائية، حتى تبلغ أحياناً 30 درجة مئوية، نحو المناطق البعيدة عن خط الاستواء والقطبين الشمالي والجنوبي. وعميقاً تحت السطح تيارات واسعة باردة حرارتها نحو درجتين مئويتين تتحرك ببطء شديد حول العالم. وفي هذا الجزء العميق المسمى «حزام النقل» تبلغ سرعة التيارات نحو ميليتراً واحداً في الثانية فتستغرق نحو 1000 سنة لاماً.

سنة يرمي الصيادون في البحر حوالي 27 مليون طن من الأسماك النافقة لعدم صلاحيتها للاستهلاك أو لأنها أصغر من أن تتسوق. وتُجوب شباك سفن الصيد الكبيرة المزودة بمحاصيل قياع البحر فتدمر المواطن الهشة. وقد أدى الصيد الجائر إلى انهيار مصائد الأسماك في مناطق كثيرة. فقبالة شمال شرق كندا، مثلاً، كانت أسماك القرف وافرة في منطقة غراند بانكس حيث يقال إن البحارة في القرن الخامس عشر كانوا يكتفون بإنزال سلة في الماء للتقاط السمك. لكن استنزاف هذه الثروة السمكية دفع الحكومة الكندية إلى حظر الصيد في المنطقة. فأصبح نحو 35 ألف صياد عاطلين عن العمل. وما زال أهالي مقاطعة نيوفاندلاند الكندية ينتظرون عودة سمك القرف. واليوم تتمدد الكارثة إلى أنواع أخرى، مثل سمك الكبلين الذي يشكل الغذاء الرئيسي للقرف والحوت الأحذب. فبيوض هذا السمك صنف متعرف من أطباق «السوشي»، الغنية بالبيوض ولحم السمك النيء، وهذا يعني أن الصياديّن يأخذون الاناث البياضة ويملّقون الذكور التي يصطادونها في البحر.

وتحتضر شواطئ البحار والمحيطات في المناطق الاستوائية مساحات كبيرة من الشعاب المرجانية وغابات القرم (المغروف). والشعاب المرجانية هي أغنى المواريث البحرية تنوعاً بيولوجيًّا، ويعيش فيها ربع الثروة السمكية العالمية. ولكن جاء في تقرير للاتحاد العالمي لصون الطبيعة أن 10 في المائة من الشعاب المرجانية في العالم تعاني تدهوراً جعل اعادتها إلى وضعها السابق أمراً مستحيلاً. ويتوقع أن يطال التدهور نسبة 30 في المائة أخرى خلال العقد الأول من القرن المقبل. والشعاب التي عانت أكبر الأضرار هي في جنوب وجنوب شرق آسيا وشرق أفريقيا والبحر الكاريبي. ويستطيع المرجان مقاومة الأعاصير والعواصف، وقد أظهرت حرب الخليج أن الشعاب المرجانية بامكانها مقاومة التلوث النفطي. لكن تدفق المياه الحلوة أو ازدياد الملوحة أو ارتفاع درجات الحرارة بين درجتين وأربع درجات متاوية فقط من شأنه، كل على حدة، أن يصيّبها بأذى فوري قد يكون مميتاً. وتؤدي مشاريع التنمية العشوائية والملواثات وصيد الأسماك بالمتغيرات وارتفاع الحرارة في العالم إلى تدمير «غابات المطر البحريّة» هذه بمعدل خمسة إلى عشرة في المائة كل سنة.

وغابات القرم هي أيضاً أنظمة مرنّة وفريدة توفر

المحيطات، وكثير منها لم يكتشف بعد. وتوّوي المحيطات والبحار العميق نحو 10 ملايين نوع من الكائنات الحية التي لا نعرف شيئاً عنها. وتقدر منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) أن نحو 12.5 مليون صياد يعملون على أكثر من ثلاثة ملايين سفينة يصطادون نحو 90 مليون طن من الأسماك سنوياً. وتتوفر صناعة صيد الأسماك مصدر رزق مباشر أو غير مباشر لنحو 200 مليون شخص. وبالنسبة إلى سكان الجزر الصغيرة والمناطق الساحلية في البلدان النامية يشكل الغذاء البحري المصدر الرئيسي للبروتين الحيوي. لكن هذا المورد الذي كان وافراً في ما مضى استغل حتى درجة الاستنزاف. فإن 70 في المائة من الموارد السمكية استغلت بالكامل أو بولع في اصطيادها أو هي في طريق العودة إلى وضعها السابق بعد الحماية. وكل



اطباق السوشي اليابانية التقليدية

## قانون البحار: حقوق الدول البحريّة والتزاماتها

أقرت اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار عام 1993 وسرى مفعولها في 16 تشرين الثاني (نوفمبر) 1994 وهي تضم 320 مادة وتنص على ملحوظ تغطي مختلف الجوانب المتعلقة بالمحيطات، مثل تعين الحدود والمراقبة البيئية والأبحاث العلمية البحريّة والنشاطات الاقتصادية والتجارية ونقل التكنولوجيا وجسم النزاعات.

وهنا بعض الجوانب الرئيسية في الاتفاقية:

- تتعين الدول الساحلية بسيادة على مياهها الإقليمية التي لها الحق في تعين حدودها لمسافة لا تزيد على 12 ميلاً بحرياً (22.2 كيلومتر). ويسمح للسفن الأجنبية بـ«مرور بريء» عبر هذه المياه.

- يسمح للسفن والطائرات من جميع البلدان بـ«مرور ترانزيت» عبر المضائق المستعملة للملاحة الدولية. ويمكن للدول المتاخمة للمضائق تتنظيم المسائل الملاحية ونواحي المرور الأخرى.

- الدول الأربعية المكونة من مجموعة أو مجموعات من الجزر المتراكبة والمياه المتداخلة لها السيادة على مساحة بحرية ضمن خطوط مستقيمة ترسم بين أبعد النقاط في الجزر. ولجميع الدول الأخرى الحق في المرور الأربعيني عبر هذه الخطوط البحريّة المحددة.

- للدول الساحلية حقوق سيادة في «منطقة اقتصادية حصرية» تبعد عن الشاطئ 200 ميل بحري (370 كيلومتراً)، وذلك في ما يتعلق بالموارد الطبيعية ونشاطات اقتصادية معينة، ولها الحق في فرض سلطتها التشريعية على الأبحاث العلمية البحريّة والحماية البيئية.

- جميع الدول الأخرى لها حرية البحار والطيران في المناطق الاقتصادية الحصرية، وكذلك حرية مد كابلات وخطوط أنابيب تحت سطح البحر.

- الدول المغلقة باليابسة والتي لا تتعين بميزات جغرافية لها حق المشاركة العادلة في استغلال جزء مناسب من فائض الموارد المعيشية في المناطق الاقتصادية الحصرية التابعة لدول ساحلية واقعة في المنطقة ذاتها. وتتوّلي أنواع الأسماك والثدييات البحرية الدائمة الهجرة حماية خاصة.

- للدول الساحلية حقوق سيادة على الأفريز القاري (Continental Shelf)، أي على المساحة التابعة للدولة في قاع البحر، من أجل استكشافه واستغلاله. ويمكن أن يمتد الأفريز مسافة 200 ميل بحري على الأقل من الشاطئ أو أكثر من ذلك في ظروف خاصة.

- تشارك الدول الساحلية المجتمع الدولي جزءاً من الدخل الناتج من استغلال الموارد في أي جزء من افريزها القاري يتجاوز مسافة 200 ميل بحري.

- تقدم لجنة حدود الأفريز القاري توصيات إلى الدول الواقعة على الحدود الخارجية للأفريز في حال تجاوزت مسافة 200 ميل بحري.

- تتعين جميع الدول بحرياتها التقليدية في الملاحة والطيران والأبحاث العلمية وصيد الأسماك في عرض البحار. وهي ملزمة باعتماد إجراءات لادارة وصون الموارد المعيشية أو التعاون مع دول أخرى لاعتماد هذه الإجراءات.

- تعين حدود المياه الإقليمية والمنطقة الاقتصادية الحصرية والأفريز القاري للجزر وفق القواعد المطبقة على الأراضي البرية، لكن الصخور التي لا تستطيع اعالة مستوطنة بشريّة أو حياة اقتصاديّة لا تكون لها منطقة اقتصاديّة أو أفريز قاري.

- الدول المتاخمة لبحار مغلقة أو شبه مغلقة يتوقع أن تتعاون في إدارة الموارد المعيشية والسياسات والنشاطات المتعلقة بالبيئة والأبحاث.

- الدول التي تحيط بها اليابسة لها حق العبور إلى البحر ومنه ولها حرية المرور «الترانزيت» عبر أراضي دول المور.

- تلتزم الدول بمنع التلوث البحري ومكافحته، وهي مسؤولة عن الضرر الناجم عن مخالفة التزامات الدولية.

- تخضع جميع الأبحاث العلمية البحريّة في المنطقة الاقتصادية الحصرية وفي الأفريز القاري لموافقة الدولة الساحلية، التي يجب أن تمنح هذه الموافقة لدول أخرى في معظم الحالات متى كانت الأبحاث ستجري لأغراض سلمية وستتوافق معايير محددة.

- تلتزم الدول بتشجيع التنمية ونقل التكنولوجيا البحريّة «بناء على أحكام وشروط عادلة ومعقولة» مع الاعتبار المناسب لجميع المصالح المشروعة.

- تلتزم الدول بأن تحسم بوسائل سلمية نزاعاتها المتعلقة بتفسير هذه الاتفاقية أو تطبيقها.

- يمكن حالات النزاعات إلى المحكمة الدولية لقانون البحار التي تأسست بموجب الاتفاقية أو إلى محكمة العدل الدولية أو إلى التحكيم. والتراضي متاح أيضاً، والانذار له يكون الزاماً في بعض الحالات. وللمحكمة الدولية لقانون البحار السلطة الحصرية على النزاعات المتعلقة بالتنقيب والتعدين في قاع البحر.

ما زالت بعض التجارات الإقليمية تتم بواسطة سفن شراعية خشبية



## حقائق وأرقام عن المحيطات والبحار

- \* تغطي المحيطات، ومعها البحار، مساحة **361,745,000** كيلومتر مربع، أي **70.92%** في المئة من سطح الأرض.
- \* مساحة المحيط الهادئ وحده أكبر بنسبة **25%** في المئة من مساحة مجموع الكتل البرية.
- \* يبلغ الحجم الإجمالي للمحيطات حوالي **1.2** ألف مليون كيلومتر مكعب.
- \* متوسط عمق المحيطات **3729** متراً، وأعماق نقطة فيها **11,022** متراً في خندق ماريانا.
- \* في أعماق نقطة من المحيطات يبلغ الضغط أكثر من **1.2** طن على السنتيمتر المربع، أي ما يعادل شخصاً واحداً يحاول حمل **50** طائرة جمبو.
- \* متوسط الحرارة في المحيطات **3.5** درجات مئوية، وهي تراوحت بين أقل من صفر تحت الصفائح الجليدية في المحيط المتجمد الجنوبي و**37** درجة مئوية في الخليج العربي.
- \* **90%** في المئة من النشاط البريكي يحدث في المحيطات. وفي **1993** حدد العلماء أكبر ترخيص معروف للبراكين النشطة في قاع البحار في جنوب المحيط الهادئ، في منطقة مساحتها حوالي **130** ألف كيلومتر مربع وتضم **1133** قمة بركانية وجبل بحري.
- \* يعتبر جبل أفرست الذي يرتفع **8847** متراً أعلى جبال العالم، لكن برakan مونا كيا النشط في جزيرة هواي أعلى منه فعلاً. وهو يعلو عن سطح البحر **4205** أمتار لكن ارتفاعه من قاع المحيط **10200** متراً.
- \* أطول سلسلة جبال في العالم هي السلسلة الوسط - محيطية (Mid-Ocean Ridge) التي تطوق الكره الأرضية من المحيط المتجمد الشمالي إلى المحيط الأطلسي، مرأة بالمحيط الهندي وعبرة المحيط الهادئ. وهي أطول أربع مرات من جبال الأنديز والروكي وحملانيا مجتمعة.
- \* أضخم موجة زلزالية (تسونامي) مسجلة بلغ ارتفاعها **63** متراً عند وصولها إلى شبه جزيرة كمشاتكا السiberية عام **1937**.



فوق: أنبوب تصريف على شاطئ

تحت: سلحفاة بحرية ملوثة بالنفط



ملاذات لتكاثر الأسماك وتحمي الشواطئ من الانجراف والعواصف وتنقي بعض المواد الكيميائية السامة. والقرم من الأشجار القليلة التي تحتمل الملوحة، لذلك شاع حديثاً استخدامه في استصلاح الأراضي الساحلية الرطبة، خصوصاً في الخليج العربي. لكن غابات القرم سريعة التاثير بالملوثات النفطية والاختلال في عذوبة المياه. وفي بعض البلدان اجتذب غابات القرم على نحو مأساوي لتحويلها إلى برك لتربيبة الأسماك. لكن هذه البرك عجزت عن توفير الوظائف الايكولوجية الحيوية التي تتمتع بها بيئة أشجار القرم، فأصبحت عرضة للملوثات السامة. ويقدر ما يستغل ويدمر من غابات القرم في العالم بنحو مليون هكتار في السنة.

## حيث لا تصل الشموس

يختلف العلماء في تقدير عدد الأنواع الحية التي تعيش في المحيطات. وكان يعتقد أن الأنواع البحرية تقل عن الأنواع البرية، لكنه أعداد الحشرات. واعتبرت قيعان المحيطات خالية من الحياة. لكن الدراسات أظهرت أن مواطن قاع البحر قد تحوي أنواعاً تزيد على تلك التي حدد عددها على اليابسة بنحو عشرة ملايين.

وكان يفترض أن كل أنواع الحياة تحتاج إلى ضوء الشمس. لكن هذه الفرضية دحضت في أواخر السبعينيات مع اكتشاف مواطن حية فريدة في قاع البحر مجتمعة حول فتحات هيدرو حرارية. وفي **1993** اكتشف غواصون في قاع جبلي شمال شرق المحيط الهادئ، على عمق يتعدى **3500** متر، موطنًا من الديان الأنبوية العملاقة والمحار والبكتيريا التي تعيش في فتحات برركانية من دون حاجة إلى أوكسجين أو ضوء، وتحت ضغط كبير، وفي درجات حرارة تزيد على **200** درجة مئوية، وفي بيئة ترتفع فيها نسبة السموم ومنها كبريتيد الهيدروجين. وأكتشفت مواطن مماثلة في فتحات عميقة قبالة ساحل اليابان. وأشكال الحياة المستجدة هذه لا تعتمد على التركيب الضوئي كسائر الكائنات، وتتم على الماء المشبع بالدخان السام الشديد الحرارة. ووجد العلماء أن هذه البكتيريا تعيش متضامنة مع كائنات أكبر منها تحول كبريتيد الهيدروجين إلى مغذيات. ومن المحتمل استعمال هذه البكتيريا مستقبلاً في معالجة النفايات وآبار النفط وصنع الورق وفي التعدين وصناعة الأدوية. وتمويل اليابان أبحاثاً حول استعمالات صناعية



بعض الفضل في ذلك إلى الاتفاقيات الدولية التي تنتظم النقل البحري.

ويأتي معظم التلوث البحري، أي ما يراوح بين 70 و75 في المائة، من مصادر على اليابسة. فمن أصل كل التلوث النفطي في المحيطيات يأتي نحو 60 في المائة من أنشطة مثل القاء زيوت المحركات المستعملة في أنظمة التصريف التي تصب في المياه الساحلية. ولا يأتي من الملاحة إلا نحو 25 في المائة.

لكن هناك مشكلة تلوث خطيرة يسببها القاء مياه حفظ التوازن من السفن. وتحتوي هذه المياه عادة على أنواع من البكتيريا والفيروسات والكائنات الأخرى الدخيلة. وعندما تتخلص السفن من هذه المياه تنتقل هذه الكائنات إلى منطقة غريبة لم تعد العيش فيها. ويقول إيان مكفييل رئيس مصلحة المتنزهات البحرية في جرف غرب باربير الاسترالي «إن ذلك يشكل مشكلة كبيرة لاستراليا، خصوصاً المياه التي تأتي من مناطق معتدلة المناخ إلى مناطق معتدلة أخرى». أما الكائنات التي اعتادت العيش في مياه باردة فلا تستطيع البقاء في مناطق استوائية والعكس صحيح أيضاً. وعلى سبيل المثال، يتم تفريغ 80 مليون طن من مياه حفظ التوازن سنوياً في مياه الولايات المتحدة. وقد عثر في خليج سان فرانسيسكو على 212 نوعاً دخلياً. ويقدر أن نوعاً جديداً يدخل المنطقة كل 12 أسبوعاً. ومن هذه الأنواع السرطان الأخضر الأوروبي الذي يتتص بالحمار، وقد أدخل أولأ إلى الساحل الشرقي في القرن التاسع عشر وهو قد انتقل الآن إلى الساحل الغربي في المياه حفظ التوازن.

ويستعمل كل يوم حول العالم نحو 100 ألف مادة كيميائية من صنع الإنسان، ينتهي أكثر من 80 في المائة منها في المحيطات. ونسبة 70 في المائة من النفايات التي تصب في المحيط الهدئ لا تلقى أية معالجة. وتصل كميات كبيرة من المبيدات الزراعية والملوثات الصناعية إلى مجاري المياه التي تصب في البحر الكاريبي مما يؤدي إلى تلوث المياه بالفوسفور والنitrates والسموم الكيميائية. ولدى نصف بلدان غرب آسيا اقتصادات مبنية على النفط، مما وفر لها موارد لتطوير مشاريع زراعية ضخمة أدت إلى تلوث السلسلة الغذائية والأنهار والمناطق الساحلية بالأسمدة والمبيدات. ويتسرب كل سنة نحو 1.2 مليون برميل من النفط إلى الخليج العربي. وتحمل

تحوي المحيطات والبحار احتياطات كبيرة جداً من مصادر الطاقة، وأهمها الوقود الأحفوري كالنفط والغاز. ووفقاً لتقديرات 1992 تبلغ احتياطات النفط البحرية 36.5 مليار طن واحتياطات الغاز 21.4 ألف مليار طن. وتستغل هذه الموارد في أجزاء كثيرة من العالم. وتشمل مصادر الطاقة المحتملة الأخرى الطاقة الميكانيكية المستمدّة من الأمواج وحركة المد والجزر والتنيارات المائية والطاقة الحرارية الناتجة من الفارق الحراري بين السطح والأعماق.

وتنتشر في قيعان البحار العميق في كثير من المناطق عقد معدنية معظمها مكون من المنغنيز، لكنها تحتوي أيضاً على النحاس والنikel والكوبالت. وفي الإمكان نظرياً استعمال خطوط أنابيب لسحب هذه العقد إلى السفن. وهناك أيضاً معادن مهمة مثل الفوسفوريت والذهب والرصاص والفضة. وفي الأفاريز القارية موارد معدنية مهمة منها الرمال والحصى الضرورية للبناء والترسبات الصخرية الصلبة المحتوية على الفحم والفوسفات والكرتون والبوتاسي والحجار الكاسية. ومن الموارد المعدنية الأخرى في مياه البحر المغذّي زيتوم ومركباته والملح و«الماء الثقيل» والبرومين.



قطيع فقم متلاصقة

سيادون في سري لانكا يصطادون من فوق أعمدة خشبية

## ملوثات وسموم

تشكل الترسيرات النفطية والنفايات الكيميائية التي ينتهي بها المطاف في المحيطات أهم مصادر التلوث البحري. ولكن حركة السفن لا تساهم إلا بنحو 10 في المائة من مجمل التلوث الذي يصيب المحيطات. ويعود



## مضائق استراتيجية

**باب المدب:** «بوابة» بين البحر الأحمر وخليج عدن. تُremen أهميته الاستراتيجية في كونه معبراً إلى البحر الأحمر ومن ثم إلى قناة السويس. وهو يقع ضمن المياه الإقليمية لليمن وأريتريا وجيبوتي.

**مضيق هرمز:** يربط الخليج العربي بخليج عمان وبحر العرب. له أهمية استراتيجية كبيرة لأن ثلثي كمية النفط العالمي المنقول جرحاً تمر فيه.

**مضيق الدردنيل:** يقع في تركيا، ويفصل شبه جزيرة غالبولي عن آسيا الصغرى، ويربط بحر آيا صوفيا ببحر مرمرة. له أهمية اقتصادية كبيرة لتركيا وروسيا ودول البحر الأسود.

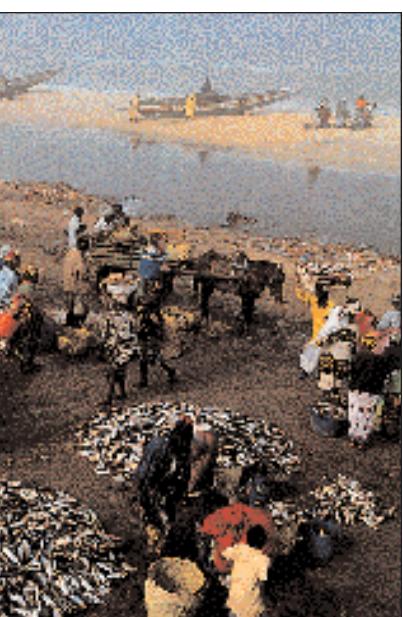
**مضيق ملقة:** يقع بين ماليزيا وأندونيسيا. كانت له أهمية اقتصادية واستراتيجية كبيرة لقرنون عدة، وخضع في حقبات مختلفة لسيطرة الهنود والعرب والبرتغاليين والهولنديين والبريطانيين. ويشكل اليوم الطريق الرئيسية للبواخر المبحرة من الخليج العربي إلى اليابان.

**مضيق دوفر:** يربط القناة الانكليزية ببحر الشمال. وهو الأشهر حركة بين المضائق المستعملة في الملاحة الدولية.

**مضيق جبل طرق:** يفصل إفريقيا عن أوروبا. وهو المدخل البحري الطبيعي الوحيد إلى البحر المتوسط.

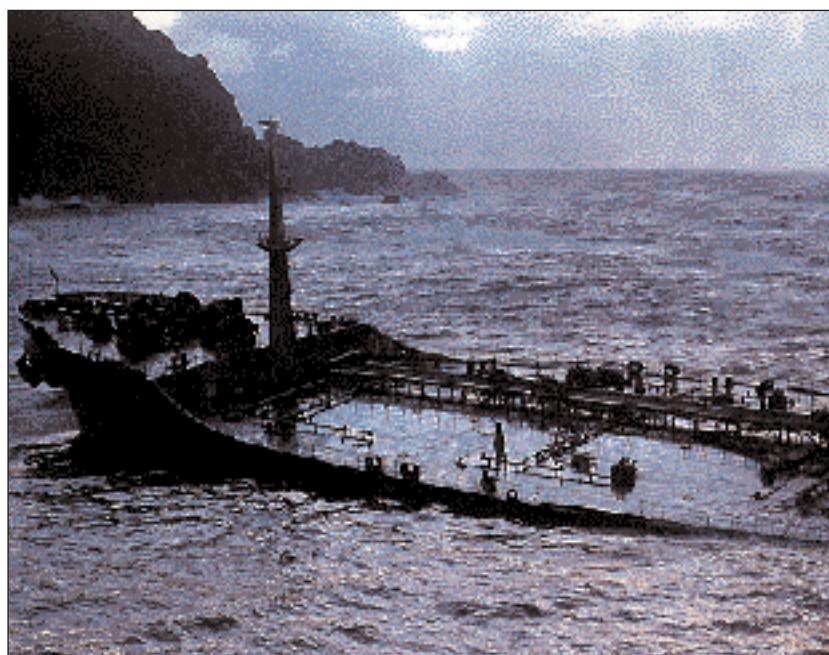


فقمة خجولة في ملاد  
مرجاني قرب جزر هواي



تجار وحملون يصرفون  
صيداً وفييرا في السنغال

ناقلة النفط «براي» تغرق قرب جزر شتلاند البريطانية عام 1993



البيئة والتنمية 21

سطح الماء نحو عشرة سنتيمترات فقط في عرض المحيط، لكن سرعتها التي تزيد على 800 كيلومتر في الساعة تمكنها من اجتياز المحيط بكماله في ساعات. وهي تمر تحت السفينة من دون أن يشعر بها أحد، ويمكن مشاهدتها من الجو. ولكن عندما تبلغ ميادها ساحلية ضحلة تتبايناً سرعتها وتطلع، ف تكون جداراً من الماء قد يصل ارتفاعه إلى 30 متراً أو أكثر يغمر المنطقة الساحلية ويغرق سكانها ويدمر منشآتها. وتتضاعف قوة الموجة العمالقة عندما تمر في مكان ضيق ك الخليج أو مرفأ. وحتى موجة يراوح ارتفاعها بين ثلاثة وستة أمتار يمكن أن تحدث دماراً كبيراً وخسائر في الأرواح. وبين عامي 1992 و1996 قتلت هذه الأمواج أكثر من 2000 شخص في نيكاراغوا وأندونيسيا واليابان والفيليبين والبيرو. وقد

الضرر الذي لحق بالممتلكات بنحو مليار دولار. ومؤخراً ضرب زلزال قوته سبع درجات على مقاييس ريختر قاع البحر قبالة شواطئ باباوا نيو غينيا، وأثار سلسلة من الأمواج العالية التي راوح ارتفاعها بين سبعة أمتار وعشرين. وقد اجتاحت هذه الأمواج الشاطئ، وغمرت نحو 30 كيلومتراً منه ودمرت سبع قرى مأهولة تدميراً كاملاً. وفاق عدد الضحايا خمسة آلاف شخص.

ويعاني نحو 46 مليون شخص، معظمهم يقطن مناطق ساحلية ومصبات أنهار استوائية، من طوفانات تسببها الأمواج العالية الناتجة عن العواصف البحرية كل سنة. ويتوقع أن يتضاعف هذا العدد إذا ارتفع مستوى البحار بسبب ذوبان الجليد الناجم عن ارتفاع حرارة الجو.

في غضون ذلك، يستمر تدفق الناس على الدن الساحلية الكبرى. وفي غياب إدارة حكيمة للمناطق الساحلية، فإن مشاريع التنمية التي تتشد الرحب السريع على حساب الطبيعة ستستنزف الدفاعات الطبيعية للبحار والمحيطات.

في القرن الخامس عشر أطلق الرحالة العرب تسمية «البحار السابعة» على البحر المتوسط والبحر الأحمر وبحر الصين وبحر غرب أفريقيا وبحر شرق أفريقيا والمحيط الهندي

والخليج العربي. لكن هناك ما لا يقل عن سبعين بحراً حول العالم، هنا أكبرها:

المساحة (كلم <sup>2</sup> )	العمق (م)	النوع
3,965	165,760,000	المحيط الهادئ
3,864	82,400,850	المحيط الأطلسي
3,900	65,527,000	المحيط الهندي
1,186	14,090,118	المحيط المتجمد الشمالي
1,406	2,965,809	البحر المتوسط
2,605	2,718,205	البحر الكاريبي
1,626	2,319,086	بحر الصين الجنوبي
1,523	2,291,891	بحر بيرينغ
1,462	1,592,850	خليج المكسيك
825	1,589,742	بحر أوكوتسك

أنظمة الأنهر آلاف المواد الكيميائية إلى البحر. و يؤدي تصريف المياه المبتذلة إلى تكاثر المغذيات في المياه الساحلية مما يجعل نمو الطحالب وانحلالها فيقل الأوكسجين في المياه وتموت الأسماك والكائنات البحرية الأخرى. وتتسرب بقايا المبيدات والأسمدة الزراعية إلى الجداول والأنهار التي تنقلها إلى المحيطات. وتتقل التيارات والرياح هذه الملوثات بعيداً آلاف الكيلومترات. وقد بلغت الملوثات العضوية الدائمة (POPs) المحيط المتجمد الشمالي. وهي تؤثر في قدرة الكائنات المفترسة على التكاثر ومقاومة الأمراض. وقد عثر على بعض هذه المواد الكيميائية بكميات تزيد على المستويات الاعتيادية في أجسام شعوب الأسكيمو الذين يتناولون وجبات غنية بدهن الثدييات البحرية الذي تجتمع فيه الملوثات العضوية الدائمة.

وتعمل المحيطات ونظمها الإيكولوجية كمصنع هائل يمتص الغازات من الجو ويعيد تدويرها بطرق تساعد في استمرار الحياة. فثاني أوكسيد الكربون، وهو أهم الغازات التي تؤثر في ظاهرة الاحتباس الحراري، تتجه النباتات والحيوانات بصورة طبيعية. وقد تأكد أن الصناعات تزيد من إنتاج ثاني أوكسيد الكربون إلى حد يفوق المستويات الطبيعية مما يزيد سخونة الجو. وهذا بدوره يؤدي إلى سخونة البحر وابطاء عملية الانتقال الحراري. وستتوسع المحيطات حالياً ما بين 20 و40 في المائة من ثاني أوكسيد الكربون الذي يطلقه الإنسان في الجو كل سنة. ومعظم هذه الكمية تمتصلها العوالق. لكن الاحتباس الحراري أثر أيضاً في العوالق، ومنذ 1951 سجل انخفاضاً في أعدادها بنسبة 80 في المائة على شاطئ المحيط الهادئ قبالة ولاية كاليفورنيا.

## الکوارث البحرية

البحر منذ قديم الزمان مسرح لکوارث طبيعية يتذرع تجنبها وانتمكن توقعها قبل وقت كاف. والحيطة تقلل من الخسائر والأضرار التي تلحق بالسكان والمحاصيل والممتلكات. ومن هذه الكوارث ما هو ناتج عن ظواهر مثل الأعاصير الاستوائية التي تشكل أمواجاً عاتية تدمر المناطق الساحلية الهشة، كما يحصل في خليج البنغال، وهو امتداد من المحيط الهندي بين الهند وسري لانكا. وهناك ظواهر جيوفيزيائية كأمواج «تسونامي» العملاقة التي تسببها زلازل أو براكين تحت سطح الماء أو انهيارات أرضية على الشواطئ. وهذه الأمواج تعلو عادة عن



# بحار العرب:

## موارد طبيعية واقتصادية واستراتيجيات حماية من التلوث

والطائرات، وبروتوكول التعاون في مكافحة تلوث المتوسط بالنفط والمواد الضارة الأخرى في حالات الطوارئ. وباتت هذه تعرف باتفاقية برشلونة التي بدأ سريانها عام 1978.

في السنة ذاتها أنشئ في مالطا مركز إقليمي لمكافحة التلوث بالنفط. وفي العام 1979 وضعت «الخطة الزرقاء» للإدارة الطويلة الأجل للمتوسط بهدف دمجخطط الإنمائية مع تدابير حماية البيئة. وفي ما بعد تم اقرار بروتوكول يحد من تلوث البحر من مصادر بحرية، وبروتوكول يتعلق بحماية أنواع الحياة الحيوانية والنباتية المهددة بالانقراض وموائلها. وهناك بروتوكول خامس يتعلق بالتلوث الناجم عن التنقيب والاستغلال في الأقريز القاري وقاع البحر وتربته التحتية.

وفي اجتماع اوسبار (OSPAR) 1998 في لشبونة تم الاتفاق على حظر القاء المنشآت الفولاذية في البحر، مع اعتبار خاص لقوائم أبراج الحفر الثقيلة على أن يتم التخلص منها على البر. كما تقرر اجراء تخفيضات جوهرية في تصريف المواد المشعة مع حلول سنة 2000. وفي سنة 2020 يجب أن تصبح تركيزات الماء المشعة التي تطرأ في قاع البحر قريبة من الصفر. ويقضي الاتفاق أيضاً بجعل تركيزات المواد الكيميائية الدائمة الخطيرة في مياه البحر قريبة من الصفر بحلول سنة 2020. وتجنب انتاج واستعمال مواد خطرة جديدة. وهذا يمنع الصناعة من تغيير بعض جزيئات المادة وأسمها من أجل مواصلة انتاجها. وبغية تحقيق هذه الأهداف يتبعن على صناعة المواد الكيميائية اتخاذ تدابير مشددة والاستثمار في تكنولوجيات انتاج نظيفة في جميع عملياتها.

وتشمل خطة عمل البحر المتوسط: اسبانيا، ألبانيا،

### البحر المتوسط

البحر المتوسط حوض شبه مغلق يغسل شواطئ ثلاث قارات هي أوروبا وأسيا وأفريقيا. وله أهمية استراتيجية كبيرة كمنفذ بحري لبلدان الاتحاد السوفياتي السابق الذي يفضي عبر مضيق البوسفور والدردنيل إلى البحر الأسود وبحر مرمرة. وهو معبر لنقل النفط من ليبيا والجزائر ودول الخليج العربي إلى أوروبا والولايات المتحدة. تبلغ مساحة البحر المتوسط حوالي 2.5 مليون كيلومتر مربع، ويمتد من الشرق إلى الغرب بطول 3860 كيلومتراً، وبلغ طول خطه الساحلي 46 ألف كيلومتر، وعلى حوضه 22 بلداً. وهو ضحل عموماً، إذ يبلغ متوسط عمقه 1500 متر وتصل أعمق نقطة فيه إلى حوالي 5000 متر قبالة شاطئ اليونان. ويستغرق تجدد مياهه نحو 90 سنة عبر مضيق جبل طارق الذي يصله بالحيط الأطلسي.

تصب في شواطئ البحر المتوسط أنواع من الملوثات النفطية والنفايات الصناعية والأسمدة الكيميائية والمبيدات ومياه الصرف، مما يهدد استمرار الحياة فيه. ففي كل سنة يتسرّب إليه نحو 650 ألف طن من النفط الخام. كما أن 70 في المائة من المياه المتذبذبة التي تصب فيه هي غير معالجة. وعلى رغم صغره بالنسبة إلى المساحة المائية العالمية، يمخر عبايه نحو 20 في المائة من ناقلات النفط في العالم.

كان البحر المتوسط في طور احتضار في أوائل السبعينيات، إلا أنه بدأ يسترد عافيته بعد جمع بلدان المتوسط في خطة مشتركة لإنقاذ بحراها. وفي العام 1976 اجتمع ممثلو 16 دولة متوسطية في برشلونة وأقرّوا اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث، وبروتوكول منع تلوث المتوسط بنفايات الباخر

يقع العالم العربي على عدد من البحار هي البحر المتوسط والبحر الأحمر وبحر العرب والخليج العربي وخليج عمان وخليج عدن. وقد امتازت هذه البحار بأهمية استراتيجية على مدى العصور. ومع اكتشاف النفط ازدادت أهميتها من حيث احتواها على احتياطات نفطية كبيرة أو من حيث تأمين الطرق لنقل الإمدادات النفطية لبان العالم. لكن هذه البحار تعرضت في الوقت ذاته لأنواع من الملوثات التي كان لا يرى من وضع تشاريعات للبحر منها وتحفيض آثارها.

## البحر الميت: الأدنى على سطح الأرض

البحر الميت بحيرة مالحة بين الأردن وإسرائيل. ينخفض سطحه 395 متراً تحت مستوى البحر العالمي، مما يشكل أدنى سطح على الكره الأرضية. طوله 76 كيلومتراً وعرضه الأقصى حوالي 16 كيلومتراً ومساحته 1049 كيلومتراً مربعاً. وهو في الجزء الشمالي من وادي الصدع الكبير المتعدن من نهر الأردن في آسيا إلى وسط موزمبيق في أفريقيا. عمقه الأقصى 399 متراً، أي 794 متراً تحت مستوى سطح البحر.

يغطي البحر الميت أساساً من نهر الأردن الذي يصب في شماله، كما تصب فيه عدة مجاري مائية صغيرة، خصوصاً في الشرق. وليس له أي مخرج. ودرجة التبخر فيه عالية بسبب الطقس الصحراوي الحار.

والبحر الميت أملح من المحيط سبع مرات تقريباً. وعلى عمق 305 أمتر تحتوي مياهه على مواد صلبة نسبتها 27% في المائة هي كلوريد الصوديوم (מלח الطعام) وكلوريد المغنيزيوم وكلوريد الكالسيوم وكلوريد البوتاسيوم وبروميد المغنيزيوم ومواد كثيرة أخرى. وبسبب كثافة المواد الصلبة في المياه يطفو الجسم البشري بسهولة على السطح. ولا يعيش في البحر الميت سوى أنواع قليلة من الجراثيم. وإذا ما وضعت في مياهه سمكة بحرية فهي سرعان ما تموت.

البحر الميت مهم اقتصادياً كمصدر للبوتاسي والبروم والجص (الجبس) والملح وغيرها من المنتجات الكيميائية التي يجري استخراجها بكلفة بخسة. وتزداد أهمية شواطئه كمنتج شتوي صحي.

إيطاليا، تركيا، تونس، الجزائر، سوريا، فرنسا، قبرص، لبنان، ليبيا، مالطا، مصر، موناكو، يوغوسلافيا، اليونان، إسرائيل، والمجموعة الأوروبية.

## البحر الأحمر وخليج عدن

البحر الأحمر حوض داخلي عميق وضيق وشبه مغلق يفصل شبه الجزيرة العربية في غرب آسيا عن شمال شرق أفريقيا. يحده جنوباً مضيق باب المندب الذي يربطه بخليج عدن وشمالاً قناة السويس التي تربطه بالبحر المتوسط. طوله حوالي 2250 كيلومتراً، ويبلغ أقصى عمقه 3040 متراً. وتفصل شبه جزيرة سيناء طرفه الشمالي إلى خليجي السويس والعقبة. وفي جنوبه امتداد صخري لا يتجاوز عمقه 100 متراً لكنه يحد من تبادل المياه مع المحيط الهندي، بينما ينحصر التبادل مع البحر المتوسط عبر قناة السويس. وهذا سبب رئيسي لارتفاع حرارة مياهه وملوحته. فهو أكثر المناطق ملوحة في محيطات العالم. وتعتبر حرارته مرتفعة نسبياً مقارنة مع موقعه الجغرافي.

منذ أكثر من 50 مليون سنة كانت قشرة الأرض تبتعد على طول هذه المنطقة. وتكون البحر الأحمر عندما انفصلت شبه الجزيرة العربية عن أفريقيا منذ نحو 20 مليون سنة. وفي القرون التي أعقبت سقوط الإمبراطورية الرومانية شكل البحر الأحمر شرياناً مهماً للمواصلات والتجارة بين العالم الإسلامي وشرق أفريقيا وببلاد فارس (ایران اليوم) والشرق الأقصى. أما بالنسبة إلى البلدان الأوروبية فلم تكن للبحر الأحمر أهمية تجارية تذكر إلا عند اكتمال قناة السويس عام 1869 فأصبحت ممراً برياً مباشرأً بين أوروبا والشرق الأقصى. ومن الموانئ الرئيسية على البحر الأحمر السويس والقصير في مصر وبور سودان وسوakin في السودان وجدة في المملكة العربية السعودية والحديدة والمخا في اليمن.

تستوطن البحر الأحمر كائنات حية متنوعة تكيفت مع الظروف المحلية، حتى أن بعضها يقتصر على هذه المنطقة من العالم دون غيرها. وتشير الأبحاث إلى أن نحو 10% في المائة من الأنواع السمكية في البحر الأحمر و10% في المائة من لا فقرياته تقتصر عليه دون سواه. وتنتشر على سواحله حيوان بحري تحظى بكثافة وافرة من ضوء الشمس مما جعلها حدائق مرجانية وصفت بأنها من أروع البيئات المرجانية في العالم.

ومازالت مياه البحر الأحمر وخليج عدن قليلة التلوث نسبياً. لكن بعض المناطق تشهد نمواً سريعاً، وخصوصاً في مجال التنقيب عن النفط وانتاجه وشحنته. ومن أجل تلافي المشاكل التي يمكن أن يسببها هذا النمو السريع عقد ممثلو دول المنطقة عدة اجتماعات، وأقرروا في شباط (فبراير) 1982 خطة عمل لحماية البيئة البحرية وتنمية المناطق الساحلية في البحر الأحمر وخليج عدن، واتفاقية إقليمية لحماية البيئة، وبروتوكولاً للتعاون الإقليمي لمكافحة التلوث بالنفط والملواد الضارة الأخرى في حالات الطوارئ، وتشمل خطة عمل البحر الأحمر وخليج عدن البلدان الآتية: الأردن، جيبوتي، المملكة العربية السعودية، مصر، السودان، الصومال، فلسطين، اليمن.

## الخليج العربي وخليج عمان

الخليج العربي بحر داخلي ضحل تغطي مياهه جزءاً من الأفريز القاري. وهو يتصل بخليج عمان من ناحية الجنوب الشرقي عن طريق مضيق هرمن، وبذلك يمتد

شعاب مرجانية غنية في البحر الأحمر

فقد كان عبر التاريخ مركزاً تجارياً وممراً مائياً عالياً بين المحيط الهندي والبحر المتوسط. ونشأت على ضفافه صناعة السفن ونشاط الموانئ التجارية وانتشرت مصائد الأسماك ومحار اللؤلؤ نظراً لتوافر الظروف المناخية والبحرية المناسبة لنموها وتكاثرها، إذ تتميز مياه الخليج بأنها صافية معتدلة الملوحة ودافئة. ولهذا نمت فيه الشعاب المرجانية التي تكثر في الأجزاء الضحلة أمام السواحل الغربية. وتتمثل هذه

## إسرائيل ماضية في تسميم المتوسط

نيقوسيا - تقوم السفينة الإسرائيلية «أرييل» برحلات منتظمة إلى عرض البحر قبالة حيفا حيث تفرغ حمولتها من الوحول السامة في المياه الدولية.

وكان ناشطون من منظمة «غرينبيتس» قد انطلقوا في قاربين مطاطيين من قبرص واعتراضوا السفينة وهي تفرغ حمولتها وطلبو منها التوقف عن هذا العمل. وتضغط المنظمة منذ العام 1994 على الحكومة الإسرائيلية لوضع حد لهذه الممارسات الخطيرة، لكن رافائيل إيتان وزير البيئة الإسرائيلي ما زل يعذ بوقف هذه الاعمال حتى يصدر اذناً جديداً لشركة حيفا للكيميائيات للاستمرار في تصريف المزيد من الملوثات.

وتدعي الشركة أن الوحول التي تفرغها سفينتها هي «بقايا صخور بوتاس معالجة». لكن الاختبارات التي أجريتها «غرينبيتس» في مختبرها في لندن ثبتت أن العينات المأخوذة من السفينة تجوي مواد كيميائية سامة مثل الهيدروكربونات العطرية المتعددة الحلقات والبنتزول الموكول والأكينات المهاجمة. وهذا يسبب تلوثاً خطيراً و يؤثر سلباً على النظم الإيكولوجية البحرية.

ومن أكثر الدول تأثراً قبرص ومصر ولبنان.



متعددة شكلت مكامن هائلة للنفط الذي يجري استخراجه من قاع الخليج بكميات كبيرة. وت تلك دول الخليج أكثر من 50 في المئة من مجموع الاحتياط العالمي المؤكد من النفط. كما أن انتاجها يمثل نحو 35 في المئة من جملة الانتاج العالمي.

والخليج بالنسبة إلى سكان الدول الصحراوية المطلة عليه بمثابة الرئة التي يتفسرون من خلالها لانتشار مناطق الترويج المتميزة بجمال الطبيعة. وهو المحور الاقتصادي الذي يعتمدون عليه كمصدر للثروة السمكية التي تعتبر من أهم مصادر الغذاء المحلية. كما أن أكثر من 95 في المئة من مياه الشرب في المنطقة تنت ج من محطات تحلية مياه الخليج.

ومع تزايد النشاطات الاقتصادية والصناعية والعمرانية التي شهدتها دول الخليج أصبحت البيئة البحرية معرضة للتلوث من مصادر متعددة. أهمها: مخلفات المصانع، وأنابيب صرف المياه الساخنة من محطات توليد الطاقة الساحلية والمصانع التي تعتمد على مياه الخليج في عمليات التبريد، والخلفات العمرانية ومياه المجاري والصرف الصحي من المدن



أيلول / تشرين الأول 1998



الشعاب بيئة صالحة لتجمعات الأسماك وتكاثرها وتربيبة محار اللؤلؤ. كما تنمو في الكثير من خلجانه وأخواره أنواع من النباتات الملحية ذات الأهمية البيئية والاقتصادية مثل أشجار القرم.

من الناحية الجيولوجية، تعرضت منطقة الخليج

لحرکات أرضية قديمة نتجت عنها التواهات وقباب

تحليل مياه البحر في أحد مختبرات المركز الوطني لعلوم البحار في لبنان

إلى اليسار:  
أشجار القرم (المعروف)  
على ساحل أبوظبي

## المركز الوطني لعلوم البحار في لبنان

معهد علوم البحار التابع لجامعة تشرين في اللاذقية. وهو يشتهر في دراسة مقارنة للتنوع الأحيائي على الشواطئ اللبنانيّة والسورية. ويستمر العمل ضمن بروتوكول التعاون بين المركز والمؤسسة الفرنسية للأبحاث واستغلال البحر (IFREMER) على أساس الزيارات المتتابلة ومشاركة الفرنسيين في نشاطات المركز. وقد بدأ عام 1997 برنامج للتدريب في فرنسا. وتجري اتصالات مع منظمات مثل INRA/CIHEAM/TECAM من أجل التدريب ووضع المسامس الأخيرة على المشروع. وهناك اتصالات للتعاون العلمي مع مركز علوم البحار في مرسيليا.

والمركز هو الهيئة الوطنية لاستعداد منشورات المنظمة الدولية لعلوم البحار. ويربطه تعاون وثيق مع المنظمات الدولية كبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم

ومنظمة الأغذية والزراعة. كما يتعاون مع جهاز مكافحة التلوث بالنفط في مالطا الذي يساعد على إنشاء وحدة لمكافحة التلوث بالنفط في لبنان. وقد انتخب لبنان عام 1995 عضواً في اللجنة التنفيذية للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC).

وأشار مدير المركز الدكتور هرانت قيومجياني إلى أهمية المركز كهيكلة متخصصة ومرجع معتمد لدى المنظمات والهيئات الدولية في ما يتعلق بالعلوم والأبحاث البحرية في لبنان. وأكد ضرورة استكمال تعزيز مراكز شاغرة لباحثين في مجالات مختلفة، كعلوم المحيطات والميكروبات وقاع البحر والرسوبيات والجيوفيزياء وتربيبة الأسماك في المياه العذبة. وناشد الجهات المتعاونة تخصيص موازنات لشراء مركب للأبحاث البحرية عوض الركب الذي فقد في الأحداث.

تأسس المركز الوطني لعلوم البحار في لبنان عام 1977 ضمن المجلس الوطني للبحوث العلمية، مقره الحالي على شاطئ مدينة البترون في شمال لبنان. ومهما يشتهر في دراسة الثروات البحرية والشواطئ والتنمية المستدامة للثروات البحرية وحمايتها. وله علاقات مباشرة مع مجلس الإنماء والإعمار وزارات النقل والزراعة والموارد المائية والكهربائية. وهو يوفر للأداريين والخبراء فرص المشاركة في بعض برامج التدريب. ويضم المركز مكتبة متخصصة. وهو يصدر منذ 1985 «النشرة العلمية اللبنانية» التي تتضمن دراسات يجريها باحثون في الأحواض في البترون.

قام باحتياجاته باحثون في العلوم المائية المختلفة. قام بأبحاثه في أحد حقول البحار في لبنان، بإجراء الأبحاث ونشرها في المجالات الدولية الرئيسية. وشاركوا في المؤتمرات الدولية، كما ساهموا في التحضير للقاءات علمية أقيمت في لبنان. وشارك المركز في إعداد تقرير تطوير استراتيجية الأبحاث في القطاع الزراعي



اللبناني وفي تحضير الدراسة الوطنية للتنوع الأحيائي في لبنان. ومن أهم إنجازاته إعداد تقرير «نظام المكافحة والسيطرة على التلوث الناتج عن الحوادث البحرية». وأخذ المركز المبادرة لتطوير قطاع تربية الأسماك البحرية في الأحواض في لبنان. فقام بالدراسات الالزامية وأنجز المخططات لإنشاء المحطة التجريبية الأولى في البترون. وهو يساعد أيضاً في إنجاز تربية أسماك المياه العذبة في البقاع.

ويحضر المركز لتنظيم ندوة دولية أوائل 1998 حول مراقبة البيئة البحرية الساحلية لتبادل الخبرات في هذا المجال. كما يحضر لاقامة معرض في كانون الأول (ديسمبر) 1998 للفنانين المقيمين في لبنان حول «الإنسان والبحر» بالتنسيق مع وزارة الثقافة والتعليم العالي. وهو يدرس مشروع اصدار طوابع عن البحر. ويعملون على تعاون وثيقاً مع

## تفادي الكارثة: ماذا يحل بالجزر الصغيرة اذا ارتفعت البحار؟

بقلم: مأمون عبد القيوم

رئيس جمهورية المديف

تنتبأ اللجنة الحكومية المشتركة للتغير المناخي بأن يرتفع مستوى البحار في العالم حوالي 95 سنتيمتراً بحلول سنة 2100، في المناطق البعيدة عن خط الاستواء قد تحدث هذه الظاهرة من دون أن تلاحظ. لكنها تحمل نذر الخطر لكثير من المناطق المنخفضة، سواء في الدول الكبرى أو الصغرى. والأهمى من ذلك أن ارتفاع مستوى البحار ليس ظاهرة معزولة وإنما هو جزء من عملية أوسع للتغير المناخي ستكون لها تأثيرات سيئة على جميع شعوب الأرض.

المناطق المنخفضة خصبة ومكتظة بالسكان، وتطوير بناتها التحتية مكلف. لذلك فإن ارتفاع مستوى البحار متراً واحداً سيؤدي إلى خسائر بشرية ومالية خيالية. فهو قد يؤثر، مثلاً، على أكثر من 70 مليون شخص في المناطق الساحلية في الصين، ويعود إلى نزوح عشرة في المائة من سكان مصر و60 في المائة من سكان بنغلادش. وسوف تعانى البلدان الغنية أيضاً. فقد يتاثر أكثر من 60 في المائة من سكان هولندا، وينتظر للخطر 15 في المائة من سكان اليابان و50 في المائة من صناعتها. وقد تخسر الولايات المتحدة 17 ألف كيلومتر مربع من الأراضي الرطبة ومساحة مماثلة من الأراضي الجافة. وفي الدول المنخفضة مثل جزر المديف وجزر مارشال سيصبح كل السكان في خطر.

### مواجهة الحقيقة

ترتفع جزر المديف بمعدل متراً واحداً عن سطح البحر. وفي عامي 1987 و1991 غمرت الأمواج العالية التي سببها العواصف عدداً كبيراً من الجزر بما في ذلك ثالث العاصمة حيث يعيش ربع سكان البلاد. وأغلق المطار الدولي مما أدى إلى توقف السياحة وأعاق عمليات الأغذية. وأظهرت المسحات أن نحو ثلث الجزر المأهولة التي يبلغ عددها مئتين واجهت مشكلات تأكل وأنجراف خطيرة في الشواطئ.

وارتفاع مستوى البحار ليس فرضية علمية تقليدية بل هو حقيقة. فقد ارتفعت البحار فعلاً خلال هذا القرن بين 10 سنتيمترات و25 سنتيمتراً. ويجمع العلماء على أن النشاطات البشرية التي تؤثر في المناخ ستتجه بالبحار ترتفع بوتيرة أسرع في المستقبل.

لا يفتر للدول من اتخاذ إجراءات فورية في ثلاثة مجالات رئيسية: ترحيل السكان عن مناطق الخطر وتوطينهم في مناطق آمنة، والتكيف مع ارتفاع مستوى البحر، واتخاذ التدابير الوقائية لمنع الأراضي من الغرق. وبالنسبة إلى كثير من الدول الصغيرة، خصوصاً القائمة على جزر، فإن نقل السكان مستحيل. واتخاذ إجراءات تخفيضية ووقائية مكلف إلى حد بعيد، إذ يبلغ متوسط الكلفة السنوية لذرني في المائة من الناتج الوطني الإجمالي. لذلك لا بد للدول الصغيرة من مساعدات خارجية كبيرة لكي تتمكن من اتباع استراتيجيات تخفيضية ووقائية.

### معالجة المشكلة

يجب أن يكون الرد مستديماً وطويل الأجل وأن يعالج المشكلة من جذورها. فمستوى البحار يرتفع بسبب التمدد الحراري للمحيطات وذوبان الجليد القطبى، وهذه احدى نتائج التدهور الإيكولوجى الذى يؤدي إلى ارتفاع الحرارة في العالم. والجوانب الأخرى للتغير المناخ، مثل الظواهر الحادة في أحوال الطقس، من شأنها أن تضاعف الخطر. وهناك تأثيرات أخرى، منها ازدياد تأكل المناطق الساحلية، وارتفاع ملوحة مصبات الأنهار وطبقات المياه العذبة الجوفية، وتغير حرارات المد والجزر وأنماط التيارات، وتغير الأوضاع الكيميائية والميكروبيولوجية للمياه الساحلية. وسوف تتلف المحاصيل مما يسبب مجاعات وبؤدي إلى تفشي أمراض جديدة في أنحاء العالم.

وارتفاع الحرارة في العالم هو نتيجة ازدياد تركيزات ثاني أوكسيد الكربون وغازات الدفيئة الأخرى في الغلاف الجوي. والسبب الرئيسي لذلك هو اعتماد الاقتصاد العالمي إلى حد كبير على الوقود الأحفوري. وقد أدى التصنيع والتعدد العمراني والنمو السكاني السريع إلى ازدياد الطلب العالمي على الطاقة الناتجة أساساً من حرق الوقود الأحفوري. وفي الوقت ذاته حد زوال الغابات من القدرة الطبيعية على خفض تركيزات ثاني أوكسيد الكربون في الجو. لذلك فإن الحل على المدى الطويل هو في وقف عملية ارتفاع الحرارة العالمية وخفض التدهور الإيكولوجي. وهذا يتطلب شراكة دولية في اتخاذ إجراء فعال وسريع. قد يكون الوقت لم يتأخر كثيراً لكيح جماح تغير المناخ. لكن الوقت ثمين. ليس فقط لحماية المناطق الساحلية وإنما لمنع كارثة عالمية محتملة.

مؤتمراً حول حماية البيئة البحرية والمناطق الساحلية وتنميتهما، شارك فيه ممثلو دول الخليج. وأقر المؤتمر اتفاقية الكويت للتعاون في حماية البيئة البحرية من التلوث وبروتوكولاً للتعاون الإقليمي لكافة التلوث بالنفط والمواد الضارة الأخرى في حالات الطوارئ. وبدأ سريان الاتفاقية عام 1980. وفي 1981 أنشئت المنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية للعمل على تطوير الخطة وتنفيذها. وفي آذار (مارس) 1998 وقعت الدول الأعضاء في المنظمة بروتوكولاً لضبط التحركات عبر الحدود والبقاء التفاقيات الخطرة. وتشمل اتفاقية الكويت الدول الخليجية الآتية: الإمارات العربية المتحدة، ايران، البحرين، المملكة العربية السعودية، العراق، سلطنة عمان، قطر، الكويت.



الساحلية، ومخلفات أعمال الحفر لإنشاء الموانئ والأرصفة البحرية وتوسيع القنوات الملاحية وبناء السفن وطلائهما وأصلاحها، ومخلفات عمليات الحفر والتنقيب واستخراج النفط من الحقول البحرية وشحنها في موانئ التصدير، ومخلفات مصافي النفط ومصانع البتروكيميائيات الساحلية، وحوادث التسرب من السفن التجارية ونقلات النفط والمواد الكيميائية، والتسربات النفطية نتيجة انفجار آبار بحرية أو تدمير خطوط أنابيب أو منشآت خلال الحروب التي وقعت في المنطقة.

وقد أدت اصابة آبار حقل نيزوز الإيرانية أثناء الحرب العراقية الإيرانية في شباط (فبراير) 1983 إلى اندلاع النيران فيها وتسرب كميات كبيرة من النفط في مياه الخليج بلغت نحو 3000 برميل يومياً، ثم تزايدت الكمية في أيار (مايو) من تلك السنة نتيجة انهيار بعض منصات الآبار إلى 4000 برميل يومياً ثم إلى 12000 برميل يومياً لمدة عام. وأدى تدمير حقول النفط وإشتعال النيران في الآبار الكويتية أثناء الغزو العراقي في أوائل 1991 إلى تسرب النفط الخام بكميات كبيرة من ميناءي الأحمدي والبكر شمال الخليج العربي. وتعد هذه الحادثة من أعظم الكوارث البيئية في التاريخ الحديث، فقد أدت إلى تسرب ما بين 8 و10 ملايين برميل من النفط الخام إلى البيئة البحرية.

وتمثل قنابل غير منفجرة في مياه الخليج هي من مخلفات الحروب وتشكل خطراً أمنياً وبيئياً في المنطقة. وهناك أكثر من 250 سفينة وقاربًا غارقة في المياه الضحلة شمال الخليج وفي شط العرب، كثیر منها يحتوي على ذخائر. ومن السفن الغارقة ناقلت نفط كبارitan محملتان على بعد أقل من كيلومترین من الساحل الكويتي قبلة جزيرة بوبيان، وقد أخذ هيكلاهما يتأكل مما يهدد بتسرب ما تبقى في خزاناتهما.

تشير الدراسات إلى أن الأضرار التي لحقت بالحياة الفطرية في الخليج العربي كبيرة. وقد نفت أعداد لا تحصى من الطيور والأسماك والأحياء البحرية نتيجة التسرب النفطي الناتج من حرب الخليج. كما تعرضت مواطن الشعاب المرجانية والأسماك والاعشاب البحرية والطحالب والعوالق النباتية لأضرار من جراء التلوث. ولكن على رغم ما تتعرض له بيئة الخليج من ضغوط فهي ما زالت منطقة حيوية لنمو وتكاثر الأسماك والقريدس (الجمبرى) وعرائس البحر والسلامف والدلافين والطيور المهاجرة والمستوطنة.

عقد برنامج الأمم المتحدة للبيئة في الكويت عام 1978

# البيئة حول العالم

## سنة 1998 هي الأدفأ

لندن - أفاد خبراء بريطانيون في الأرصاد الجوية أن الأشهر الستة الأولى من السنة الحالية كانت الأدفأ عالمياً منذ بدء العمل بالسجلات المناخية، وأن ظاهرة النينيو ليست السبب الوحيد. فقد أظهر تحليل البيانات الأولية أن الحرارة خلال هذه الفترة زادت في المتوسط بمقدار 0.6 درجة مئوية عما كانت بين عامي 1961 و1990. وكان كل شهر منها أكثر دفئاً من الأشهر المقابلة له منذ بدء تسجيل بيانات الأرصاد عام 1860. وكان أدفأ عام حتى الآن هو 1997 عندما ارتفعت الحرارة بمقدار 0.43 درجة مئوية في المتوسط.

كذلك شهدت الولايات الشمالية الشرقية الائتمي عشرة في الولايات المتحدة هذه السنة أدفأ ستة أشهر أولى منذ بدء تسجيل البيانات المناخية عام 1895.

## مياه تركيا الى شمال قبرص

فمايوستا - بدأت تركيا تزويذ شمال قبرص ب المياه للشرب بواسطة بالونات ضخمة عائمة في البحر. وستبلغ الامدادات في الفترة الأولى ثلاثة ملايين متر مكعب ترتفع إلى سبعة ملايين في السنة المقبلة. وتشترك في المشروع الذي تقول تركيا تغطية كلفته البالغة 10 ملايين دولار الشركة الترويجية «نورديك ووترسبلاي».

ويعلن شمالي قبرص شحّاً في مياه الشرب

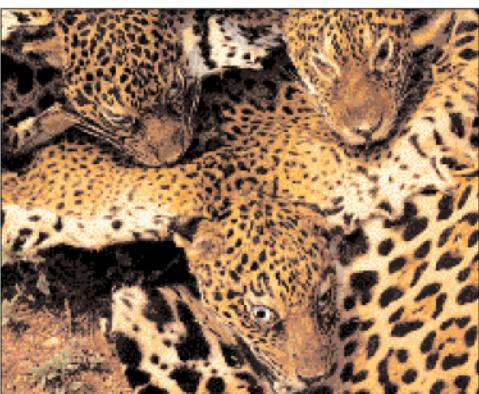
نظراً إلى وجود مصادر المياه في الشطر الجنوبي الذي يشكوا أيضاً من نقص في المياه. وكشف وزير الطاقة التركي جمهور ارسومير عن مشروع لبناء خط أنابيب تحت البحر لنقل المياه من جنوب تركيا إلى شمال قبرص، موضحاً أن بلاده ستزود هذه المنطقة بالطاقة الكهربائية أيضاً.

## تدوير السيارات اجباري في ألمانيا

برلين - يخرج من الخدمة هذه السنة نحو 2.6 مليون سيارة من أصل 45 مليون سيارة تسير في شوارع ألمانيا. وقد أصبحت جميع السيارات التي عانت بعد الأول من نيسان (ابريل) الماضي، وربما قبله، مصدرًا للفولاذ والقطع الكهربائية والطاقة وأصناف مفيدة أخرى.

في ذلك التاريخ سرى مفعول نظام السيارات المستعملة في ألمانيا الذي حدد طريقتين للتخلص من السيارات العتيقة. فاما أن يحضر المالك سيارته مباشرة إلى أحد المرافق المخصصة لغاية التدوير أو التقطيع واما إلى إحدى «محطات التسليم» التي تنقلها إلى أحد هذه المرافق. وتتصدر المرافق والمحطات شهادة للملك تفيد أنه تخلص من سيارته بطريقة ملائمة وتخوله شطب سيارته من السجل. أما من أراد الاحتفاظ بسيارته لبعض الوقت فيحتاج إلى شهادة أخرى تفيد أنها في عهده ولن يتركها تصدأ بجانب الطريق أو يتخلص منها بطرق غير قانونية.

وفي خطوة مماثلة تعهدت مصانع السيارات



قد يكون في الامكان انقاذ الشواهد الأخيرة الباقية من بعض الأنواع الحيوانية، إلا أن الأضمحلال الجيني في عالم النبات يتقدم بسرعة خطيرة من غير أن يحظى باهتمام كاف. وتتلاشى الأنواع النباتية بشكل تدريجي وغير قابل للإصلاح. فالحاصلات الغذائية التي كانت كثيرة ومتعددة أخذت السبيل لحفلة من الأصناف الجديدة التي تعطي غالباً أوفر لكن محدودية تنوعها تتضاعف امكانات صمودها في وجه الأمراض والأفات.

## النفط البحري الأميركي: حظر التنقيب حتى 2012

كاليفورنيا - مدد الرئيس الأميركي بيل كلينتون الحظر المفروض على التنقيب عن النفط البحري عشر سنوات أخرى. وكان من المقرر أن ينتهي الحظر سنة 2002. لكن التمديد أجله إلى العام 2012. واقتصر كلينتون تخصيص 224 مليون دولار إضافية للأبحاث والمشاريع الخاصة ببرنامج حماية المحيطات. ويتضمن هذا البرنامج إنشاء مواطن ومسايد سمية قابلة للاستمرار، وتحديث الموانئ البحرية، وحماية الشعب المرجانية، واستكشاف المحيطات، وحماية الشواطئ والمياه الساحلية، ومراقبة تغير المناخ، وفتح سجلات معلوماتية عسكرية كانت سرية، والانضمام إلى اتفاقية قانون البحار.

## "فياغرا" المنقذ من الانقراض



المعرضة للانقراض. فالطلب الذي يدعم هذا العمل الشرير يتعلّق في كثير من جوانبه بعلاج العجز الجنسي عند الرجال في الطب الصيني التقليدي. ومن العلاجات الموثوقة الحسأء المعد من العضو الذكري للنمر، والمسحوق المعد من قرون الغزلان ووحيد القرن، ومجموعة متنوعة من المشروبات المحضرة من مواد مأخوذة من الأعضاء الذكورية لعدد من الأنواع الحيوانية.

ان الجمع بين السلعة النادرة

وهذه الرغبة الذكورية الأزليّة يوحي بأن الحفاظ على الفحولة الجنسية لا يقدر بثمن. وهذا ما يفسر صعوبة قمع الاتجار غير المشروع بأجزاء من أجسام أنواع حيوانية مهدّدة.

وبالنظر إلى الجانب النير من الموضوع، أرى محتملاً أن يصبح فياغرا يوماً وسيلة لصون الطبيعة إلى حد ما. وذلك إذا تحول كل الاهتمام الذي يلاقيه إلى مصداقية كافية لتقبّله بديلاً عن الأجزاء الحيوانية التي يحاول الطب التقليدي أن يعالج بها العجز الجنسي.

لكن الأدلة المبكرة غير مشجعة. فالادعاءات بأن فياغرا سيعطي أملاً بالحد من الاتجار بقررون وحيد القرن التي تخدم الطب التقليدي نفتها كلّياً «ترافيك»، الهيئة التي تراقب التجارة بالأنواع الفطرية في الصندوق العالمي للطبيعة والاتحاد العالمي لصون الطبيعة.

وتلوّي بعض التقارير غير الموثوقة أن العقار الجديد يمكن أن يحل محل قرون وحيد القرن التي كانت أنها كانت تستعمل كعقار مثير للشهوة الجنسية في الطب الصيني التقليدي.

لكن «ترافيك»، خلال كل السنين التي أمضتها في تقصي التجارة الطبية بالنباتات والحيوانات الفطرية، لم تعرّف قط على أدلة تفيد بأن قرون وحيد القرن كانت توصف دواء في حالات العجز الجنسي. فقد كانت تستعمل أساساً في علاج أنواع من الحمى المميتة أو الهدناني والتشنج.

في عالم مثالي، حرّي بنا أن نسعى إلى استغلال كل الطاقة والمواد المكرسة لاشتباب الرغبة الذكورية القوية في اتجاه صون ثروات العالم بدلاً من تدميرها.

قد تأمل اتخاذ إجراء متشدد حيال التلوّث البحري والصيد الجائر للأسماء إذا ثبت أن الكيميائيات العضوية الدائمة التي تتجمّع في الأسماك البحرية تسبّب عجزاً جنسياً عند الرجال. فقد أظهر فياغرا، على الأقل، ذعر الرجال مما قد يعتبرأسوا من الموت.

د. كلود مارتن مدير عام الصندوق العالمي للطبيعة (WWF)

الضجة العالمية التي أثارها تداول العقار الجديد لعلاج العجز الجنسي عند الرجال تظهر التأثير القوي للداعف التناسلي الذكري، وقد تقدم دروساً حول الطرق التي علينا اتباعها لصون الطبيعة.

قبل سنتين عدة كنت أدرس غزلان المستنقعات في وسط الهند. ولاحظت باهتمام الذل الذي أصابه وعلاً هرماً عندما تبين له أنه لم يعد يستطيع الجماع. فقد أخذ حيوم حول مجموعة من الإناث، يرقب ببؤس فحولاً يافعة تولّ أمر من

كن زوجات له. ومع قوم فصل السفاد التالي، بدا الوعول أكثر قشابة وأشد ضعفاً. وارتدى شعاب قرنبيه إلى الخلف

وصغرف ونحلت. وكان واضحاً أن أحله لم يعد بعيداً. ذكرتني بهذه الحادثة المستثيراً التي صاحبت انطلاقه فياغرا، العقار العجيب المبتكر لعلاج العجز الجنسي عند الرجال. ففي غضون أسبوعين قليلة أصبح فياغرا أشهر دواء في العالم، إذ تخطى إعلامياً ورواجاً وبهذا عقاقير سابقة حققت أفضل مبيعات، مثل «بروزاك» المضاد للأكتئاب.

تذكرنا هذه الظاهرة التسويقية والإعلامية المنقطعة التقليل بالحاجة التي تدفع الذكر بقوه من القدم إلى نقل المادة الوراثية. ولا أعتقد أن من الوهم الافتراض أن الدافع البدائي إلى «الاقدام والتکاشر»، وإلى تحقيق الانتصار القضيوي والإبقاء عليه والذي هو شرط نجاح التوالد لدى الكائنات الثديية، يحدد في بعض الجوانب جدول أعمال لكثير من الأمور التي تحدث على هذه الأرض.

وكما هي الحال بالنسبة إلى غزلان المستنقعات، يشعر ملايين الرجال بالذل عندما يلتفهم أطباؤهم بلباقة أنهم يعانون من عسر في الوظيفة الانتصادية. وكالوعول الهرمة يتناهون شعور بإن العجز الجنسي دلالة على موت وشيك لأنهم فقدوا القدرة على نقل جيناتهم، وبذلك لم يعد لهم نفع في النظام الطبيعي للأشياء.

إنه تفكير واقعي. ومعنى ذلك أننا، وإن ميزنا أنفسنا عن الحيوانات بما لدينا من تفكير منمق، ما زلنا خاضعين لتصرف غريزي بعيداً عن المعمول في عصر يشهد تجرجاً سكانياً ربما يهدد بقاء البشرية.

قد لا تكون لدينا قدرة على عمل الكثير في مواجهة الوضع البيولوجي الأساسي للإنسان. ومع ذلك يجدر بنا ادراك قوة الدافع الذكري إلى التنااسل. فهو لا يساعد فقط في حفز الصناعات الضخمة والتأثير في الشؤون السياسية، وإنما يشكل أيضاً تهديداً مباشراً ليثبتنا في الواقع.

لنفكر، مثلاً، في الاتجار المدمر بالأنواع الحية

بالسهم الناري العادي ويحرق المفترجارات الموجودة داخل غلاف اللغم المعدني أو البلاستيكي. واستعمل بنجاح على 40 لغماً من مختلف الأنواع وبات جاهزاً للتجربة في مناطق من العالم حيث تشكّل حقوق الألغام خطراً مستمراً مثل البوسنة وأنغولا وكمبوديا.

وتفيّد الأحصاءات أن ما يزيد على 110

## جهاز يبطل مفعول الألغام

لندن - طور خبراء من الوكالة البريطانية لأبحاث الدفاع جهازاً لا يطال مفعول الألغام

نيودلهي - تحولت العاصمة الهندية نيودلهي «منطقة كوارث» تعاني من انقطاع متكرر في التيار الكهربائي ونقص حاد في الإمدادات المائية وترافق جبال من الأقدار والنفايات ومستويات تلوث خطيرة. وتحتاج المدينة التي يبلغ عدد سكانها 12 مليون نسمة إلى 3200 مليون غالون من الماء يومياً لكنها تواجه نقصاً مقداره 500 مليون غالون. وتسبب السيارات نحو 70 في المئة من تلوث الهواء. ويعاني 12 في المئة من أولاد المدارس من داء الربو، كما أن نسبة الأمراض التنفسية هي أكثر 12 مرة منها في أي مدينة هندية أخرى. وتعتبر نيودلهي وكلكتا في الهند من أكثر مدن العالم تلوثاً، إلى جانب مدن مكسيكو سيتي وطوكيو وأثينا.

وتنتج نيودلهي أكثر من 1900 مليون لتر من النفايات كل يوم. ويلقي في نهر يامونا يومياً 320 مليون لتر من النفايات الصناعية. ويتوّقع انتاج 12750 طناً من النفايات الصلبة يومياً مع حلول القرن المقبل، وليس هناك أي خطة لمعالجة هذا الجبل من النفايات. ويزداد سكان المدينة بنسبة خمسة في المئة سنوياً، ويعانون نقصاً في المساكن مقداره 483 ألف وحدة سكنية. ويعيش نحو أربعة ملايين في أفواخ.

## تحسين نوعية الهواء في المدن الأمريكية

واشنطن - تفيد دراسات أن الهواء في المدن الأمريكية أصبح أنظر كثيراً مما كان قبل عشر سنوات، وأنه سيواصل تحسنه بفضل التدابير المتّخذة لتحسين نوعية الهواء في البلاد.

وتأتي كليفلاند في مقدمة المدن العشر الأفضل تقدماً، حيث انخفض عدد الأيام التي شهدت ضباباً دخانياً 82 في المئة خلال السنوات العشر الماضية. وشهدت بقية المدن العشر، وهي بحسب ترتيبها ميلووكى وشارلوت وبوسطن وشيكاغو وبروفيدنس وناشفيل ونيوارك وسنسيناتي وسان دييغو، انخفاضاً في عدد أيام الضباب الدخاني من 72.7 في المئة و 81.8 في المئة منذ 1987. وكان متوسط الانخفاض في كبريات المدن الأمريكية الخمسين 46.5 في المئة.

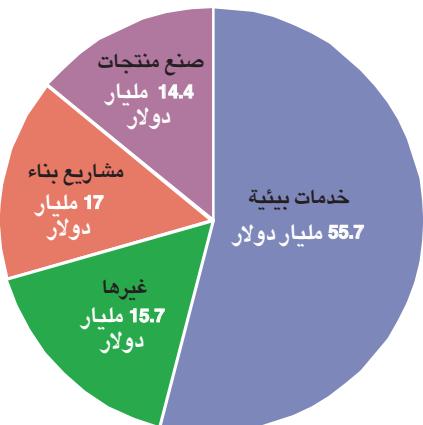
ولا تقتصر جهود خفض الضباب الدخاني على المدن الأمريكية الكبرى، بل هي جزء من حملة تشمل الولايات المتحدة بأسرها. فقد انخفضت الملوثات الرئيسية بمقدار الثلث منذ 1970، واستبعد أكثر من 73 مليون طن من الملوثات من الهواء سنوياً. وبلغ الانخفاض في انبعاث أول أوكسيد الكربون 30 في المئة وأوكسيد النيتروجين 13 في المئة والمركبات العضوية المتطرفة 42 في المئة وثاني أوكسيد الكبريت 40 في المئة والمواد الهبائية 74 في المئة والرصاص 98 في المئة.

ومن المقرر أن تستمر جهود خفض الملوثات في الهواء حتى سنة 2015. ولكن يبدو أن غالبية المواطنين لا يدركون هذه التحسينات. فقد أظهر استطلاع للرأي أن 61 في المئة من الأميركيين

لوس أنجلوس حوالي 5000 كيلومتر وعن طوكيو حوالي 4000 كيلومتر، تحتوي على مستويات عالية من مادة الـ «د.د.ت.» إضافة إلى مرتكبات البيogenic المتمدد الكلور وملوثات أخرى. وربط دراسات أخرى بين الـ «د.د.ت.» وحالات تختلط وضعف في القرحة الجنسية لدى طيور النورس وترقق قشور بيين بعض الطيور الجارحة. ويستعمل الـ «د.د.ت.» لكافحة الحشرات. ولا سيما البعوض الناقل لمرض الملاريا.

## القطاع البيئي: أرباح ووظائف

واشنطن - أظهر مسح للتكنولوجيا والخدمات البيئية في الولايات المتحدة أن القطاع البيئي در 774 مليون دولار ووفر فرص عمل نحو 102.8 ألف شخص عام 1995. ومن هذا المبلغ حققت الخدمات البيئية 55.7 مليار دولار والمشاريع الانشائية البيئية 17 ملياراً وشحن المنتجات 14.4 ملياراً والنشاطات البيئية الأخرى 15.7 ملياراً.



أما فئة المنتجات والخدمات الكبيرة فقد فصلها المسح على النحو الآتي: 35.9 مليون دولار لإدارة النفايات الصلبة و 31.1 مليوناً للمياه ومعالجة المياه المبتذلة و 6.3 مليوناً للادارة البيئية والنشاطات الادارية والهندسية و 5.9 مليارات لمعالجة الهواء و 5.4 مليارات للمراقبة والتقييم والتحليل البيئي.

## غاز الرادون والتدخين يزيدان خطر السرطان

لندن - حذر باحثون من الصندوق الملكي البريطاني لأبحاث السرطان من أن الرادون، وهو غاز مشع عديم اللون والرائحة، يسبب واحدة من كل 20 اصابة بالسرطان في بريطانيا، ومعظمها مرتبطة أيضاً بالتدخين.

وقالت الدكتورة سارة داريبي إن «الرادون المتزلي سبب حقيقي للإصابة بسرطان الرئة، وتتوفر هذه الدراسة دليلاً مباشرأً على المخاطر المرتبطة بالرادون المتزلي في بريطانيا». وأضاف ريتشارد دول المستشار في صندوق أبحاث السرطان إن الرادون والتدخين يتفاعلان ويزيدان مخاطر الإصابة بسرطان الرئة.

لم تتم اقامة أي منطقة محمية في هذا الجزء من الحوض. ويبدو أن القرد الجيد يعيش حسراً على جوانب الأنهر والجداول في المنطقة، وأن أعداده لا تزيد على بضعة آلاف. لذلك يعتبره العلماء الذين اكتشفوه مهدداً بالانقراض.

## اغراء البزاق البحري

تكساس - يطلق البزاق البحري رائحة مغربية لا تقاوم تجذب بين أنوفه. ويعتقد الباحثون أن المادة الكيميائية التي يفرزها قد تستعمل يوماً للتحكم بالدورات التنازلية للحيوانات التي تشكل مصادر مهمة للغذاء. وقد أطلق العلماء على المركب العطر اسم «أتراكتين»، وهو شبيه بالهورمون يطلقه البزاق خارج جسمه فيؤثر في السلوك.

## دعوة لحظر الـ «د.د.ت.»

جنيف - دعا الصندوق العالمي للطبيعة (WWF) إلى استبعاد انتاج واستعمال مادة الـ «د.د.ت.» ومحظرها نهائياً مع حلول سنة 2007. وذكر تقرير أصدره مؤخراً أن هذه المادة تلحق أضراراً لا يمكن اصلاحها بالانسان والحيوان، منها أمراض السرطان ومشاكل تناسلية. وأشار إلى أن 35 ألف طفل من هذه المادة تنتج كل سنة في خمس دول على الأقل وتستورد بطرق مشروعة وستعمل في عشرات الدول.

وفي امكان هذه المادة أن تنتقل مسافات طويلة في الماء والهواء، وهي تجتمع في أنسجة ملايين الناس والحيوانات عن طريق السلسلة الغذائية. وقد أظهرت الأبحاث أن أجسام طيور القطرس في جزيرة ميدواي في المحيط الهادئ، التي تبعد عن

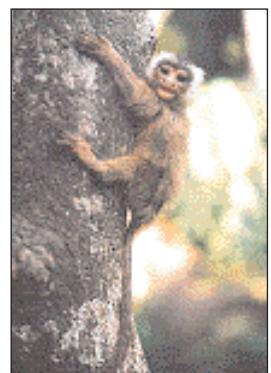
ملايين لغم منتشرة في نحو 64 بلداً وتسبيب بمقتل 10 آلاف شخص سنوياً. ويقدر أن نحو خمسة آلاف لغم أرضي جديد تزرع سنوياً. ويقول فريق الأبحاث التابع للوكالة أن الجهاز يمكن بيعه بسعر ثمانية دولارات مما يخفض كثيراً كلفة القضاء على الألغام بواسطة المتفجرات. وكانت الأمم المتحدة حددت كافة التخلص من الألغام الأرضية بالوسائل التقليدية بنحو 300 إلى 1000 دولار الواحد.

## فرد قزم في البرازيل

برازيليا - اكتشف في البرازيل قرد قزم طوله 15 سنتيمتراً وطول ذيله 22 سنتيمتراً. وبهذا الاكتشاف يصل عدد أنواع الرئيسيات المعروفة في البرازيل إلى 77 اكتشفت ثمانية منها منذ 1990 فقط، و39 منها لا وجود لها إلا في البرازيل التي تدعى أن لديها أعلى تنوع الرئيسيات في العالم.

وتكمّن أهمية هذا الاكتشاف في أنه حدث في غابة لا تبعد كثيراً عن مدينة مناوس المكتظة بالسكان في حوض الأمازون. وهذا دليل على وجود أنواع كثيرة ما زالت غير مكتشفة في مناطق بعيدة.

ويؤوي الحوض الأمازوني المتبدد بين ريو ماديرا وريو تاباخوس تنوعاً من الرئيسيات هو من أعلى المستويات على الأرض. وعلى رغم ذلك



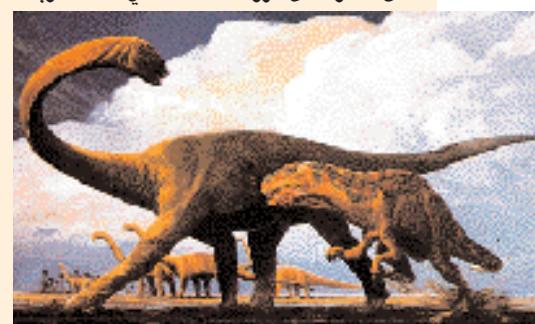
## البحر سبب انقراض динوصورات!

خمسة ملايين سنة انخفض الرقم إلى 23 نوعاً، وبعد مليون سنة أخرى يبقى 18 نوعاً فقط. وهكذا استمر التناقص حتى العصر الطباشيري الذي اختفت فيه динوصورات.

واشار جينسبurg إلى أن تاريخ الأرض شمل حقباً من دورات انقراض هائلة اختلفت فيها سلالات حيوانية بكاملها. فقبل العصر الطباشيري مرت حقب مهلكة مثل العصر البرمي قبل 245 مليون سنة والديفوني قبل 360 مليون سنة والأوردويفيسي قبل 438 مليوناً والكمبري قبل 510 ملايين سنة. وكانت البحر تغطي معظم أوروبا وكل شمال أفريقيا والصحراء الكبرى والشرق الأوسط ومساحة كبيرة من شمال غرب أمريكا الجنوبية. ثم بدأ البحر يتراجع ببطء في أوروبا حيث انحسرت المياه عن آلاف الكيلومترات من اليابسة لتنتهي قرب شواطئها الحالية.

ويعتقد جينسبurg أن هذا التغيير أدى إلى هلاك 80 في المائة من الحياة على الأرض، وليس дينوصورات فقط بل أيضاً سلالات أخرى بكاملها على اليابسة وفي البحر. ويرى جينسبurg أن انحسار البحر أدى إلى تغير في الأحوال الجوية على اليابسة، فتحول الطقس الاستوائي إلى قاري مما أحدث اختلافاً كبيراً بين الصيف والشتاء وبين النهار والليل لم تستطع дينوصورات التكيف معه.

باريس - أعلن ليونار جينسبرغ عالم الأحافير في المتحف الفرنسي للتاريخ الطبيعي أن الانخفاض التدريجي لمستوى سطح البحر أدى إلى تغيرات جوية مدمرة للدينوصورات. ورغم نظرية أميريكية تقول أن هذه الزواحف الهائلة هلكت بعد ارتطام نيزك بالأرض في قوة تعادل خمسة مليارات مرة القنبلة الذرية التي أُلقيت على هيروشيما. وأوضح أن الدينوصورات انقرضت على مدار ملايين السنين وليس في حادثة مدمرة واحدة. وقد تم اكتشاف موقع أحافير في ولاية مونتانا الأمريكية تشير إلى أن الدينوصورات اختفت تدريجياً. وأظهرت حفريات أنه قبل 75 مليون سنة عاش 30 نوعاً من الزواحف العملاقة في المنطقة، وبعد



ويبعث الرادون بصورة طبيعية من الفشرة الأرضية كجزء من دورة تحليل الاليورانيوم 238 . وهو غير ضار اذا انتشر في الهواء، الا أن تراكمه في المناجم والمنازل السببية التمهئة يمكن أن يشكل خطورة بحسب كميته.

ويتسرب الرادون من التربة الى المنازل من خلال الأساسات . وأصدرت دول عدة تشريعات بناء جديدة تحتم وجود أجهزة لخفض نسبة الرادون .

## أكبر محطة شمسية لتوليد الكهرباء

أثينا . بدأت الحكومة اليونانية انشاء أكبر محطة لتوليد الكهرباء بالطاقة الشمسية في العالم على جزيرة كريت . وهذا جزء من حملة تستغرق سنتين وتقودها منظمة «غرينبيس» لتحويل كريت الى جزيرة مسيرة بالطاقة الشمسية .

ومن المقرر أن تصل قدرة المحطة الى 50 ميغاواط مع حلول 2003 . أما أكبر محطة توليد بالطاقة الشمسية الآن فهي في ايطاليا وتبلغ قدرتها 3,3 ميغاواط .

## ماء من الضباب

اوشاوا - في مؤتمر دولي عقد في كندا للبحث في تحويل الضباب الى مورد مائي، عرض العالم روبرت شمناور تقنية بسيطة لجمع الضباب من السحب المنخفضة وتحويله الى ماء . وهو يأمل استخدام هذه التقنية لتحويل الضباب موارد مائية غير مكلفة تطفئ ظلمًا شعوب فقيرة تعاني شح المياه .

ويستخدم شمناور الواحًا رقيقة من البولييثيلين تسقط عليها حبيبات الماء التي يمكن أن توجه الى أنابيب وخزانات . ويلزم سقوط نحو 10 مليارات نقطة ضبابية لتكوين قطرة ماء، ويمكن الحصول على خمسة الى عشرة ليترات من الماء يومياً من كل متر مربع من شبكة الواح البولييثيلين .

وكان الرومان اكتشفوا شعوباً في جزر الكناري يستخدم الأشجار لجمع الضباب والحصول منه على الماء . ويمكن جمع الضباب وتحويله ماء في أماكن قد لا تخطر في الأذهان مثل السواحل الصحراوية في إفريقيا حيث تشتت الأمطار ويكثر الضباب .

## مادة من أصداف المحار لتنظيف تسريرات النفط

كارولينا الشمالية - طور العلماء مؤخرًا مادة كيميائية ماصة من أصداف المحار قد تساعد في تأدية خدمات بيئية جلى . ويقول هاب ويلر العالم البيولوجي في جامعة كلمson في كارولينا الشمالية، أن الأحماض الأمينية في الأصداف تكون مادة هلامية بامكانها امتصاص ملوثات في المياه تزيد على وزنها 80 الى 100 مرة . وبعد تحليل المادة الكيميائية أنتج مع زملائه في الجامعة بوليمرات اجتنبت انتباه الصناعة لأنها تساعد في

# انحسار الأنهر الجليدية

كولورادو . أظهرت دراسة أجرتها جامعة كولورادو أن المجال، أو الأنهر الجليدية، خارج الصفيحة الجليدية في المنطقة القطبية الجنوبية وغرينلاند أخذة في التقلص بوتيرة متزايدة . وأعلن قسم العلوم في الجامعة أنه «في القرن



الماضي كان هناك انخفاض كبير في ساحة المجال وحجمها في العالم، خصوصاً في المناطق المتوسطة والقليلةبعد عن خط الاستواء، وإن اختفاء الجليد منها هو أكبر مما كانا ظنناً» . وأوضحت أن المجال القريبة والمتوسطةبعد عن خط الاستواء هي الأكثر تأثيراً، مشيرة الى أن أكبر مجلة في جبل كينيا الأفريقي فقدت 92% في المئة من حجمها خلال القرن الماضي، وأن المجال في جبل

كييلمنجaro في تنزانيا تناقصت بنسبة 73% في المئة خلال المدة ذاتها.

وبعدما كان يوجد 27 مجلدة في إسبانيا عام 1980 انخفض العدد الى 13 . وقدت مجال نيوزيلندا بحوالي 26% في المئة من جيلدها في القرن الماضي، وتناقصت مجال نيوزيلندا بحوالي 26% في المئة منذ العام 1890 . وفي جبال القوقاز الروسية انخفض حجم المجال بنحو 50% في المئة خلال قرن . وخسرت ألواف المجال في سلسلة جبال تين شان على الحدود الصينية الروسية 22% في المئة من حجمها خلال السنوات الأربعين الماضية .

وتشكل المجال، باستثناء المنطقة القطبية الجنوبية وغرينلاند، نحو 6% في المئة فقط من إجمالي الكتلة الجليدية في العالم . وقد توقع العلماء خلال مؤتمر تغير المناخ عام 1996 أن يرتفع مستوى البحر ما بين 15 و90 سنتيمتراً خلال القرن المقبل، فيساهم ذوبان الجليد في ثلث هذا الارتفاع، وينتج أكثر من النصف من التهدد الحراري للمياه الساخنة كنتيجة غير مباشرة لذوبان الجليد .

وكان باحثون سويديون وجدوا علاقة بين استخدام الهاتف المحمول والشعور بالارهاق والصداع والاحساس بارتفاع حرارة الأذن والجلد . وأظهرت دراسة حول الآثار الصحية لاستخدام الهاتف المحمول ان هذه الأعراض تزداد كلما تزايد استخدامه . إلا أن معظم مستخدمي هذا الهاتف ربما تكون حياتهم مليئة بالضغط، وقد يكون لهذا العامل أثر في الصداع والأعراض الأخرى .

## طبقة الأوزون تستعيد عافيتها

أثبتت منظمة الأرصاد العالمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في تقرير «التقييم العلمي لتأكل طبقة الأوزون، 1998» الذي أصدرته شراكة على النجاح الكبير الذي حققه بروتوكول مونتريال . وتكهتنا بأن طبقة الأوزون ستعود الى وضعها السوى اذا نفذ البروتوكول بذاته . وقد أعد التقرير أكثر من 200 عالم من أنحاء العالم .

وطبقة الأوزون تحمي الأرض من الاشعاعات فوق البنفسجية الحارقة الآتية من الشمس . والمعروف أن التعرض المتزايد لهذه الأشعة يسبب سرطان الجلد وأضراراً لا يمكن التken به اتصاب النباتات والطحالب والسلسلة الغذائية والنظام الإيكولوجي العالمي .

وفي معرض ترحيبه بنتائج التقرير حذر الدكتور كلاوس تويفر، المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، من المبالغة في التفاؤل، وحث الدول الموقعة على البروتوكول على اغتنام كل فرصة لخفض انبعاثاتها من الملوثات الكيميائية المسيبة لتأكل طبقة الأوزون .

تنظيف التسريرات النفطية وتسريع معالجة المياه، وقد يمكن استعمالها في صنع أقمصة أفضل للأطفال . كما يعزز هذا البوليمر قدرة النباتات على امتصاص المغذيات من التربة مما يساعد المزارعين على التقليل من الأسمدة الكيميائية .

والبروتينات المستخرجة من هذه الاصداف بامكانها أن تمنع ترسب المعادن مما يجعلها مواد مضافة مثالية لمعالجة المياه في المراجل وأبراج التبريد والتدعين ولأعمال التنقيب عن النفط في البحر . كما يمكن استعمالها في منظفات الغسيل اذا صدمت بحيث تتماسك مع جسيمات الأوساخ .

## الهاتف المحمول يؤذى الدماغ؟

لندن - مثلاً أرغمت شركات التبغ على وضع تحذير صحي من التدخين على علب السجائر، يطالب عالم الأحياء البريطاني روجر كوغيل بوضع تحذير مماثل على الهاتف المحمول بأن الدماغ قد يصاب بأضرار اذا زادت المكالمة

عن 20 دقيقة . ويقول ان الهاتف المحمول أكبر مصدر محلي للاشعاع تم اختراعه حتى الان، ونحن نستخدمه على مقربة من أكثر أعضاء الجسم حساسية . وتجرى حالياً أبحاث لاكتشاف مدى المخاطر المنطوية على استخدامه .





من أجل التلميع والتنظيف. واستعمال المواد الكيميائية محدود، ويتم تخفيضه تدريجياً مع التطورات في مجال الكيميائيات. وتستبعد أي عملية تنظيف بالكلورين.

وتُدعم كفاءة إزالة الحبر باعادة تدوير السوائل عن طريق الضغط من أعلى الخلية إلى أسفلها. وتزال الرغوة في أعلى الخلية بواسطة رؤوس امتصاص، وترسل إلى نابذة (فرازة بالطرب المركزي) حيث تتركز المخلفات المولحة المحملة بالحبر حتى تصبح جامدة بنسبة 50% في المئة تقريباً ليتم التخلص منها في مطمر خاص. وتدير الشركة موقع المطرمر الذي يخضع لرقابة بيئية مشددة تشمل انتبعاث الغازات والارشاد إلى المياه الجوفية. وتولى عناية خاصة لأي تلوث محتمل ناشئ عن المعادن الثقيلة. وتوجه النفايات السائلة إلى محطة معالجة مياه الصرف.

وعند خروج المخزون الذي أزيل منه الحبر من الخلية، يخضع لمزيد من التخفيف قبل أن يختار عملية تصفيية دقيقة لازالة الجوامد الصغيرة. وبعد ذلك تُخضع المادة إلى جهاز تكثيف اسطواني قبل مرحلة تشتت الحبر.

يتم التشتت (dispersion) في أدنى درجة حرارة ممكنة للتقليل من استهلاك الطاقة. وهو مصمم ليكمل عملية التشتت الأولية التي تتم في جهاز إعداد العجينة الورق. وينزع الماء تدريجياً من المخزون المكثف ليصبح تركيزه نحو 40% في المئة استعداداً لمرحلة التشتت في العجانية التي تفصل الرابط بين الحبر والألياف في المواد المطبوعة بطريقة أشد تماساً. ويعتبر نزع الماء قبل العجن شرطاً أساسياً، ولكن يتم التركيز خلال العملية بأكملها على استرجاع الماء وإعادة استعماله.

وتساهم عملية التشتت الوسيطة كثيراً في خفض جسيمات الأوساخ في الورق المعاد تصنيعه وتسمح بمعالجة أنواع كثيرة من الورق المستعمل. وتؤدي عملية العجن إلى طحن الملوثات وأضفاء لون بني لا يمكن تجنبه. لكن بياض اللون يستعاد خلال المرحلة التالية من عملية إزالة الحبر بواسطة خلية تعويم ثانية. وتشغيل الخلية الثانية مشابه لتشغيل الأولى. ولا تضاف مواد كيميائية أخرى في هذه المرحلة. وبعد إزالة الحبر يخضع المخزون إلى جهاز تكثيف اسطواني ثان حيث يمكن، عند النزوم، مزجه بمحتويات أخرى بتركيز يبلغ حوالي 6% في المئة قبل عملية صنع الورق.

تنطوي عملية إزالة الحبر من الورق المعاد تصنيعه على فوائد جمة. فهي تسهل باستعمال أنواع مختلفة من الورق المطبوع المستعمل، وتخفض كمية الأوساخ في الورق المعاد تصنيعه مما يحسن نوعيته ويقلل كمية الورق المستعمل المرفوض. ويتم تحسين لمعان الورق المعاد تصنيعه من دون استعمال الكلورين في التبييض. ولا تستهلك العمليات كثيراً من الطاقة. كما ان الحاجة إلى التخلص من مياه الصرف والنفايات قليلة جداً. والتشغيل المأمون للمعمل يقلل من الأخطار على الموظفين وعلى البيئة.

فصل الحبر عن سطح الورق. وتم هذه المرحلة من إعداد العجينة في درجة حرارة متدرجة نسبياً وباستهلاك كمية مخفضة من الطاقة. ويجب إيلاء عناية كبيرة لتوقيت دورة إعداد العجينة الذي يساهم في تكتيل الملوثات الدبقية ويساعد على إزالتها في مرحلة لاحقة.

وللتتأكد من أن الحبر انفصل وتشتت، يتم تحضير قطعة ورق نموذجية وفحصها. ثم يفرغ المخزون، عبر مصفاة خشنة لازالة الأجسام الغريبة الكبيرة، في خزان تجميع بتركيز نسبته 5% في المئة. وبعد مراحل أخرى من عمليات التنقية المتواتلة على درجات كثافة متزايدة تدريجياً يخفف تركيز المخزون إلى 1.5% في المئة قبل إزالة الحبر. وتتم إزالة الحبر على مرحلتين مما يسمح بتحويل أنواع مختلفة من الورق المستعمل إلى ورق طباعة جيد النوعية.

تتم عملية إزالة الحبر باستعمال خلية تعويم كهربائية، ذات قدرة عالية على إزالة الحبر وانتاج الألياف باستهلاك كميات قليلة من الماء والطاقة. والمخلفات التي تطلقها هذه العملية في نظام الصرف قليلة جدًا، إذ يحافظ على معدل منخفض من التدفق واستهلاك الأوكسجين الكيميائي. وتتطلب العملية تكوين رغوة بحقن الهواء مع وجود مزيج كيميائي يحتوي على صودا كاوية من أجل التحكم بتركيز أيونات الهيدروجين، وصابون خاص كمادة رغوية، إضافة إلى سيليكات الصوديوم وبيروكسيد الهيدروجين.

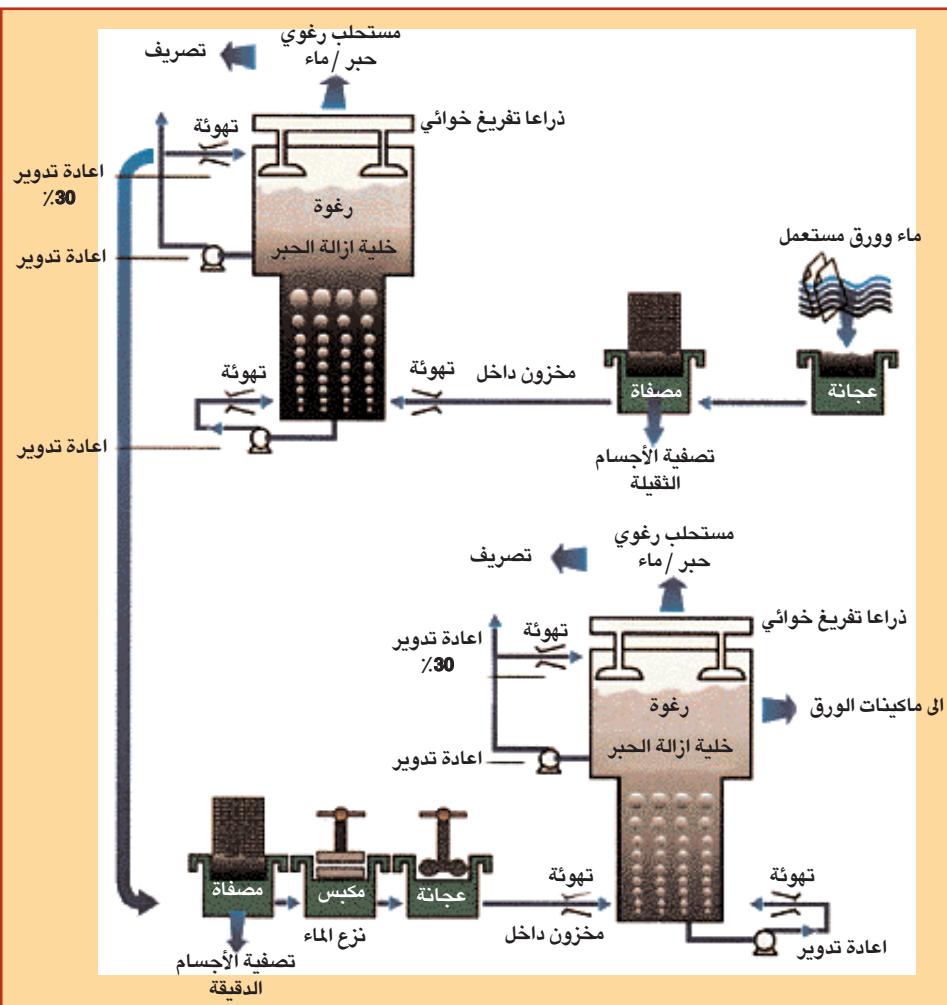
سليمة. وهي لا تلوث التربة والبيئة المجاورة، وتتوفر وسطاً سلبياً ومريحاً للعاملين في جميع المراحل، كما تقلل من التأثير البيئي لكل مرحلة من الانتاج.

## ازالة الحبر من الورق قبل إعادة تصنيعه

تفاخر دور نشر كثيرة اليوم بأنها تطبع منشوراتها على ورق أعيد تصنيعه. وبذلك تثبت أنها صديقة للبيئة وتساهم في خفض الملوثات والنفايات. لكن ما هي المراحل المتعددة في إعادة تدوير الورق المستعمل وجعله صالح الاستهلاك من جديد؟

في جنوب غرب إنجلترا معمل يزيل الحبر من الورق المستعمل ويتحول هذا الورق إلى مادة تصلح لصنع ورق جديد. ويأتي الماء إلى المصنعين من مصدر مجاور. وأثناء عملية التصنيع يعاد تدوير الماء ويستعمل تدريجياً. وأخيراً يذهب إلى محطة معالجة مياه الصرف عن طريق التصفية والترسيب والتفاعل الجرثومي المراقب. وتراعي عمليات الصرف التقيد التام بالشروط.

لإعداد العجينة لا بد من تحليل الحبر وفصله عن الألياف الورق. وتتطلب هذه العملية استعمال بعض المواد الكيميائية. لكن أهم العوامل المؤثرة في هذا المجال درجة الحرارة والتماسك والعمل الديكانيكي الفعال. ويؤدي تضييق الشروط المناسبة إلى تحلل الورق المستعمل ويساعد في



# لكل سؤال جواب

كميات وأنواع الملوثات المسموح بها. أحياناً يستطيع المواطن نفسه أن يميز بسهولة تلوثاً مخالفًا للقوانين، وأحياناً أخرى يحتاج الأمر إلى أجهزة معقدة لتحديد طبيعة التلوث. لذا يطلب من الجمهور أن يبقى يقظاً وأن يتصل بالسلطات المختصة عند ملاحظة مشكلة تلوث محتملة.

## \* ما هي العلاقة بين المياه الجوفية والمياه السطحية؟

- ترشح المياه السطحية في التربة فتصل إلى المياه الجوفية أثناء الفترات الماطرة. ويحدث العكس في حالات الجفاف. وعندما تكون المياه الجوفية قريبة من السطح، كثيراً ما تتحول إلى مياه سطحية في شكل ينابيع وجداول ومستنقعات. وتلوث المياه السطحية يمكن أن يلوث المياه الجوفية، والعكس صحيح أيضاً.

## \* هل تؤثر عوامل الطقس في التلوث وفي تشتت الماء الكيميائية التي ينقلها الهواء؟



نعم. إن عوامل الطقس، ومنها الحرارة وأشعة الشمس والرطوبة والرياح، تلعب دوراً رئيسياً في تصرف الأبخرة والجسيمات العالقة في الهواء. فأشعة الشمس قادرة على تدمير بعض المواد الكيميائية المحمولة في الهواء أو تعديل خصائصها. وتؤثر الأمطار والتلوّح والرياح في تحديد المكان والوقت اللذين تترسب فيهما ملوثات الهواء على اليابسة أو في الماء.

## \* ما الفرق بين إدارة النفايات الخطرة ومعالجتها؟

- إدارة النفايات الخطرة تتضمن التدابير الوقائية المتخذة للتقليل من أخطار التعرض للنفايات الخطرة أو نقلها أو حزنها أو التخلص منها. أما معالجة النفايات الخطرة فتعني الممارسات التي تجعل النفايات غير خطيرة أو أقل أذى. وتشمل طرق المعالجة: المحايدة، كمزج الأحماض (acids) والقواعد (bases) لجعل الرقم الهيدروجيني (pH) للمادة أقرب إلى رقم الماء، والمعالجة البيولوجية لتحليل النفايات إلى مركبات أبسط، والحرق.

«الامتناع عن الرش». ففي امكان المزارعين استعمال مبيدات مصنوعة بطريقة طبيعية وتتفقك بسرعة في الطبيعة. ويمكن استعمال مبيدات أخرى معدة بطريقة اصطناعية، مثل السموم المستخرجة من البكتيريا، والصابون، والمستحلبات السمكية، والفيتامينات، والمعادن، وبعض الأدوية الخاصة بالماشية. ويجب تغذية الماشي والدواجن بالحبوب والأعلاف المزروعة بطريقة عضوية، ولا يجوز اطهاؤها هورمونات أو مضادات حيوية أو عقاقير بهدف زيادة نموها أو انتاجها.

## \* هل تحتفظ الشركات المنتجة للمواد الكيميائية والصناعات الأخرى بسجلات للأمراض السرطانية والرئوية والوفيات التي تصيب موظفيها؟

- كثير من الشركات الكبرى يفعل ذلك، خصوصاً في الدول المتقدمة. ويحتفظ بعضها بسجلات طبية بالغة الدقة للموظفين. وتوظيف بعض الشركات الضخمة طبيباً للأمراض الوابائية يتابع حدوث اصابات لدى العمال. أما الشركات الصغيرة فقد لا تكون لديها سجلات طبية مفصلة للموظفين أو قد لا تحتفظ بها مدة طويلة.

## \* كيف يمكن التأكد من وجود مشكلة تلوث محتملة؟

- بعض الملوثات هي وليدة الحياة الصناعية العصرية. وفي دول كثيرة قوانين وأنظمة تحد من

\* نسمع عن الزراعة العضوية والدعوات المتزايدة لاعتمادها. فما هي مبادئ هذه الزراعة؟



- الزراعة العضوية طريقة طبيعية تعتبر المزرعة نظاماً إيكولوجياً زراعياً. والبدأ الرئيسي هو التنوع البيولوجي الذي يعتمد على توفير تربة خصبة متوازنة غنية بالكائنات الدقيقة. وهذه الطريقة التي تعمل على «تغذية التربة وليس النباتات» تمنح المحاصيل المزروعة مقاومة ونشاطاً. وتحتاج زراعة تشكيلة من المحاصيل على فترات طويلة من التناوب، خصوصاً الأعشاب والبقول التي تستعمل على الحيوانات أو «أسدمة خضراء». وهذا التناوب يقطع الدورات الحياتية للحشرات، ويسهل خصوبة التربة، ويقلل من انتشار الأمراض. كما تساعد الأشجار والأشجار الطبيعية في المزرعة، كالأشجار والأراضي الرطبة والمروج، حيوية لادارة المناخ والبيئة، وتتوفر موئلاً للأنواع الحية المحلية.

ولا تسمح بعض البلدان المتقدمة بتسويق المحاصيل العضوية إلا إذا مضى على الأرض ثلاثة سنوات من دون أن تستعمل فيها مبيدات أو أسدمة ممنوعة. لكن الزراعة العضوية لا تعني

## القاموس البيئي

والماء، وتشويه المناظر، وخسارة الموارد الطبيعية، والاصابات البشرية.

**نفايات زراعية:** سلح الطليور الداجنة وروث الماشي والبقايا السائلة أو الجامدة الناشئة عن انتاج وتسويق الدواجن والماشى ومنتجاتها. وهي تشتمل أيضاً على مخلفات محاصيل الحبوب والخضروات.

**هندسة وراثية:** عملية إدخال معلومات وراثية جديدة في خلايا موجودة بهدف تعديل كائن حي وتغيير خصائصه المحددة.

**هيدروكربونات:** مواد كيميائية من هيدروجين وكرbon. وتساهم الهيدروكربونات في تلوث الهواء وتشكل الضباب الدخاني.

تقييم الأثر البيئي: تقرير تعدد شركة أو مؤسسة يحلل التأثيرات البيئية لمشروع مقترن. وهو يصف التأثيرات الإيجابية والسلبية على البيئة وبيورد البائع. وعلى ضوء التقرير يمنح المشروع رخصة أو تجنب عنه.

**مبيدات بيولوجية:** كائنات دقيقة، منها بكتيريا وفطريات وفيروسات وأولييات (بروتوزوا)، فعالة في مكافحة أنواع مستهدفة من الآفات. وليست لهذه الوسائل عادة تأثيرات سامة على الحيوانات والناس، ولا تترك في البيئة مخلفات كيميائية سامة أو دائمة.

**مكب:** موقع على اليابسة تلقى فيه النفايات بصورة عشوائية دون مراعاة لحماية البيئة. ومن المشاكل المتعلقة بالمبكريات تكاثر الآفات والحشرات والحيوانات الأخرى الناقلة للأمراض، والحرائق، وتلوث الهواء

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# ١٩٦٤ فـ مـوـئـلـ كـنـوزـ طـبـيـعـةـ

# لاد بعضا

## بيه في شمال لبنان

لم ترك أي جبال أخرى في نفسي  
هذا الانطباع...

انها خليط من جمالية الخطوط  
وعظمة القمم

ودقة التفاصيل وتنوع الألوان  
ألفونس دو لامارتين

تتألف منطقة قاديشا طوبوغرافياً من نظام واديين متوازيين يقطعان سلسلة جبال لبنان الغربية في اتجاه شرقي غربي من ارتفاع 500 متر الى 2500 متر عن سطح البحر. الواديان هما وادي قزحيما شمالاً وتعني تسميته «كنز الحياة»، ووادي قاديشا جنوباً وتعني تسميته «المقدس». الجزء الغربي من قاديشا يعرف بوادي قنوبين وتعني تسميته «المنسك». ويفصل وادي قزحيما ووادي قاديشا جبل مار الياس الذي ينحدر في اتجاه شرقي - غربي ويرتفع بين 1160 و1750 متراً. ويتذبذب في الوادي نهران يلتقيان عند قاعدة جبل مار الياس ليتحدا في نهر واحد يكمل طريقه الى البحر المتوسط ماراً بمدينة طرابلس.

يحضن منطقة قاديشا من الشرق جبل ظهر القصيبة الذي يرتفع حتى 2750 متراً ويشكل حاجزاً طبيعياً أمام رياح الصحراء من الشرق وأهم حوض مائي في لبنان. وفي سفحه على علو 2000 مترا تقع بقايا غابة أرز لبنان القديمة متوجة رأس وادي قاديشا الذي يحوي نظاماً وافراً من مصادر المياه العذبة.

ذكر العالم الاميركي الباحث في النبات جورج بوست في كتاباته: «لامثيل للبنان على هذا الكوكب، ليس فقط لكونه مسرحاً لحقائب هامة ولافتة من تاريخ الإنسانية، بل أيضاً لتكوينه الجيولوجي الفريد، ولتنوع الكبير في تضاريسه ومتناخه، ولغناه



منظر لوادي قاديشا من مرتفعات ظهر القصيبة



الباحث ريكاردوس الهبر أثناء دراسته الوادي



أيلول / تشرين الأول 1998



الجرف الذي يحوي عدداً من المغاور الطبيعية حيث المناسبة  
وبيدو دير اليشع الأثري

زهرة شجرة اللبان (اللبني) التي كانت قديماً مصدراً للبخور.  
والبخور بالليونانية *Ibanus*. ويقال ان لبنان اشتقت اسمه منه  
وهو يعني بلد البخور



النوعي بالنبات وبالحيوان». وهو كان يشير خاصة إلى مناطق شمال لبنان الظاهرة بالموقع الطبيعي الفريد الذي تحتوي على تنوع طبيعي لا مثيل له.

ويمكن اعتبار هذه المنطقة الصغيرة نسبياً من لبنان حديقة ولجاً ومخبراً طبيعياً آخر في هذا البلد الصغير. فالعديد من الفراشات والطيور والأشجار والأزهار المتواجدة في المنطقة أطلق عليها مكتشفوها، من علماء أجانب وفروا إلى لبنان عبر الأربعين سنة المنصرمة، أسماء علمية تشير إلى اسم لبنان.

ومن الناحية المناخية فإن رؤوس الجبال المكللة بالثلوج والمحبطة بأعلى وادي قاديشا تضفي على أرجائه مناخاً أليبياً، شبيهاً بنظام المناخ في جبال الألب، بينما تنعم المناطق السفلية بنظم طبيعية متوسطية، كنظم مناخ المناطق المواجهة للبحر المتوسط. وتتخلل هذين الحدين من الحرارة والارتفاع تشكيلة من المناطق البيئية والمناخية المتدرجة بينهما.

هذه التقلبات المناخية الحادة جعلت من محيط قاديشا حديقة حقيقة ينمو فيها نحو ألف نوع من الأزهار البرية المسجلة، بالإضافة إلى مجموعة واسعة من الأشجار البرية المثمرة والهامة اقتصادياً. هذه الميزات النادرة لاقت تقديرًا لافتاً من جميع الذين شهدوا على جمال المنطقة. ويزخر الألب المحلي والعالمي، شعراً ونثراً، بكتابات تجمع بين جمال



**درجة خصوصية نباتات وادي قاديشا**

البلد	عدد الأنواع	% من نباتات قاديشا
لبنان فقط	53	6
لبنان وسوريا	38	4
لبنان وتركيا	26	3
لبنان وفلسطين	3	0.1
لبنان وسوريا وفلسطين	42	4.6
لبنان وسوريا وتركيا	93	19
لبنان وسوريا وفلسطين وتركيا	47	5
لبنان شرق حوض البحر المتوسط	75	8.2





بلدة بشري مشترفة على وادي قاديشا وتقابلاها مرتفعات ظهر القصيب

منازل لبنانية أهلة عمرها مئات السنين



اقحوان الوادي، نبتة مستوطنة في لبنان وسوريا



## وادي قاديشا مرشح للموقع العاشر في لائحة المواقع الطبيعية الثقافية التراثية العالمية

في آذار (مارس) 1998 عقدت منظمة الاونسكو «مؤتمر خبراء التراث الطبيعي والثقافي» في مدينة أمستردام، هولندا، للتداول في استراتيجية شاملة للتراث العالمي واقرارها. اشتراك في أعمال المؤتمر خبراء وبحاثة من 52 دولة، بينهم ريكاروسوس الهير الذي شارك في الاعمال بناء على دعوة خاصة من برند فون دروست، مدير مركز الاونسكو للتراث العالمي، لدعم طلب لبنان ترشيح وادي قاديشا لادراجه على لائحة التراث العالمي، وتبين القرائن العلمية التي تتيح اعتبار التنوع البيولوجي في الوادي وجماله الطبيعي عنصرين داعمين للترشيح.

وزعت على المؤتمرين دراسة علمية قام بها الهير واستغرقت ست سنوات حول التنوع البيولوجي النباتي في وادي قاديشا. ثم ألقى الهير محاضرة مفصلة أبرزت أهمية التنوع البيولوجي في الوادي وجماله الطبيعي والتفاعل الذي مازال مستمراً منذ 1300 سنة بين أبناء منطقة الوادي والعناصر الطبيعية الفريدة التي يحتويها. ونجح في اقناع المؤتمرين بأن الوادي يستوفي جميع الشروط الأربع (المطلوب واحد فقط) المعتمدة من الاونسكو كي يدرج على لائحة التراث الطبيعي. كما قدم ثابتات تؤكد أن الوادي يستوفي خمسة شروط من سبعة (المطلوب واحد فقط) تؤهله ليكون على لائحة التراث الثقافي. وخلص إلى طلب ادراج وادي قاديشا على لائحة «الموقع الطبيعي التراثية العالمية» ليكون الموقع العاشر من نوعه في العالم، وليس على لائحة «التراث الثقافي العالمي» التي تضم مئات المواقع.

وبعد مناقشة المحاضرة وافقت الجمعية العامة على توصية اللجنة الدولية العليا اقرار ادراج وادي قاديشا على لائحة «الموقع الطبيعي التراثية العالمية».

منطقة قاديشا وفرايتها. وقد أسلوب الأديب الفرنسي إرنست رونان في التعبير حين كتب: «... إن عذوبة الهواء وجمال الأخضرار يشعران المرء بالاشتهاء. والطبيعة الفريدة الخلابة التي تنجلب رويداً على تلك المرتفعات تشرح كيف أن الإنسان أعطى جل الامكانيات لمختلف أنواع الاحلام في هذا العالم الرائع».

وكتب الشاعر الفرنسي ألفونس دو لامارتين مسحوراً بجمال جبال المنطقة: «لم تترك أي جبال أخرى في نفسي هذا الانطباع... إنها خليط من جمالية الخطوط وعظمة القمم ودقة التفاصيل وتنوع الألوان».

ان هناك أسباباً ايكولوجية مهمة تحتم الحماية الطارئة لمنطقة قاديشا، المتضمنة جبل ظهر القصيب وغابة الأرض وجبل مار الياس ووادي قزحيا ووادي قاديشا، حتى الوادي الفاصل بين بلدتي طورزا وسرغل. وأهم هذه الأسباب ثلاثة: كثافة المواطن الطبيعية نتيجة للتنوع الكبير في التكوين الجيولوجي والطوبوغرافي والمناخي والتربوي، والتنوع الطبيعي الهائل والبارز من خلال آلاف أنواع النباتات والحيوانات التي تضم عدداً كبيراً من الأنواع المستوطنة في لبنان أو في هذه المنطقة حسراً، وفرادة وتشابك هذا الخليط من النظم الطبيعية في هذه المنطقة من العالم، من جبال متعددة الارتفاعات إلى أودية وأنهار وأحواض مائية..

#### ■ ريكاردوس البير

باحث علمي في التنوع الطبيعي وأمين عام جمعية أصدقاء البيئة في لبنان

الربيع في وادي قنوبين حيث تظهر الجلوول ونبتة القندول

الامتداد الزمني لحياة نباتات وادي قاديشا	
162 نوعاً	النباتات السنوية
43 نوعاً	النباتات الحؤولة (تعيش سنتين لاكمال دورتها)
568 نوعاً	النباتات المعمرة
27 نوعاً	الأنواع الشجرية
فئات نباتات وادي قاديشا	
79	عدد العائلات
912	عدد الأنواع
163	عدد النوييعات
118	عدد الأصناف
نباتات وادي قاديشا المسممة علمياً نسبة إلى لبنان	
26	عدد الأنواع
7	عدد النوييعات
9	عدد الأصناف



# سوق البيئة



إلى انتاج 20 كيلوواط من الطاقة الكهربائية يمكن توزيعها أو استعمالها في موقع محدد.

## جهود "سابك" لحفظ البيئة

أكاديم رئيس مجلس إدارة الشركة السعودية للصناعات الأساسية (سابك) والعضو المنتدب إبراهيم بن سلمة ما تقوم به الشركة من أنشطة وجهود في مجال المحافظة على البيئة، من خلال البرامج التي تقوم بها مصانعها من المراقبة المستمرة للأنبعاثات والمياه الأرضية ومياه الصرف الصناعي بهدف المحافظة على بيئه العمل والبيئة المحيطة، ومن خلال دعم البرامج البيئية المحلية.



وقال: «إن سابك، منذ اللحظة الأولى التي بدأت تفكر في إقامة مجتمعات صناعية عملاقة على شاطئ البحر الأحمر والخليج العربي، أولت موضوع البيئة أهمية قصوى، ولا سيما في المحافظة على الطبيعة والبيئة المحيطة من مياه وأرض وهواء. وكان هذا هدفاً منشوداً وأغية نحرص عليها في كل عملياتنا الصناعية، أخذذن بمبدأ التنمية المتواصلة وهي الاستغلال الأمثل لواردتنا الطبيعية مع المحافظة على البيئة. وفي كل مراحل خططنا كانا نضع الاعتبارات البيئية نصب أعيننا ونخضع كل تقنية لهذا الهدف الذي رسمناه لأنفسنا».

وأشار بن سلمة إلى أن «سابك» تقوم بمراقبة مستمرة لمياه البحر المستعملة للتبريد في مصانعها والتحكم في كل النواتج الضارة، وتعمل بكل الوسائل الممكنة للمحافظة على الحياة البحرية المحيطة.

## تنقية الزيوت النباتية

تطور شركة «إنسنتيز إنجينيرينج» (Ensynthase Engineering) في بريطانيا عملية جديدة لتنقية الزيوت النباتية يمكن استخدامها في تصنيع المواد البلاستيكية والصيدلانية. وترتکز التكنولوجيا على استخدام مواد محفزة طبيعية. وسيكون للعملية الجديدة تطبيقات عامة، وقد

مشروع للاتصالات في الإمارات العربية المتحدة. وفي أستراليا تمول منظمة الكونسلوث للأبحاث العلمية نظاماً «هجيناً» لتوليد الكهرباء من الطاقة الشمسية والوقود الاحفوري، يجمع في عملية واحدة بين خلايا الوقود واللاقطات الشمسية والتوربينات الصغيرة. والهدف من المشروع دمج التكنولوجيات الحديثة للحد من انبعاثات غازات الدفيئة. وستستعمل الطاقة الحرارية الشمسية العالية لتهذيب الغاز الطبيعي لزيادة محتواه الطاقي بنسبة 20 - 30 في المائة من دون زيادة في انبعاثات غازات الدفيئة. وسيستعمل الهيدروجين المستخرج من الغاز «المهذب» لتشغيل خلية وقودية. أما ثانوي اوكسيد الكربون فيستعاد بشكل مرکز. ويهدف المشروع

## اقبال على الطاقة الشمسية

أعلنت شركة «فوتوكوم» (Photocomm) أنها فازت بعقدين في المملكة العربية السعودية وأثيوبيا لتزويدهما بأنظمة شمسية لامداد الطاقة الكهربائية إلى 200 محطة نائية للاتصالات الهاتفية بواسطة الأقمار الصناعية. وتزدوج قدرة الوحدات بين نصف كيلوواط وثلاثة. وسيؤدي العقد مع المملكة العربية السعودية إلى توفير الخدمات الهاتفية لنحو 30 ألف شخص في المناطق الريفية. أما العقد مع أثيوبيا فيقضي بتقديم الجزء الأهم من النظام الهاتفي في البلد. وتسويق الشركة أنظمة ومنتجات كهربائية شمسية للاتصالات اللاسلكية. وقد فرغت من

## منح دراسية في تكنولوجيا البيئة من حكومة ألمانيا الأخادية

### - إدارة مكاتب التقنيات وتطويرها:

وجه إلى مسؤولين في هيئات بيئية مكلفة بتنظيم ومعالجة مكاتب التقنيات. المؤهلات: شهادة جامعية في العلوم الطبيعية أو الهندسة. المدة: ستة أشهر، تبدأ في تشرين الثاني (نوفمبر). اللغة: الانكليزية. آخر موعد لتقديم الطلبات 1 أيار (مايو) 1999.

### - إدارة نوعية المياه:

وجه إلى مسؤولين في إدارة المياه. المؤهلات: دراسة مهنية أو جامعية في مجالات الهندسة أو العلوم الطبيعية. المدة: ستة أشهر، تبدأ في 1 تموز (يوليو). اللغة: فرنسية (تعطى الدورة في الرباط - المغرب). آخر موعد لتقديم الطلبات 1 كانون الثاني (يناير) 1999.

### - تحطيط وإدارة صادر المياه:

وجه إلى مسؤولين من الإدارة المتوسطة في الهيئات البيئية والمائية والجيولوجية وباحثين جامعيين. المؤهلات: شهادة جامعية في الهندسة أو العلوم الطبيعية، وبعض سنوات خبرة عملية، مع اتقان اللغة الانكليزية. المدة: 3-6 أشهر. ثلاث دورات تبدأ في أول حزيران (يونيو) وأول تموز (يوليو) وأول آب (أغسطس). اللغة: الانكليزية. آخر موعد لتقديم الطلبات 1 كانون الثاني (يناير) 1999.



### - أدوات الإدارة البيئية:

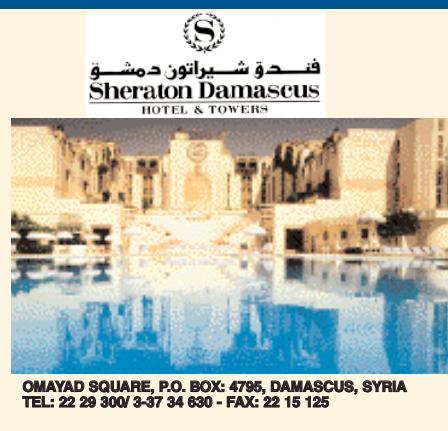
وجه إلى مسؤولين متقدرين في الإدارة الصناعية والسلطات البيئية. المؤهلات: درجة جامعية في الهندسة أو إدارة الأعمال، مع ثلاث سنوات خبرة عمل. مدة الدورة: ستة أشهر، تبدأ في 1 تشرين الأول (أكتوبر) من كل سنة. اللغة: الانكليزية. آخر موعد لتقديم الطلبات 1 نيسان (أبريل) 1999.

### - إدارة التقنيات الصناعية السامة:

وجه إلى مسؤولين متقدرين في مجال الادارة الصناعية وادارة التقنيات البلدية. المؤهلات: شهادة جامعية وستة خبرة في مجال التقنيات السامة ومعرفة ممتازة بالكمبيوتر، مع خبرة في معالجة التقنيات الصناعية. مدة الدورة: 12 شهراً، تبدأ في 1 تشرين الثاني (نوفمبر). اللغة: ألمانية. آخر موعد لتقديم الطلبات بداية أيار (مايو) 1999.

تشكل أساس الكثير من عمليات الفصل الصناعية، خصوصاً لأنها تعتمد على الأنزيمات لتنقية الأحماس الدهنية الهيدروكسية، مثل حامض زيت الخروع الذي يحظى وحده بطلب متزايد في السوق يفوق مئتي ألف طن سنوياً.

## زيادة المساحات الخضراء حول فندق وبرج شيراتون دمشق



تسعى شركة شيراتون باستمرار إلى تطبيق تعليمات البيئة. وتعمل مع مراء فنادقها على انجاز هذه المهام حرصاً منها على السلامة البيئية وسلامة ضيوفها وعمالها.

وقد أنجزت إدارة فندق شيراتون دمشق في السنوات الأخيرة زراعة مساحات كبيرة من الأراضي الجرداء حول الفندق، وتحولتها إلى حدائق كثيفة تضم أشجاراً مثمرة ومزهرة.

فأضحت واحات في ساحات الفندق تفوح منها رائحة ذكية، وعلت أشجارها تردد الريح عن مطاعمها الصيفية لتتنفس بجو صاف نقى زادها جمالاً.

وبذلك تم تحقيق أحد أهم أهداف الحماية للبيئة في

الفندق الذي ما زال يسعى إلى تحقيق أهداف بيئية أخرى.

حيث يسحب ويعاد استخدامه، في حين يذهب الماء الفوقي إلى البحر، وهو رائق وعديم الرائحة ولا يلتحم أضراراً بالبيئة البحرية.

وعلاوة على ذلك زود بلوخر مواطن زير الدنه بمادة «بيناك. ف» لاستخدامها في البيوت. وتكتفي نصف ملعقة صغيرة من المادة المذكورة في مياه الحمام لضمان نتيجة عالية من التقاويم لاحقاً في أحواض الترسيب.

## قطار الشمس والهواء

ابتكر علماء يابانيون قطاراً سريعاً يعمل بالطاقة الشمسية وطاقة الرياح لتوليد الكهرباء، ويتوقع أن تصل سرعته إلى 500 كيلومتر في



الساعة. وقد بدأت التجارب على هذا القطار المعروف باسم «يورو ترين». والصورة رسم لقطار كما تخيله أحد الفنانين.

## استخدام الديزل القليل الكبريت في البحرين

المنامة. بدأت شركة نفط البحرين الوطنية تسويق الديزل القليل الكبريت محلياً. وهي تعتمد تنفيذ مشروع كبير لانتاج هذا الديزل لأغراض التصدير إلى الخارج ضمن مشروع لتحديث المصافة. ويقول مسؤولون في الشركة أن نسبة الكبريت في الديزل انخفضت من واحد في المائة إلى 0.05 في المائة.

ويعتبر الديزل من أهم منتجات الشركة إذ تصل نسبته إلى 35 في المائة من إجمالي انتاج شركة نفط البحرين «بابكو». ويأتي بعده زيت الوقود وزيت الطائرات بنسبة 21 في المائة ثم المنتجات الأخرى كالكريوسين والنافتا والغاز البترولي المأسال.

الحقيقة من تحويل المادة العضوية القابلة للتحلل في الوحوش إلى ميثان وثاني أوكسيد الكربون بشكل رئيسي خلال مدة هضم يبلغ معدلها 20 يوماً. ويستعمل الميثان لتوليد الطاقة الكهربائية بينما تضخ الوحوش المهمومة بواسطة أنابيب إلى موقع آخر حيث تمزج بغاز الفحم لاستعمالها وقوداً في المحارق.

## طريقة طبيعية لتصفية مياه المجاري

الجزائر. أقام رجل الأعمال الألماني رونالد بلوخر في مدينة زير الدنه الجزائرية محطة رائدة لتنقية مياه المجاري وإعادة استخدامها من قبل المواطنين. المحطة مؤلفة من عدة أحواض وعدد من الأنابيب، وهي كافية لتزويد 20 ألف مواطن جزائري بالياه التقى المستمد من مياه المجاري التي كانت تذهب إلى البحر.

وأكمل بلوخر الذي يدير شركة لانتاج مادة «بيناك. ف» (Penac-Wa) لتنقية مياه الشرب في ألمانيا أن المحطة التي تستخدم هذه المادة لا تستخدم أي مادة كيميائية، كما أنها لا تهدى أي نوع من الطاقة، فهي محطة طبيعية مئة في المائة.

وتتألف المحطة من عدة أحواض متنالية، مساحة كل منها ألف متر مربع، تفصل بينها سدود من الحصى تتولى ترشيح المياه إلى أنابيب معدنية تدخلها يبلغ طول كل منها حوالي 50 سنتيمتراً وسمكها 8 سنتيمترات. وهذه الأنابيب مصنوعة من الفولاذ الذي لا يصدأ ومزودة بثلاث طبقات ألومنيوم، ومهتمتها إبقاء البكتيريا الطبيعية في مزاج دائم للعمل. ومادة «بيناك. ف» ملح صخري خاص يحوي نسبة عالية من كربونات الكالسيوم، وهي قادرة بمساعدة أجهزة استنساخ طبيعية على تقليد ذبذبة غاز الأوكسجين في الماء.

وتعمل هذه الاهتزازات المقلدة على تنشيط وتحفيز البكتيريا الهوائية التي تضاف إلى الماء في محطة عادية لتصفية المياه بهدف تحطيم المواد الضارة. فتعمل بكل طاقتها، كمالاً وأن الأوكسجين موجود فعلاً. فتخلص المياه من المواد الضارة. ويترسب الماء العذب بعد ذلك في قاع الأحواض

## حواجز ضجيج خشبية

تنتج شركة «ياغرزون» (Jagerzaun) النمساوية نوعاً خاصاً من حواجز الضجيج الخشبية التي يمكن استعمالها على الطرق العامة.



وهي حسنة المظهر، ولونها يجعلها تنسلجم مع طبيعة المنطقة التي تركب فيها. وتميز هذه الحواجز بقدرة عالية على امتصاص الضجيج من الجانبين.

## زورق لمكافحة التلوث النفطي

فازت شركة «هالماتيك» البريطانية بعرض بناء زورق لمكافحة التلوث النفطي لهيئة الموانئ البحرية اليمنية. وسيبلغ طول الزورق 18 متراً، ويتوقع أن يستغرق صنعه وتجهيزه سنة واحدة. وسوف يرابط في ميناء عدن الدولي.

## هاضمات عملاقة للوحوش الزيتية

بوشر في مدينة دنسلاكن الألمانية تشغيل ثلاثة هاضمات للوحوش الزيتية. وهي أبراج بيسووية الشكل تعتبر الأكبر من نوعها في العالم. مصنوعة



من الخرسانة وتبلغ سعة كل واحدة منها 16700 متراً مكعب وارتفاعها 46.74 متراً وأقصى قطرها في الوسط 29.36 متراً.

تبلغ القراءة الإجمالية لهذه الهاضمات 3000 متراً مكعب في اليوم. وهي تعمل كمفاعلات لاهوائية، حيث تسخن الوحوش الزيتية مسبقاً وتضخ إلى نظام تدوير في داخلها يحافظ على حرارة ثابتة مقدارها 37 درجة مئوية. وتتوفر طريقة الضخ المستمرة بيئة ملائمة تمكن الكائنات

# تكنولوجيًا تنظيف المواقع الملوثة: سحب الأبخرة الكيميائية من التربة

تحديد درجة التطهير من ثابت قانون هنري (Henry's Law's constant) الخاص بعلاقة الغاز الناتج بالضغط. ويحدد هذا العامل عن طريق القياسات المخبرية، وهو نسبة التركيز في الحالة البخارية إلى التركيز في المحلول المائي. ولذلك فإن وجود ثوابت عالية يوحى بوجود تطهير مرتفع. وغالبًاً ما تكون الاترية رطبة، وفي هذه الحالات تتوقف فعالية استخراج الأبخرة الملوثة من التربة على قيمة الثابت. وقدرة المادة الكيميائية على الذوبان عامل مهم أيضًا. وهذه القدرة تتحكم بدرجة ذوبان المادة في الماء الموجود في التربة الرطبة. فعلى رغم أن الأسيتون، مثلاً، هو مادة كيميائية متطرفة جدًا (ثابت عالٌ وفق قانون هنري)، فإن فعالية ازالته باستخراج أبخرته من التربة منخفضة جدًا بسبب قابليته العالية للذوبان. فالأسيتون يفضل البقاء محلولاً في المياه الموجودة في مسام الأرضية الرطبة. كذلك فإن امتصاص (adsorption) المادة الكيميائية في جسيمات التربة عامل مهم آخر يجب الأخذ في الاعتبار. والامتصاص، في أسهل تعريف له،

تنسرب الملوثات السائلة 1 المياه الجوفية عبر مسام التربة. هنا تقنية متطورة لتنظيف التربة باستخراج الأبخرة الملوثة

النفاذية الهوائية: تشير النفاذية الهوائية إلى مدى سهولة تدفق الأبخرة عبر التربة. ويتنااسب معدل تدفق الهواء مع هذه النفاذية، فكلما ارتفعت ازداد تدفق الهواء. وأنظمة استخراج الأبخرة هي أكثر فعالية في الأتربة الرملية منها في الأتربة الطينية أو الصلصالية، لأن الرمل يسمح بتدفق أسهل للهواء. وفي التربة الطينية يجب احداث فراغ كبير لتوليد تدفق هوائي كاف، والا تعين اختيار طريقة أخرى للمعالجة. ويمكن تحديد النفاذية الهوائية بدراسة الخصائص الفيزيائية للتربة واجراء قياسات مخبرية واختبارات للضغط وغير ذلك.

الخصائص الكيميائية: يجب تحديد الملوثات ومعرفة خصائصها الكيميائية. وتبين هذه الخصائص ما إذا كانت المادة الملوثة متطرفة، وذلك بمعرفة الضغط البخاري. ويمكن أيضًا

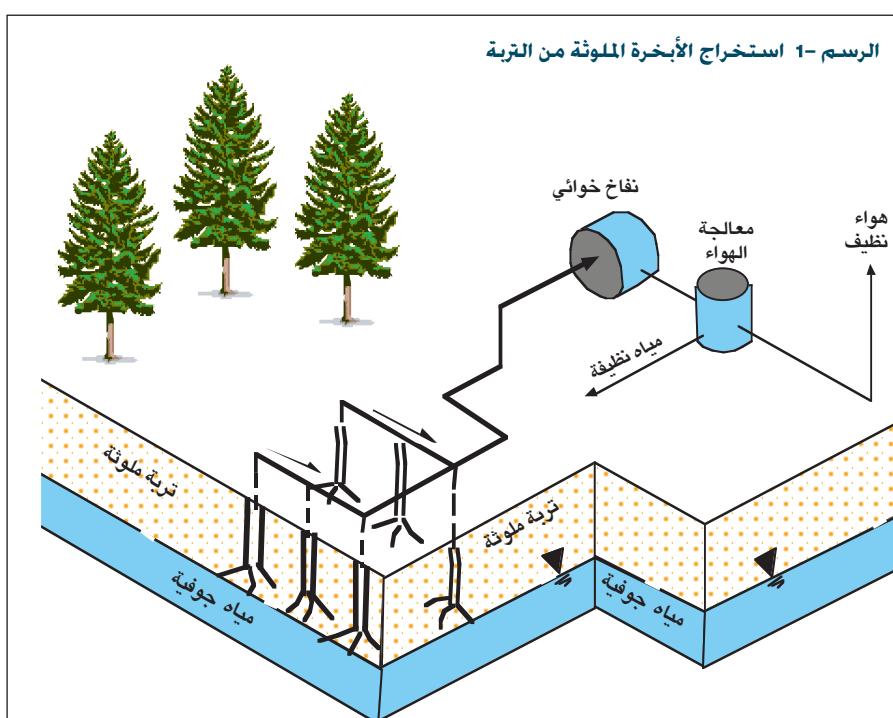
من الطرق المعتمدة لازالة الملوثات الكيميائية العضوية المتطرفة من التربة، فوق طبقة المياه الجوفية، تقنية استخراج الأبخرة الملوثة. وهي تقنيتي حفز جريان الهواء في التربة غير المشبعة بالماء عبر احداث فراغ (vacuum) فيها مما يزيد من تطهير الملوثات (الرسم 1).

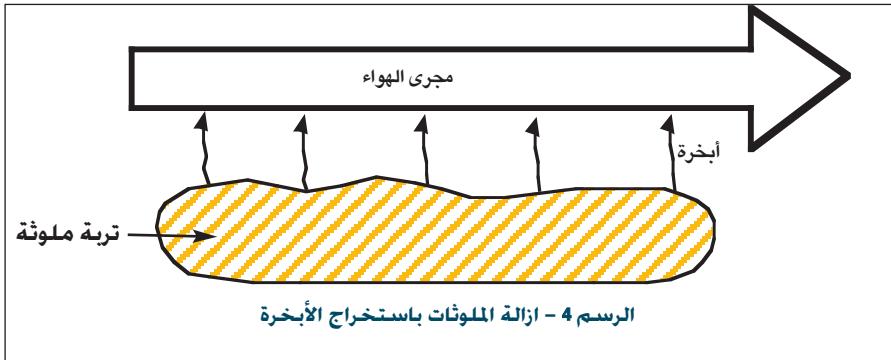
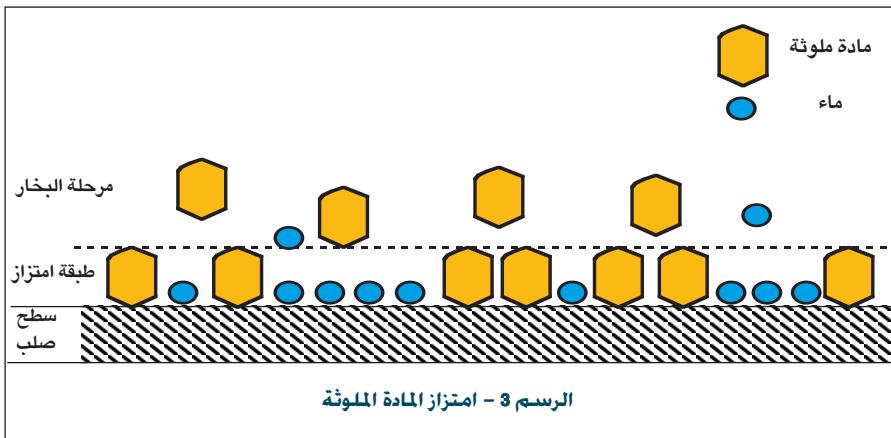
هذه العملية شبيهة بشاروقة أو قشة (أنبوبة كبيرة تغرس في الرمل. فعند احداث فرقة امتصاص في رأس الشاروقة، يتدفق الهواء المحتوي على الملوثات المتبخرة خارجًا من الرمل عبر الشاروقة. وهذه التقنية تقضي توافق ميزتين رئيسيتين، أولاهما أن تكون المادة الكيميائية المتطرفة متطرفة، أي قابلة للتبخير بسهولة، والميزة الأخرى وجود تربة غير مشبعة فوق طبقة المياه الجوفية مما يسمح بجريان الهواء عبرها.

لنفترض أن خزانًا فوق سطح الأرض يرشح أو يسرّب عبر توصيلاته، وهو يستعمل لتخزين مركب عضوي كالبنزين أو الذبيات أو غير ذلك. في بعض المواد الكيميائية التي تنسرب من التوصيلات تتbxir مباشرة في الهواء وتتشتت في الجو. وألية الانتقال هذه لا يحسب لها حساب عادة لأن الكمية التي تتbxir صغيرة بالنسبة إلى حجم الهواء وعمليات التشتت. وترشح في التربة بعض المواد الكيميائية التي لم تتbxir، وقد تواصل ارتحالها نزولاً في التربة إلى أن تبلغ الطبقة المشبعة بالماء فتلوثها. وحتى لو أصلحت التوصيلات المسربة فإن نوعية المياه الجوفية ستستمر في التدهور، لأن المواد الكيميائية التي سبق أن رشحت في التربة ستتواصل مد المياه الجوفية بالملوثات لمدة طويلة. ومن أجل إعادة المياه الجوفية سريعًا إلى حالتها السابقة، يتحسن عدم الاكتفاء بتنظيف الطبقة المشبعة بالماء وإنما أيضًا طبقات التربة غير المشبعة التي تعلوها لازلة مصدر التلوث المستمر. ويعارن الرسم 2 بين التربة النظيفة والتربة الملوثة.

هناك عدد من العوامل التي تؤثر في فعالية نظام استخراج الأبخرة من التربة، ويجب تحديدها لكي يتسم تصميم نظام فعال:

الرسم 1- استخراج الأبخرة الملوثة من التربة





والتأكسد الحفاز (catalytic oxidation) وغيرها. وبعد المعالجة يطلق الهواء النظيف في الجو.

### تنظيف انتقائى

هذه التقنية لا تطبق إلا على المركبات المتطايرة. أما المواد الكيميائية غير المتطايرة التي تتسرب إلى التربة فلا تتبع في مجرى الهواء، فإذا تلوث التربة بالبنزين والرصاص معاً فإن مجرى الهواء يسحب البنزين لأنه متطاير، ولا يسحب الرصاص لأنه معدن غير متطاير. وأيضاً لا تطبق هذه التقنية إلا على التربة غير المشبعة لأن الهواء هو الناقل الرئيسي.

ويقترب استخراج الأبخرة من التربة عادة بآبار لضخ المياه الجوفية لتنظيف التربة تحت الطبقة المشبعة بالمياه.

وقد طبقت تقنية استخراج الأبخرة من التربة على عدد من المركبات، منها المذيبات والبنزين وأنواع الديزل الخفيفة والأسيتون والكحول الخفيف. وحققت أفضل النتائج في التربة الرملية ذات التفانية العالية لأنها تسخن بانتقال سريع للهواء.

ومن ميزات هذه التقنية أن ما تحدثه من تشوه في السطح ضئيل جداً، لأن الآبار وخطوط الأنابيب تكون تحت سطح الأرض. وتبقى المباني والطرقات على حالها وفي أماكنها، ويستمر عملها إلا لفترات انقطاع قصيرة أثناء حفر الآبار. ومع التقدم التكنولوجي قد يصبح بالإمكان مراقبة الآبار وتشغيلها بواسطة الكمبيوتر. وهذا يخفف الكلفة بتقليل من ساعات العمل والأخطاء البشرية.

■ ألي حداد

مهندس بيئي، شركة Locus Technologies للخدمات البيئية، ماونتن فيو، كاليفورنيا

هو تجمع مادة كيميائية على سطح مشترك بين الهواء والتربة (الرسم 3). أنه اجتذب الملوثات إلى التربة. ويعتمد الامتراز على مجمل المحتوى الكربوني العضوي في التربة. فكلما ارتفع هذا المحتوى ازدادت درجة الامتراز. وقد أظهرت القياسات الميدانية أن المركبات العضوية المتطايرة تمثل إلى الامتراز على الترسيبات الغنية بالطين أكثر منها على الرمل، لأن الطين غني بالمحتويات العضوية، والامتراز يخفيض قدرة المواد الكيميائية على الحركة وبالتالي قدرتها النسبية على التطوير.

وإضافة إلى هذه العوامل، يجب اتمام الأعمال المتعلقة بتحديد خصائص الموقع قبل تصميم نظام إزالة الأبخرة. وتشمل هذه الأعمال تحديد الخصائص الجيولوجية للموقع، ومدى انتشار المادة المتسربة عمودياً وأفقياً، وقياسات العمق حتى المياه الجوفية، وتقسيمي وجود منتجات صافية (كالهيدروكرbones الطافية على سطح المياه الجوفية)، والتركيزات في المياه الجوفية.

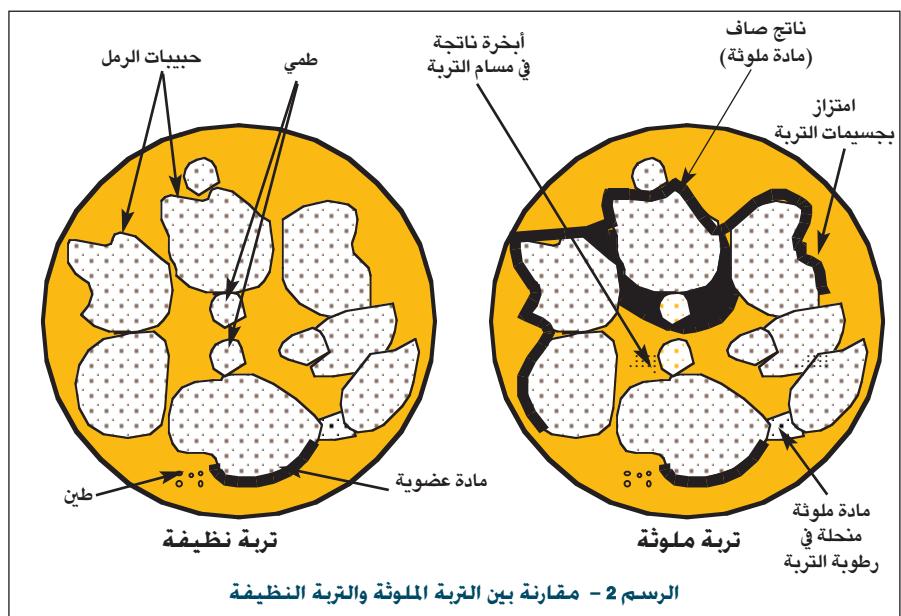
### هواء جديد وهواء عتيق

هناك مقومات أساسية لاستخراج الأبخرة من التربة، هي: آبار قليلة العمق تخترق التربة غير المشبعة، ونفاخ خوائي (vacuum blower) لاحداث فراغ، وجهاز لفصل الهواء عن الماء في مجاري الهواء المستخرج، ومواسير ووصلات لربط الهواء المستخرج، ومواسير ووصلات لربط مجاري الهواء بأجزاء النظام المختلفة، وأجهزة قياس وتحكم مثل عدادات التدفق وأجهزة قياس الضغط وصمامات التحكم (الرسم 4).

تحفر الآبار في التربة التي تحتاج إلى الصلاحي. ويتم تفريغ الهواء عبر وصل النفاخ بالآبار. ويحدث الخواص الحاصل ضغط امتصاص يشفط الهواء الملوث من مسام التربة إلى الآبار، وعندما يخرج الهواء «العتيق» يحل مكانه هواء جديد. وتتبخر المواد الكيميائية التي في التربة في هذا الهواء الجديد الذي يسحب النفاخ أيضاً عبر الآبار. وتستمر هذه الدورة إلى أن تظهر القياسات

خلو التربة من التلوث إلا من تركيزات صغيرة، مما يعني أن كمية المواد الكيميائية المتبقية فيها ليست ذات أهمية. وفي معظم الحالات يدخل الهواء الجديد بصورة طبيعية متدفقاً من الجو إلى الأرض. وأحياناً يضخ هواء جديد بواسطة آبار دخول هي أساساً ثقوب مفتوحة توفر معبراً مباشراً لانتقال الهواء من الجو إلى التربة.

والهواء المستخرج يحتوي على ملوثات، لذلك ينبغي لا يصرف في الجو من دون معالجة، والا كانت العملية لا تعود إزالة الملوثات من التربة واطلاقها في الهواء، وينفذ الهواء المستخرج باستعمال تقنية واحدة أو أكثر بحسب الضرورة، مثل الامتراز الكربوني (carbon adsorption) (الرسم 2).





# اطلاق الغزلان في غابات الامارات

بمواصفات محددة وأحجام مختلفة وتم تطبيقها من الداخل بالاسفنج. وجهزت صناديق للذكور وأخرى للإناث.

ووحد عدد الحيوانات التي تقرر الامساك بها واطلاقها بـ 130 غزالاً عربياً (100 أنثى و30 ذكر) و39 وعلاً (30 أنثى و9 ذكور). واختيرت ثلاثة مواقع للامساك بالغزلان التي تعيش طليقة في الجزيرة، كما اختير مكان واحد ترثاه الوعول. وأعدت أماكن حجز داخلية بمقاسات مختلفة

قطع من الريم العربي في مرتفعات  
جزيرة صيربني ياس



تربى أنواع من الحيوانات البرية العربية والصحراوية النادرة ويعاد توطينها في الغابات المستحدثة في الامارات العربية المتحدة. فتتحول هذه الغابات محميات تتکاثر فيها الحيوانات المعرضة للانقراض في بيئتها الطبيعية

غزالاً من الريم والديماني في غابات مغيرة وبينونة وغياثي وجبل الظلة. بعد نجاح عمليتي الاطلاق السابقتين وتأقلم الغزلان وتواodalها في الغابات التي نقلت اليها، تقرر اطلاق مجموعة أخرى من الغزلان والوعول بهدف توطينها والاكتثار منها في بيئتها الطبيعية. وبدأ تنفيذ العملية بتشكيل لجنة فنية متخصصة تضم عدداً من الأطباء البيطريين، قامت بجولة ميدانية في غابات المنطقة الغربية. وأسفرت الجولة عن تحديد الغابات المناسبة لاطلاق الغزلان. وروعيت في اختيارها عوامل عده، منها المساحة المزروعة في كل منها التي تراوح بين 300 و1000 هكتار، اضافة الى توافر مساحات غير مزروعة تعادل في بعض الغابات المساحات المزروعة. وهذا مناسب جداً للحيوانات، لأن المساحات غير المزروعة توفر لها الأعشاب، والمناطق المزروعة تضم مئات الآلاف من الأشجار المتنوعة ومجموعة من أحواض المياه العذبة تحميها مظلات واقية من أشعة الشمس.

لم تكن عملية أسر الغزلان التي ترتع في جبال الجزيرة ونقلها إلى غابات المنطقة الغربية بالأمر السهل. ولإنجاز المهمة شكل فريق عمل من أطباء بيطريين وفنين وعمال مدربين على الامساك بالغزلان والوعول باستخدام الشباك المأمونة. وتولت فرق أخرى إعداد صناديق خشبية

الغابات المفتوحة في صيربني ياس مرتع لمائتين الأنواع من الحيوانات العربية النادرة. وصيربني ياس جزيرة صحراوية قبلة ساحل أبو ظبي في الإمارات العربية المتحدة، أمر رئيس الدولة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان باستصلاحها وتشجيرها وجعلها موئلاً لحيوانات شبه الجزيرة العربية والبيئة الصحراوية المهددة بالانقراض. ومن هذه المها العربي والريم والغزلان على أنواعها والطيور المقيمة والمهاجرة. وتعيش هذه الحيوانات أما داخل غابات مغلقة وأما طليقة تسرح في أرجاء الجزيرة من دون قيود وكأنها في سهولها وبراريها الأصلية، حتى باتت صيربني ياس تعتبر أحدى أنجح المحميات الطبيعية الفريدة في العالم.

ويأتي ذلك ضمن خطوة منهجة لتربية الحيوانات الصحراوية النادرة وأكتثارها واطلاقها في البرية. وقد نقل مؤخراً من جزيرة صيربني ياس 130 رأساً من الريم، أو الغزال العربي، بالإضافة إلى 39 وعلاً من نوع الأريل، وأطلقت في ست غابات في المنطقة الغربية في أبو ظبي. وتمت العملية بمتابعة من الشيخ طحنون بن زايد رئيس دائرة الخاصة لرئيس الدولة. وهي عملية النقل والاطلاق الثالثة من نوعها. وقد تمت الأولى عام 1994 وشملت 130 غزالاً من الريم والديماني. وفي العملية الثانية عام 1996 تم اطلاق 197



غابة بينونة في أبو ظبي



مهأة عربية مع صغيرتين

**العماليتين الأولى والثانية على الأعشاب**  
الصحراوية والنباتات ومن دون تقديم الأعلاف لها، مما يؤكد تأقلمها التام في الغابات. وتتابع فرق من الأطباء والفنين والبسطريرين أوضاعها الصحية وتعتني بها.

والريم هو من الفصيلة البقرية الزوجية الحافر وموطنه الأصلي شبه الجزيرة العربية وسيناء وسواحل البحر الأحمر. وهو رشيق وجميل المنظر، وللذكر والأنثى قرنان صغيران. تلد الأنثى مرة أو مرتين في السنة وتضع مولوداً واحداً أو مولودين بعد فترة حمل من خمسة أشهر. ويرواح متوسط عمر الريم بين 12 و15 عاماً. أما وعل الأريال فهو موطنها الأساسي باكستان وأيران. وتلد الأنثى غالباً مولوداً واحداً وأحياناً اثنين. ومتوسط عمر الوعول بين 15 و20 عاماً.

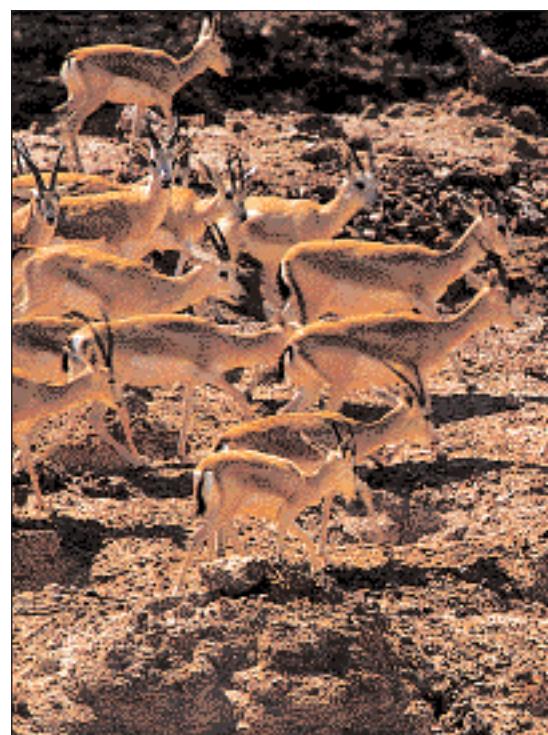
هزاع - 1. وفي اليوم الثاني 26 غزالاً في غابة بدع هزاع - 2. وفي اليوم الثالث 26 غزالاً في غابة بدع زايد - 1. وفي اليوم الرابع 13 غزالاً في غابة بدع زايد - 2 أضافة إلى 13 غزالاً في غابة غياثي، وفي اليوم الخامس 13 غزالاً في غابة المرضية، وفي اليوم السادس 13 غزالاً في غابة السلع، وفي اليوم السابع 30 وعلاً في مزرعة جبل الظنة، وفي اليوم الثامن 9 وعول في مزرعة جبل الظنة أيضاً.  
وتنتشر في المنطقة الغربية 70 غابة مختلفة المساحات. ويعتزم أن تشمل عمليات الاطلاق معظمها. وقد تأقلمت الغزلان في الغابات وتكاثرت بشكل كبير. فعلى سبيل المثال ارتفع عدد الغزلان في غابة بدع هزاع إلى 200 غزال بعد أن كان 13 غزالاً في عملية الاطلاق الأولى.  
وتعيش معظم الغزلان التي تم اطلاقها في

ومंدرج لجلب الحيوانات إليها. ونجحت هذه الخطة في أسر الحيوانات المطلوبة بطريقة آمنة ووضعت في الصناديق المخصصة لها.  
في الوقت نفسه تولى فريق من الفنانين جمع عينات دم من الغزلان والوعول وارسلوها إلى المختبرات المتخصصة في أبو ظبي للتأكد من خلوها من الأمراض. وحملت الصناديق في سيارات أخذتها إلى عبارة أو «دوبة» نقلتها إلى جبل الظنة، ومن هناك بالسيارات إلى الغابات والمزارع المستهدفة.

استغرقت العملية بأكملها، بدءاً من الامساك بالغزلان وانتهاء باطلاقها في الغابات، ثمانية أيام متفرقة. وفي كل يوم كان يتم الامساك بمجموعة من الغزلان ونقلها واطلاقها في غابة واحدة. ففي اليوم الأول تم نقل واطلاق 26 غزالاً في غابة بدع



وعل برسم إعادة التوطين



# الفقر عدو البيئة

الحاجة الى الحطب للطبخ والتدفئة تدفع الفقراء الى قطع الأشجار، وسرعان ما تتعرى الغابات من غطائها النباتي. ورعي الماشي يترك الأرض قاحلة والتربة عرضة للتأكل والانجراف مع الأمطار والرياح. وكثيراً ما يؤدي الجهل الى ممارسة أساليب زراعية خاطئة وادارة غير سليمة للنفايات وتدهور الموارد المائية المحدودة.

تشكل الزراعة، بما فيها المحاصيل ومصائد الأسماك والثروة الحرجية وتربية الماشي، مصدر الرزق الرئيسي لكثير من فقراء العالم. لذلك فإن المشاريع الزراعية توفر أكبر فرصة للتنمية الاجتماعية الاقتصادية التي تضمن تحسناً دائمًا للوضع والأمن الغذائي لفقراء الرياف. فالغذاء هو جزء حيوي من البيئة البشرية، وأكبر ما يتركه الناس من أثر على البيئة ينبع من الحاجة الى الطعام.

ان ما حدث في الماضي من تقصير في ادخال الأهداف الغذائية في مشاريع التنمية الزراعية فوت فرصاً ثمينة للجمع بين الحاجة المتزايدة الى الأمن الغذائي والتنمية المستدامة. وإذا ما أريد تحقيق تحسينات دائمة في مستوى استهلاك الطعام وتوافره فإن الاعتبارات الغذائية، التي ينظر إليها تقليدياً على أنها شأن مستقل متعلق بالصحة في مشاريع التنمية الريفية، يجب دمجها بشكل كامل في سياسات وبرامج الاستثمار والتنمية الزراعية.

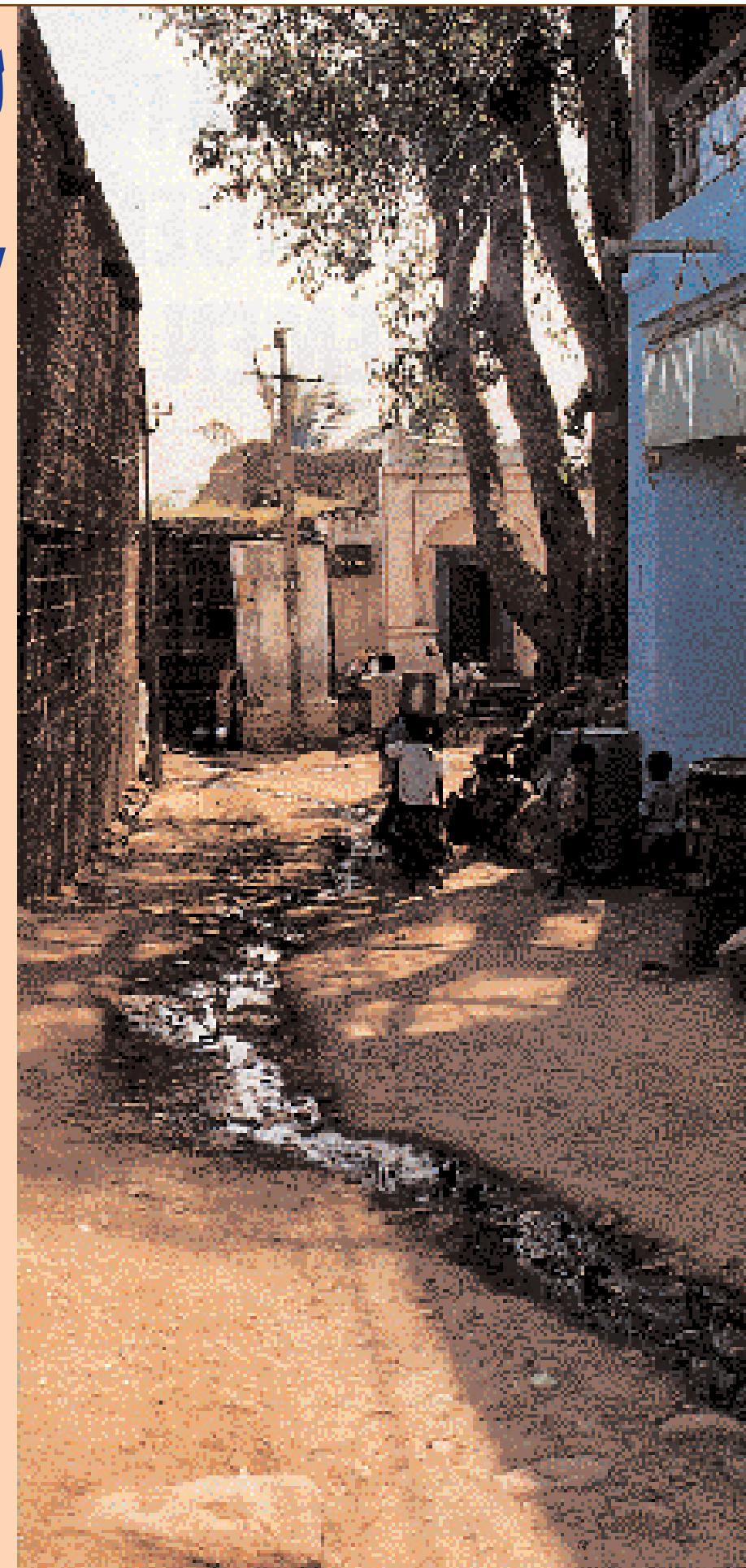
ومن الأسباب الرئيسية لانحدار البيئي في البلدان النامية الفقر المدقع الذي يعاني منه سكان الارياف. فهو لا النساء، في صراعهم اليومي من أجل البقاء، يلحوظن الى ممارسات تضر بالبيئة، ومن خلال ذلك يقوضون أنفسهم الغذائي في المستقبل.

ان هذه الدورة المدمرة تتكرر من دون نهاية، مما يجعل الانحدار البيئي وتفاقم الجوع والفقير في الارياف.

ان ما تشهده الأرضيات الحرجية الهامشية من تدهور واسع النطاق يسببه في أحيان كثيرة مزارعون فقراء لا يملكون أراضي، يقطعون الأشجار من أجل زراعة المحاصيل. ان هشاشة الأتربة الحرجية المكسوفة والافتقار الى الامكانيات وانعدام التسهيلات الزراعية، تؤدي عاجلاً الى تدهور القدرة الانتاجية للأراضي.

وفي المناطق الجبلية التي تفقد غطاءها الشجري تتعرض التربة للتأكل والانجراف السريع مما يهدد الأرضيات الأكثر انتاجية في الأودية المجاورة.

ان الفقر هو سبب لتدحرج الأرضيات والموارد المائية، كما أنه نتيجة لهذا التدهور في آن. فكلما ازداد الناس فقرًا ازداد تورطهم في استغلال الموارد السريعة الناثرة. والعكس صحيح أيضًا، اذ عندما يطمئن المزارعون الى توافر حاجاتهم الغذائية يصبحون اكثر تقبلاً للنصائح والارشادات العملية التي تهدف الى اعتماد أساليب زراعية مستدامة، أي قبلة للاستثمار. لذلك فإن الجمع بين الانتاج الغذائي والزراعة المستدامة له فوائد متبادلة تتفق الناس والبيئة على حد سواء.



# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# موارد المياه وتلوث البحر والصناعة في أولويات السياسة البيئية



تعتبر مصلحة الأرصاد وحماية البيئة أعلى هيئة بيئية رسمية في المملكة العربية السعودية. وتشكل الد Razur الأساسية لوضع الاستراتيجية والسياسات البيئية وتنفيذها في المملكة بحكم المهام الموكولة إليها ومن حيث تولى رئيسها أمانة اللجنة الوزارية العليا للبيئة.

ومن أبرز المهام البيئية التي تولتها المصلحة إجراء المسوحات البيئية لتحديد المشاكل ووضع المقاييس البيئية. واقتراح إجراءات وأنظمة حماية البيئة ومعالجة قضاياها. واقتراح إجراءات معالجة الحالات الطارئة التي تؤثر على البيئة. كذلك أنسنت المصلحة مهمة تقييم معدلات التلوث البيئي الراهنة والتباينات المستقبلية.

"البيئة والتنمية" التقت في جدة الدكتور نزار ابراهيم توفيق رئيس عام مصلحة الأرصاد وحماية البيئة، وحاورته عن الوضع البيئي في المملكة وبرامج المصلحة ومشاريعها المستقبلية.

جدة- البيئة والتنمية:

- ما هي برأيك أبرز المشاكل البيئية في السعودية؟ وماذا تقررون حلها؟

- شهدت المملكة العربية السعودية عملية توسيع القاعدة الصناعية والزراعية والاجتماعية. ومن الطبيعي أن يصاحب ذلك كله ضغوط كبيرة ومتزايدة على الموارد الطبيعية وتنامي معدلات تولد الملوثات البيئية. ولقد كان للمنهج الذي تبنته المملكة ضمن خطط التنمية، والمتمثل في الأخذ بالاعتبارات البيئية في مراحل التخطيط، الأثر الكبير في الحد من هذه الأضرار. والجدير بالذكر أن أغلب المشاكل البيئية في المملكة غالباً ما تناهض في الواقع ضيقة، ولا تأخذ صفة الانتشار، حتى تعتبرها مشكلة بيئية. فلا يوجد مثلاً مشكلة تلوث مياه على نطاق واسع يماثل ما تعانيه بعض الدول الصناعية، وذلك نظرًا الطبيعة الراسخة للمملكة الواسعة والمنسية وانخفاض معدلات انبعاث الملوثات في المصادر.

وتعتبر مشكلة قلة الموارد المائية أحدى أهم القضايا البيئية في المملكة وفي العديد من دول المنطقة التي تقع ضمن المناطق الجافة وشبه الجافة المتميزة بالمناخ الصحراوي. ولقد أولت حكومة خادم الحرمين الشريفين جل اهتمامها بموضوع المياه، حيث تم الاعتماد على المصادر المتعددة للمياه. وتم في هذا الصدد تنفيذ مشاريع التحلية العملاقة حتى أصبح هذا المصدر يسد حوالي 70% من احتياجات السكان ليلاً والنهار. كما تم التوسع في تطوير محطات معالجة مياه الصرف الصحي ضمن خطط التوسيع في إعادة استخدام المياه المعالجة في أغراض الزراعية والصناعية، مما يخفف الضغط المتزايد على مياه التحلية ويفصل من فرص تلوث البيئة بمياه الصرف الصحي عند التخلص النهائي منها. وفي الوقت نفسه تقوم الجهات المعنية، ومنها القطاع الزراعي، باتباع خطط وبرامج للترشيد في استهلاك المياه والمحافظة على الموارد المائية غير المتعددة باعتبارها مورداً اقتصادياً استراتيجياً.

ونظراً لكتافة حركة الناقلات في المياه الإقليمية للمملكة، وخاصة في منطقة الخليج، يعتبر تلوث البحر بسبب حواويل التفريغ النفطي من أبرز المشكلات البيئية على المستوى الوطني. وللتقليل من آثاره مثل هذه الحواويل، اعتمدت المملكة خطة وطنية لكافحة التلوث بالزيت والمواد الضارة الأخرى. وتحتفظ

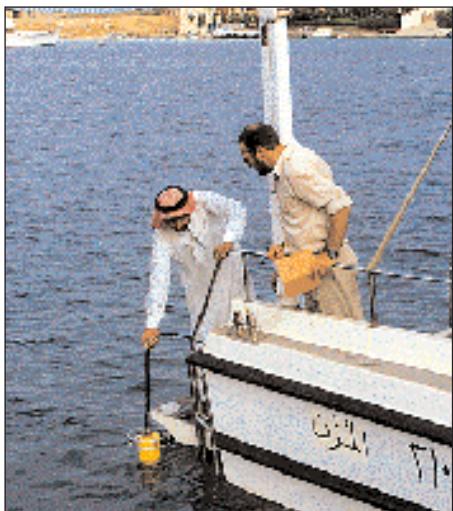
هذه الخطة إلى وضع نظام للاستجابة الفورية وتنسيقها لحماية البيئة البحرية والساحل السعودية من تأثيرات التلوث، بالاستفادة القصوى من الإمكانيات المتاحة إقليمياً ودولياً. ويشمل هذا استئثار كافة الإمكانيات المتوفرة من معدات قوية بشرية وخبرات لمواجهة حالات التلوث.

● كيف ترون أولويات العمل البيئي في المملكة؟ وأية مشاكل يجب العمل عليها أولًا؟

- الإنسان هو هدف الدولة من حيث صحته ورفاهيته. ويتعدي تفكير المسؤولين الجيل الحاضر إلى التخطيط لتعيش الأجيال القادمة بنفس المستوى. وفي هذا الإطار يسير العمل البيئي في المملكة وفق منهج ثابت ورصين يأخذ بمعظوم التنشئة المستدامة ومبادلاً لا ضرر ولا ضرار. ومن أولويات العمل البيئي في الوقت الحالي الرفع من قدرات المصلحة فنياً وادارياً وتقعيل دورها الرقابي وتطوير صلاحياتها لتمكن من تطبيق الأنظمة والمقاييس البيئية بطريقة أكثر كفاءة وفاعلية. ومن الأولويات تنمية الوعي البيئي، وتشجيع مشاركة الأفراد والمؤسسات الخاصة في المحافظة على البيئة، واستغلال الموارد الطبيعية على نحو يضمن استدامتها، وتقديم الدعم الفني للقطاع الصناعي في المملكة للتأكد من تمشي الصناعة السعودية مستقبلاً مع المقاييس والمعايير البيئية العالمية (ISO 9000, ISO 14000) والتي من المتوقع تطبيقها تدريجياً مع دخول القرن الحادي والعشرين ضمن اتفاقية التجارة العالمية (GAT)، بما يحقق القدرة التنافسية للسلع والمنتجات السعودية ودعم فرض قيود عليها.

● ما هي أبرز البرامج البيئية التي قامت المصلحة بها والتي تخطط لها؟

- قامت المصلحة بتنفيذ العديد من البرامج لدعم العمل البيئي في المملكة وبما يحقق أهدافه وطموحاته. ومن أبرز هذه البرامج برنامج الدراسات البيئية الذي تضمن تنفيذ العديد من الدراسات الميدانية والبحوثية مثل دراسة مصانى البترول، ودراسة الصناعات البتروكيميائية بمدينة ينبع، ودراسة محطات توليد الطاقة في المملكة، ودراسة مشروع النفايات السائلة في مدينة الرياض، ودراسة تطوير وسائل الادارة البيئية لتحقيق التنمية المستدامة، ودراسة



فحص آثار التصريفات في البحر



تجري المصلحة دراسات لتطوير خطط تنمية للبدو الرعاية

مواردها الطبيعية. كما تجدر الاشارة الى وجود نظام متكامل لدى وزارة الزراعة والمياه، هو نظام الصيد، يعني بحماية البيئة البحرية في المملكة. كما تقوم المصلحة حالياً، وبالتعاون مع وزارة الصحة ووزارة الشؤون البلدية والقروية، بإعداد نظام للتخلص من النفايات الطبية والنفايات السامة والخطرة بما يكفل ادارته بالطرق السليمة صحيّاً وبيئياً.

#### ● كيف ترون العلاقة بين التنمية، وهي ضرورية ولا شك، وبين البيئة والمحافظة على الموارد الطبيعية؟

- كان الاعتقاد السائد، حتى بداية السبعينيات، أن التنمية غالباً ما تقوم على حساب حماية البيئة والمحافظة على الموارد الطبيعية، وأنه لا يمكن الجمع بين هذين التوجهين، وأن أي نشاط تنموي يقابلته تدهور في البيئة والموارد الطبيعية، وأن أي تحسين في نوعية البيئة يعني اعاقة عملية التنمية برمتها. ولقد أصبح من المؤكد عدم صحة هذا المفهوم، وأن العلاقة بين البيئة والتنمية علاقة متباينة يعزز ويكمel كل منهما الآخر، حيث يتعدّر استمرار التنمية على قاعدة من الموارد البيئية المتدهورة أو المستنزفة أو بواسطة أفراد قد أنهكهم الأمراض الناجمة عن التلوث البيئي. كما أنه لا يمكن حماية البيئة عندما تنعدم التنمية وتتدهور الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية. وبناء على ما سبق، يجب أن تستمر عمليات التنمية ولكن ضمن حدود الطاقة الاستيعابية لعناصر البيئة، وبما يكفل استقرار الأنظمة الطبيعية. ويكون ذلك من خلال الفهم الصحيح للعلاقة المتباينة بين التنمية والبيئة، وبالتالي الادارة السليمة للموارد الطبيعية.

#### ● كيف ترون تطور الوعي البيئي في المملكة والاهتمام بحماية البيئة والمحافظة على الموارد الطبيعية؟

- استجابة لمتطلبات خطط التنمية، فإن الوعي البيئي وتطوير وسائله من الأساسيةes المهمة للمحافظة على البيئة والموارد الطبيعية. والفرد في المملكة العربية السعودية بدأ يستجيب لخطط وبرامج التوعية البيئية المكثفة والمشتركة عبر وسائل الاعلام والمناهج الدراسية وغيرها من الأساليب، وبدأ يتعزز على البيئة والموارد الطبيعية ودوره في حمايتها. وخير دليل على ذلك قيام بعض الشباب من المواطنين والمقيمين بالأعمال التطوعية في حماية البيئة، كما لوحظ اهتمام طلاب الجامعات بتكتيف بحوثهم العلمية في مجالات البيئة والموارد الطبيعية. وهذا مؤشر ايجابي على تفهم المواطنين لدورهم تجاه البيئة. كما شارك القطاع الخاص بفاعلية في تنفيذ مشروع التوعية البيئية السعودي، والذي كان نموذجاً لتكامل الجهود بين القطاع الحكومي والقطاع الخاص، في ما يخدم الشأن البيئي على المستوى الوطني. ونحن بالطبع نتطلع الى المزيد من المشاركة من القطاع الخاص في تنفيذ المشاريع الحيوية التي تساهُم في المحافظة على البيئة واطالة أمد استخدام مواردها الطبيعية.

وقد كان لتواجد وزارة الاعلام في عضوية اللجنة الوزارية للبيئة تجسيد لاهتمام القيادة بدور الاعلام في زياة الوعي البيئي، كما أن التوجّه الذي اتخذ من قبل وزارة المعارف في ادراج البيئة وحمايتها ضمن مناهج التعليم كان تدبيراً سليماً لزيادة الوعي البيئي في النشء.<sup>٤٠</sup>

برامـج الاستـشـعار عن بـعـد ونـظـام المـعلومـات الجـغرـافية. كـما قـامت المـصلـحة بالـتعاون مع وزـارـة الزـرـاعـة وـالمـيـاه بـتـنـفـيد بـرـامـج الدـعم البـيـئـي لـلـبـادـيـة كـخطـوة رـائـدة في مـكافـحة التـصـحر، حـيث تم من خـلالـه درـاسـة صـورـ الأـقـمار الـاصـطـنـاعـيـة وـنـتـائـجـ المـسـوـحـاتـ الجـوـيـةـ وـالـبـرـيـةـ لـلـتـعـرـفـ عـلـىـ المـنـاطـقـ الـرـعـوـيـةـ وـتـقـيـمـ حـالـةـ الـمـرـاعـيـ وـتـقـدـيرـ طـاقـتـهاـ التـحـمـلـيـةـ. وـتـمـ وـضـعـ خـطـطـ وـبـرـامـج لـاستـغـالـ الـمـوـارـدـ الـهـامـشـيـةـ بـطـرـيقـ قـابـلـةـ لـلـاسـتـدـامـةـ. كـما قـامتـ المـصلـحةـ بـتـنـفـيدـ بـرـامـجـ الـمـلـفـ الـبـيـئـيـ لـلـمـلـكـةـ، حـيثـ تمـ الـانتـهـاءـ مـنـ اـعـدـادـ الـمـلـفـ الـبـيـئـيـ لـمـدـيـنةـ جـدةـ وـالـذـيـ اـشـتـملـ عـلـىـ درـاسـةـ جـودـةـ الـمـيـاهـ وـالـهـوـاءـ. كـماـ قـامـ فـيـهاـ حـصـرـ مـصـادـرـ تـلـوـثـ الـمـيـاهـ مـثـلـ مـصـارـفـ الـصـرـفـ الـصـحـيـ وـالـصـنـاعـيـ وـأـخـذـ عـيـنـاتـ مـنـ الـمـيـاهـ الـجـوـفـيـةـ وـمـنـ مـيـاهـ الـبـحـرـ فيـ مـوـاـقـعـ مـخـلـفـةـ. وـسـوـفـ يـتـمـ ضـمـنـ الـبـرـامـجـ اـعـدـادـ الـمـلـفـ الـبـيـئـيـ لـجـمـيعـ مـدـنـ الـمـلـكـةـ. وـيـعـدـ بـرـامـجـ مـكـافـحةـ التـلـوـثـ بـالـزـيـتـ وـالـاسـتـجـابـةـ لـحـالـاتـ الـطـوـارـىـ الـبـيـئـيـةـ مـنـ أـهـمـ الـبـرـامـجـ الـتـيـ تـنـفـذـهـ الـمـصـلـحةـ. وـتـخـطـطـ الـمـصـلـحةـ لـتـنـفـيدـ عـدـدـ مـنـ الـبـرـامـجـ الـبـيـئـيـةـ الـمـتـعـلـقـةـ بـايـجادـ وـتـطـوـيرـ الـمـؤـشـراتـ الـرـقـيـةـ لـقـيـاسـ وـرـصـدـ الـتـغـيـرـاتـ الـبـيـئـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ وـالـاـقـتصـاديـ لـلـاستـفـادـةـ مـنـهـاـ فيـ تـحـديـ الـتـغـيـرـاتـ الـبـيـئـيـةـ عـلـىـ الـمـدىـ الـبـعـدـ. وـمـنـ تـقـيـمـ مـدـىـ فـعـالـيـةـ الـسـيـاسـاتـ وـالـتـشـريعـاتـ الـبـيـئـيـةـ فيـ الـوصـولـ إـلـىـ الـتنـمـيـةـ الـمـسـتـدـامـةـ بـيـئـيـاـ وـاـقـصـادـيـاـ وـاـجـتمـاعـيـاـ.

كـماـ تـخـطـطـ الـمـصـلـحةـ لـتـكـثـيفـ الـأـبـحـاثـ وـالـدـرـاسـاتـ فيـ الـمـواـضـيـعـ الـتـيـ مـنـ شـأنـهـ دـعـمـ الـعـمـلـ الـبـيـئـيـ عـلـىـ الـمـسـتـوـيـ الـو~طنـيـ، وـمـنـ هـذـهـ الـدـرـاسـاتـ: الـدـرـاسـاتـ الـعـلـمـيـةـ الـهـادـفـةـ إـلـىـ تـطـوـيـرـ تقـنـيـاتـ مـكـافـحةـ التـلـوـثـ وـتـطـوـيـرـهـاـ لـتـكـونـ مـلـائـمـةـ لـلـظـرـوفـ الـمـلـحـيـةـ لـلـمـلـكـةـ، وـيـاجـدـ أوـ طـوـيـرـ تـقـنـيـاتـ اـسـتـخـادـ الـطاـقةـ لـتـكـونـ أـكـثـرـ كـفاءـةـ وـأـقـلـ تـلـويـثـاـ لـلـبـيـئـةـ، وـتـكـثـيفـ الـدـرـاسـاتـ لـيـاجـدـ سـبـلـ خـدـمـاتـيـةـ وـأـنـتـاجـيـةـ تـكـونـ أـقـلـ ضـرـرـاـ بـالـبـيـئـةـ وـبـالـمـوـارـدـ الـطـبـيعـيـةـ.

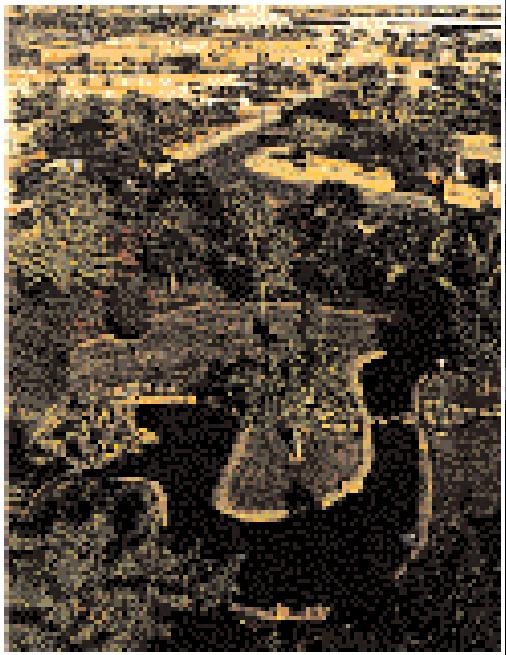
#### ● كيف تنتظرون الى مسألة فرض قوانين ومواصفات بيئية؟

- ان فرض القوانين والمواصفات البيئية أمر أساسي ومطلوب لا غنى عنه لتعزيز العمل البيئي وتحقيق أهدافه، ولكن يجب أن تكون هذه القوانين والمواصفات مناسبة لظروف البيئية والاجتماعية والاقتصادية للمكان الذي يراد تطبيقها فيه. وبمعنى آخر، ليس من الضروري أن تحاكي القوانين البيئية في منطقتنا مثيلاتها في الدول المتقدمة نظراً تباين الظروف البيئية والاقتصادية والاجتماعية، الأمر الذي قد يتعدّر معه تطبيق مثل هذه القوانين أو المواصفات. ومن هذا المنطلق قامت مصلحة الأرصاد وحماية البيئة بالتعاون مع العديد من الجهات المعنية بالتنمية في المملكة بدراسة متأنية للأوضاع البيئية والاقتصادية والاجتماعية، ومن ثم أمكن الخروج ببيان عام للبيئة في المملكة يناسب هذه الأوضاع ويحقق أهداف العمل البيئي وطموحاته. ولقد اشتمل هذا النظام على العديد من المواد والإجراءات التي تعنى بشتى عناصر البيئة وشئونها واحفاظ على سلامتها وتوارزتها الطبيعية، وتعمل للمحافظة على الموارد الطبيعية بما يحقق الرفاهية للمواطنين. وقد تمت الموافقة عليه من قبل اللجنة الوزارية للبيئة. كما أعدت المصلحة خطة وطنية لادارة المناطق الساحلية تعمل على ادارة وتخطيط استخدامات المناطق الساحلية بما يكفل المحافظة عليها من أخطار التلوث والتدهور البيئي وبما يحقق الاستفادة المستدامة من

# الهيئة الملكية للجبيل وينبع



## حماية البيئة في مدينتي صناعيتين



نعم مينتا الجبيل وينبع الصناعيتان بتقىم صناعى مطرد مع بيئه حية آمنة في ظل مسيرة التنمية الشاملة التي تشهدها المملكة العربية السعودية. وهكذا أمكن تحقيق العادلة الصعبة بأن: الصناعة والبيئة توأمان متواافقان لا





صورة جوية  
لشاطئ الحويات

يراقب بدقة، ولدى ملاحظة أي خلل يراجع المصنع المعنى فوراً للتصحيح.

### مياه الصرف الصناعي

تعمل الهيئة الملكية على معالجة مياه الصرف الصناعي ومياه الصرف الصحي وفق أحدث التقنيات العالمية. ويعاد استخدام مياه الصرف المعالجة لأغراض الري والزراعة.

يتم تجميع مياه الفضلات من جميع المصانع بواسطة شبكة متكاملة، ومن ثم تضخ إلى محطة معالجة مياه الصرف الصناعي. ويشرط أن تكون مواصفات جودة هذه المياه مطابقة لمقاييس الهيئة الملكية، إذ يتوجب على كل مصنع الالتزام بمدى جودة مياه الفضلات الخاصة به قبل تصريفها إلى محطة المعالجة. ولا تسمح الهيئة بقبول الفضلات في المحطة ما لم تكن ترافقها العناصر الملوثة ضمن الحدود المسموحة بها. وتقدر كمية الفضلات التي يتم معالجتها في محطة ينبع بنحو 10 آلاف متر مكعب يومياً.

والى شبكة التصريف الصناعي، هناك شبكة تصريف مياه الفضلات الصحية من الأحياء السكنية، حيث يتم تجميعها في خزان منفصل ومن ثم تصرفها إلى خطوط محطة معالجة مياه الفضلات الصحية. وتعالج مياه التبريد التي تستخدم مياه البحر عبر شبكة قنوات مفتوحة قبل اعادتها إلى البحر. كما أنشأت الهيئة مروقاً خاصاً لتنظيف مياه التوازن التي تحملها ناقلات النفط، حيث تزال منها الرزوت والشحوم قبل تصريفها إلى البحر. ويعاد استخدام المياه المعالجة لأعمال الري وفي العمليات التشغيلية في بعض المصانع.

أما النفايات الصناعية الخطيرة فتتولى معظمها شركة «بيئة» بعد معالجة قسم منها في المصنع

حماية البيئة في كلتا المدينتين على تطوير المعايير البيئية وتحديثها باستمرار.

لا يحصل أي مصنع على رخصة إنشاء أو تشغيل إلا بعد دراسة دقيقة للإجراءات البيئية التي سيطبقها، ابتداءً من الخرائط الأولية وحتى بداية التشغيل وما بعده. وتلزم المصنع بتقديم تقارير خاصة بالعلومات البيئية التي تتم دراستها من قبل المختصين في الهيئة الملكية. وفي حال مطابقتها للشروط والمعايير البيئية المعمول بها تتم الموافقة عليها.

والهدف من تقرير المعلومات البيئية هو تمكين الهيئة الملكية من إجراء تقييم شامل لتاثيرات المرفق الصناعي على البيئة المحلية والسكان، وتحديد الالتزامات على ضوء المعايير البيئية للهيئة الملكية. فالصناعات في المدينتين هي صناعات أساسية، معظمها في مجال الكيماويات، إضافة إلى صناعات ثانوية. لذلك تحرص الهيئة الملكية على تطبيق أنظمة المعايير البيئية ولائحة الجراءات البيئية الخاصة بها.

وتفرض الهيئة استخدام التقنية العالمية التي تناسب التصميم لكل مرفق وتكون جزءاً من الموافقة على تقارير المعلومات البيئية. وتتشدد في منح إذن التشغيل للتأكد من تنفيذ الإجراءات المطلوبة وبالشكل الصحيح. وقد ذكر مدير حماية البيئة في مدينة ينبع الصناعية منير دهلوى أثناء زيارتنا إلى المدينة أن «مصانع اضطررت إلى تعديل خرائطها أو استبدال معدات المعالجة التي كانت ستستخدمها لتتناسب مع متطلباتنا». كما شرح المهندسون المختصون كيفية دراسة ومراقبة الإجراءات البيئية الواجبة على المصانع خلال مراحل التصميم والإنشاء وما بعد التشغيل.

وشدد مدير إدارة الخدمات الصحية في الجبيل حسين البشري على أن تتنفيذ الإجراءات المطلوبة

تسعي الهيئة الملكية للجبيل وينبع من إنشائها إلى تحقيق التوازن بين الصناعة والبيئة. فقد أجريت دراسة الأثر البيئي لإقامة المدينتين الصناعيتين في الجبيل وينبع في المراحل الأولى من التخطيط لها. واستفادت المملكة العربية السعودية من الدروس الموجعة التي تلقتها الدول الصناعية التي توغلت مسرعة في التصنيع واستفاقت على خراب بيئي وتلوث شديد وتناقص خطير في الموارد الطبيعية. واليوم يلزム الاهتمام بحماية البيئة مراحل التخطيط والتنفيذ في الجبيل وينبع، مع ما يتطلب ذلك من جهود واتفاق ومقاومة لضغط التنمية والتطور الاقتصادي المتتسارع.

### المعايير البيئية أولاً

قبل إنشاء المدينتين الصناعيتين أجريت مسوحات مختلفة للغلاف الجوي والبيئة المائية والبحرية لتقدير طبيعة المنطقتين ومدى صلاحيتها لنشاط الصناعي المطلوب. ووضعت الهيئة الملكية نظام المعايير البيئية في ما يتعلق بالهواء والماء والنفايات الصلبة والسائلة والضجيج وتسرب النفط، مستندة إلى البيانات التي حصلت عليها من المسوحات ومستأنسة بالمعايير البيئية لوكالة الأميرة لحماية البيئة، وألزمت بها المصانع العاملة أو التي ستنشأ مستقبلاً في أي منها.

وتحدد الإرشادات المطلوبات التقنية والاحتياطات التي يتوجب على المصانع ادرارها في مخططاتها الانشائية لخفض مستوى التلوث إلى الحدود المسموحة بها والمقبولة بيئياً، بالإضافة إلى مراقبة البيئة البحرية وتسرب النفط وإدارة النفايات الصلبة والسائلة، وذلك باستخدام أفضل الوسائل التقنية المتاحة. وتعمل إدارة



فحوص بيئية مختلفة في أحد مختبرات الهيئة

ونمو الشعاب المرجانية في ظروف بيئية حرجية، وبرنامج إعادة استزراع الشعاب المرجانية، والمسح المقطعي لمناطق الشعاب المرجانية، واختبار التراكم البيولوجي، واختبارات السمية، ودراسة الكائنات الحية والنباتات القاعدية. وأجرت الهيئة الملكية مسحًا ميدانيًّا لغطاء النباتي والحيوانات البرية في المنطقة، مسجلة أكثر من 100 نوع من النباتات البرية. وتتجذب مدينة ينبع الطيور من مختلف الأجناس. فهي مأوى طبيعي للطيور خلال مواسم هجرتها من وإلى قارات آسيا وأفريقيا، نظرًا لظروفها الطبيعية والمناخية المعتدلة. وتعمل الهيئة الملكية صيد الطيور منعاً باتاً. وقد أصدرت كتاباً خاصاً عن طيور ينبع، إضافة إلى ملصقات عن الطيور لتعريف المواطنين بها وتحثهم على المحافظة عليها. وتهتم إدارة البيئة في المدينتين بالتنوعية العامة ونشر المعلومات البيئية. وتقام مجموعة نشاطات في هذا المجال، مثل المسابقات البيئية الدورية لطلاب المدارس. كما أصدرت سلسلة من نشرات التوعية والأدلة وكتاباً عن الطيور والحيوانات البحرية في المنطقة.

## جوائز عالمية

- حصلت الهيئة الملكية للجبيل وينبع على العديد من الجوائز العالمية الرفيعة المستوى في مجال حماية البيئة، ومنها:
- جائزة ساساكوا من الأمم المتحدة عام 1988
- جائزة المنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية عام 1988
- جائزة مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة في مجال التربية والاعلام البيئي عام 1997
- وتعمل الهيئة جائزة سنوية للمصنع المثالي في المحافظة على البيئة.

نفسها. وهي تقوم بنقل النفايات الصناعية الخطرة من الجبيل وينبع ومعالجتها بواسطة أفران الحرق أو الطمر السليم.

## مراقبة هواء المدينتين

قامت الهيئة الملكية بإنشاء وتشغيل محطات آلية حديثة ومحطة متنقلة مراقبة نوعية الهواء والأرصاد الجوية داخل حدود المدينتين. وتقوم هذه المحطات بقياس وتجمیع البيانات الازمة حول نوعية الهواء في المدينتين وما حولهما لضمان جودته وبقاء نوعيته في الحدود المسموح بها. كما تتوالى قياس وجمع بيانات الأرصاد الجوية ودرجة حرارة التربة ونسبة التبخر. وفي كل محطة يتم تجمیع هذه البيانات آلياً وتحليلها للحصول على نتائج فورية.

ويلزم كل مصنع اتخاذ الاجراءات الكفيلة بابقاء انبعاثاته تحت السقف المسموح به من قبل الهيئة وبحسب نوعية عمله وما يبثه في الهواء المحيط.

والمختبرات في المدينتين هي تحت اشراف مباشر من ادارة حماية البيئة في كل مدينة. وهي تقوم بالفحوصات الدورية واليومية لمياه الصرف الصحي والصناعي والهواء ومياه الشرب والمأكولات.

## البيئة البحرية

يأخذ الاهتمام بالبيئة البحرية حيزاً مهماً من مسؤولية الادارة البيئية في المدينتين. فالبحر الأحمر يضم واحدة من أضخم بيئات الشعاب المرجانية في العالم حيث التعدد النوعي الوفير والنظام البيئي الفريد. وتولي الهيئة الملكية اهتماماً خاصاً لبرنامج جودة مياه البحر وحماية البيئة البحرية خشية أن يكون لهذا التجمع الصناعي العملاق تأثيرات سلبية عليها. ويعكف المختصون على اجراء المسوحات البحرية وتنفيذ الدراسات البحثية الخاصة. وحددت الهيئة نقاطاً عديدة لمراقبة مياه البحر تغطي المناطق الحساسة بيئياً، مثل قناه سحب مياه البحر ومحميات أشجار



مبني الهيئة الملكية  
في مدينة الجبيل

## نفتخر بتجربة الجبيل وينبع ونأمل أن يستفيد عالمنا العربي منها

هذا ساعد على توفير انسجام اجتماعي متوازن في مدینتي الجبيل وينبع الصناعيتين.

● ينظر الكثيرون الى الدول المنتجة للنفط كدول ملوثة. كيف تساهمون في تغيير هذه الصورة وابراز الوجه الحضاري للمنطقة؟

- تميل بعض الدول الصناعية الى فرض نظرية واحدة هي أن النفط مادة ملوثة، وبالتالي فالدول المنتجة للنفط دول ملوثة. وهذا الاتهام ينصب على النفط دون غيره من مصادر الطاقة كالفحم والطاقة النووية. فالنفط، كأي مصدر للطاقة، له إيجابياته وسلبياته، وهو بأي حال من الأحوال أفضل بيئياً من مصادر الطاقة الأخرى المشار إليها أعلاه.

● في ضوء التجربة، إلى أي مدى نجحتم في الجبيل وينبع بتطبيق برامجكم البيئية؟

- تظهر النتائج التي يتم تجميعها على مدار الأربع والعشرين ساعة أن نسب الملوثات الصناعية هي ضمن الحدود المسموحة. وهذا بلا شك لم يأت من فراغ بل نتيجة الاجراءات والبرامج البيئية المتبعة.

● ما هي التجارب العالمية التي استفادت منها برامجكم البيئية، وماذا تخططون لجعل الآخرين يستفيدون من تجربتكم الناجحة؟

- الهيئة الملكية ومدينتنا الجبيل وينبع الصناعيتان رائعتان لدن صناعية ضخمة تستقبل الكثير من الصناعات الرئيسية كمصدر النفط ومجمعات البتروكيميماويات والكثير من الصناعات الثانوية والمساندة.

ولعل ما يميز هاتين المدينتين الصناعيتين، إضافة الى حسن التخطيط والتنظيم، برامجهما البيئية الحديثة والقوية والمتمثلة في برنامج التصريح البيئي الذي يضمن التزام المنشآت الصناعية بالمعايير والأنظمة البيئية قبل الشروع في البناء. ونعتقد أن هذا البرنامج يتميز بطريقة تنفيذه التي تتمثل في مراجعة دقيقة لجميع الرسوم والمخططات في المصانع، وبالتالي الوقوف على مصادر الخطأ في مراحل متقدمة وحلها بطريقة تضمن حماية البيئة. ونحن نفتخر بتجربتنا هذه، ونعتقد أن من الممكن الاستفادة منها في عالمنا العربي، حيث قامت الهيئة الملكية باصدار أنظمة ومعايير البيئة مستأنسة بالمعايير البيئية لوكالة الأميركية لحماية البيئة. كذلك تقوم الهيئة باصدار كتيبات دورية حول «التوافق بين حماية البيئة والتصنيع». والدليل على نجاح برامج الهيئة الملكية على المستوى الإقليمي والعربي حصولها على عدة جوائز تقديرأ لنجاحها في تنفيذ برامجها البيئية، وعلى سبيل المثال جائزة ساساكاوا الدولية لحماية البيئة من هيئة الأمم المتحدة عام 1988 وجائزة المنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية من مقرها في دولة الكويت عام 1988 وجائزة منظمة المدن العربية للسلامة البيئية من مقرها في دولة قطر عام 1995.



الأمير سعود بن عبدالله بن ثنيان آل سعود

يتولى الأمير سعود بن عبد الله بن ثنيان آل سعود رئاسة الهيئة الملكية للجبيل وينبع بالنيابة، إضافة إلى كونه وكيل وزارة الشؤون البلدية والقروية في المملكة العربية السعودية. هنا يجيب الأمير سعود عن أسئلة «البيئة والتنمية» حول تجربة الهيئة الملكية في التوفيق بين التنمية الصناعية وحماية البيئة.

● في ضوء تجربة الجبيل وينبع، هل يمكن التوفيق فعلاً بين التنمية الصناعية والحفاظ على البيئة؟

- نعم، يمكن التوفيق بين التنمية الصناعية والحفاظ على البيئة. الجبيل وينبع مدينتان نموذجيتان تعكسان مدى التطور الصناعي مع توفر نظام حماية البيئة. وفي ظل النهضة الصناعية التي شهدتها العالم في العقود الماضيين، وما نتج عن هذه النهضة من آثار

سلبية، نجد أن الكثير من الدول بدأت تعاني بالأمر نتاج التوسع الصناعي غير المنظم، حيث الانبعاثات الغازية بدأت تؤثر على السكان وعلى الممتلكات. لذا قامت هذه الدول بأخذ العديد من التدابير لمواجهة المشكلة، كعقد المؤتمرات واقرار مجموعة من الاتفاقيات وسن الكثير من التشريعات البيئية، إضافة إلى تدابير معالجة المشاكل القائمة والتي قد تكون تكاليفها باهظة.

لذا أصبح التوفيق بين التنمية الصناعية والحفاظ على البيئة قضية حتمية فرضتها التجارب السابقة. وهذا ما قامت به الهيئة الملكية عند التخطيط لبناء هاتين المدينتين الصناعيتين، وهو أن تبدأ من حيث انتهى الآخرون، وذلك بسن التشريعات والأنظمة البيئية واعتماد برامج مراقبة بيئية متكاملة تケفل تنمية صناعية جنباً إلى جنب مع المحافظة على البيئة.

● يؤخذ على المدن الصناعية أنها تعطي الأفضلية للإنتاج الصناعي على حساب النسيج الاجتماعي، فهي غالباً تفتقد البيئة الملائمة للنمو الإنساني السليم. كيف استطعتم معالجة هذه المشكلة للحفاظ على نسيج اجتماعي متوازن في المدينتين الصناعيتين؟

- للأسف الشديد نجد بعضاً من دول العالم، بعد كل التحذيرات من المخاطر الصناعية على البيئة، تهمل أبسط المعايير البيئية. ونعني بذلك دراسات التقييم البيئي التي تأخذ ضمن محيطها النسيج الاجتماعي كمحور رئيسي للدراسة. وبحمد الله استطاعت الهيئة الملكية، ووفقاً لدراسات التقييم البيئي، تدارك هذا البعد وخلق مجتمع متجانس يعي الدور المطلوب منه لتحقيق أهداف خطط التنمية الطموحة للدولة. فقد روّعي عند تصميم المدينتين توفير كل وسائل الراحة لجميع العاملين، إذ أنشأت الهيئة الملكية عدة مساجد ومراكيز ترفيهية ومدارس نموذجية ومساكن على أحدث طراز ومراكيز صحية متكاملة للرعاية الأولية ومستشفيات مجهزة بأحدث التقنيات وتوفير الكوادر المؤهلة في كافة التخصصات الطبية. وكل



# الفيل الأفريقي

## أضخم الحيوانات البرية على شفير الانقراض

في้มتص به الماء ويسبكه في فمه (يسع الخرطوم أكثر من أربعة ليترات) ويقتلع كتل الأعشاب لغذائه ويقذف الوحوش الرطبة إلى ظهره للابتزاز.

### ملكة الإناث

في عائلة الفيلة تتمتع الأم الأقوى بالسلطة المطلقة. وتعيش في امرتها شقيقاتها وصغارهن، وكلهن إناث ماعدا الصغار الذكور التي تغادر العائلة عند البلوغ. وفي المستنقعات تقتات الفيلة جنباً إلى جنب وتهرب لنجد أي صغير في خطير. وتعيش الذكور متفرقة أو تجتمع من حين إلى آخر مع ذكور أخرى. وكل فيل رتبة خاصة بين الذكور استناداً إلى حجمه وقوته ومهابته. ولكنها بطيئتها كانتات هادئة سهلة القيادة، فالفيلة الضخمة لا تتقاول بشراسة، بل هي تتعارك غالباً حباً بالرياضة أو لتنثبت رتبة لها في التسلسل الهرمي. ولكن قد يتحول الفيل مقاتلاً شرساً إذا ما بوغت أو استقر.

وتختلط عائلات الفيلة في مجموعات أكبر تتجمع بانتظام في رقعة من الأرض حين تقتات. وعندما يتهددها خطر داهم تتكتل في تشكيلة قتالية ويجمع الصغار في الوسط. وإذا لم ترهب هذه المقاومة المتطفل المقتحم شنت عليه الفيلة هجوماً صاعقاً على الفور.

وللفيلة أنواع غامضة من التخاطب. فقد سجل لها العلماء نحو 25 نداء، راوح بين صرخات مدوية عند اللهو أو لتحية صديق وصرخات حادة تصدر عن الصغار وتتم عن خطر. وهناك أيضاً دممات

يقتسم الصيادون في إفريقيا الغابات والمناطق الحممية ويتعقبون الفيلة ويردونها بالبنادق والرشاشات، فيقتلعون أنيابها العاجية أو يقطعونها بالفؤوس ويتركون جثتها فرائس للعقاب ولا سواري. إن خاتمة العاج غير الشروعة مرتاحة ورائحة بحيث بات الفيل الأفريقي مهدداً بالانقراض

وقد تصل سرعتها إلى 40 كيلومتراً في الساعة. وأذنا الفيل الهائلتان في حركة دائمة، وتنبسط الواحدة منها ما يزيد على نصف متر مربع. ووظيفتها تكبير الصوت والعمل كمروحيتين لطرد الذباب. كما أن مسامتها الإضافية تسمح بتدفق الدم البارد مما يساعد الفيل على خفض حرارة جسمه. وخرطومه ونطبه تبعثر الدهشة. وقد بلغ وزن أثقل نابين عشر عليهما 200 كيلوغرام معاً، وطول كل منهما ثلاثة أمتار، وهو محفوظتان في متحف التاريخ الطبيعي في لندن. وتقوم النابان مقام الأدوات والسلاح. فهما سنان تستخدمان كمحول للحرف وكرم للطعن وكمنصة للحمل. وتتقىد الفيلة صغارها الغرغري بحملها على أنيابها. وقد يكسر الفيل نابيه أو يفقد هما، ومع ذلك يعيش عمره كاملاً. لكن الخرطوم ضروري حتماً، وهو خال من العظام والمفاصل، ومتين العضل ولين إلى حد كبير. ويستطيع الفيل رفع شجرة بخرطومه. وفي طرف خرطومه المستدق ما يشبه أصبعين دقيقين تمكناه من التقاط أشياء صغيرة كزهرة أو عود. ويستخدم الفيل خرطومه للشم ولتأمين حاجاته اليومية.

الفيل حيوان مهيب وذكي ووديع في معظم الأحيان. وقد روينا أن الفيلة تعرف على أصدقاء من البشر بعد مرور عشر سنوات السنين من الفراق، وأنها تستخدم أدوات كالعصي لتتنظيف فسحة تلوز بها أو لحك ظهورها، وأنها تدفن موتها تحت الأوراق والأغصان خشية أن تلتلهما الوحش. وقبل سنوات عشر قطط من الفيلة على امرأة من قبيلة الماساي نائمة تحت شجرة، فدفنتها تحت أوراق الشجر ظناً أنها ميتة. ولم تجسر المرأة المرتاعية على الحركة إلى أن ألقذها سكان القرية في اليوم التالي.

وتعمد الفيلة طويلاً. فهي قد تتجاوز السبعين. ومدة حملها طويلة أيضاً وتدوم 22 شهراً. ولا يكمل نموها الجنسي إلا بعد مدة تراوح بين 10 سنين و 15 سنة. ويوافق الفيل نموه في جميع مراحل حياته. وقد يصل وزن الذكر الإفريقي إلى 5900 كيلوغرام وارتفاعه إلى 3.5 أمتار. وتحتاج هذه الحيوانات إلى كميات كبيرة من الغذاء تصل إلى 160 كيلوغراماً يومياً من الأعشاب والأوراق ولحاء الشجر، وما بين 110 ليترات و190 ليتراً من الماء يومياً. وعلى رغم ضخامتها فهي خفيفة الحركة،



استفحال القطعان داخل المحميات. ومن الخيارات المطروحة نقل الأعداد الزائدة إلى مناطق أخرى. لكن هذا الحل يستهلك الكثير من الوقت والمالي ويرهق الفيلة ويعرض مستوطناتها الجديدة للاكتظاظ لاحقاً. وينظر في وسائل منع الحمل كاحتلال آخر ما زال في مرحلة الدراسة والتخطيط. لكن توسيع المستوطنات والقتل المدروس والنقل ومنع الحمل استراتيجيات ادارية تتعلق بالفيلة التي تعيش داخل المحميات. ولا بد أيضاً من ايجاد حلول للغالبية العظمى من الفيلة التي تسرح خارج الأماكن المسيحية. فالفيلة الجائعة تحتاج أراضي المزارعين فتدمير المحاصيل وتقتل الناس أحياناً. وقد جربت طرق تقليدية لبقاء الفيلة بعيدة، كاطلاق النار عليها أو صدها بواسطة الأسيجة والضبجع. لكن معظم مسؤولي الحياة الفطرية لا يرون الأحلين: أما التحول من الزراعة إلى استعمالات جديدة للأرض تبقى الفيلة بعيدة عنها، وأما ترك الناس يستقيندون من وجود الفيلة على أراضيهم.

ويقول جون هوتون مدير مشروع اتحاد موارد افريقيا في زيمبابوي: «هناك طريقة وحيدة لتجنب نشوء الضغط حول المناطق محمية وابقاء الفيلة خارج المتنزهات الوطنية، وهي أن نجعل الأرض أكثر قيمة بوجودها عليها مما هي بتربيبة المواشي أو زراعة المحاصيل. إن اعداد الفيلة في أفريقيا والمساحة المتوفرة لها يفترض أن تتناسب مع قيمة الفيلة. ويجب أن تساهم الفيلة في الاقتصاد بطريقة من الطرق». فإذا لم تتفق الفيلة الناس فقد لا ينتظرون إليها إلا كمدمرات سوف تخنق في النهاية.

وكل من البلدان يسمح بالتجارة محلياً بلحوم الفيلة وجلودها واعجها على رغم حظر هذه التجارة دولياً. وهذا يوفر عائدات مهمة في بلدان تقل فيها مصادر الدخل الأخرى. ويشكل الصيد في المناسبات المحلية الخاصة خياراً مقبولاً في عدد متزايد من البلدان الأفريقية. ففي زيمبابوي، مثلاً، قد يدير صيد الفيل الواحد على السكان المحليين نحو 20 ألف دولار. ويعوض الصيد أنصار حقوق الحيوان، لكن خبراء بيئيين يؤكدون أن عدد الفيلة التي تقتل في هذا البلد كل ستة لا يتجاوز 200 فيل من أصل 70 ألفاً. وفي كل الأحوال، ما دامت الأرض شحيلة والناس جياعاً في إفريقيا فإن رفع القيود عن مصدر محتمل للطعام والمالي قد يبدو ترفًا لا يمكن تحمله. \*

الأسواق بطرق غير مشروعة. ففي زائير، مثلاً، كان الصيادون يدسون السم في مجتمعات الماء التي ترثادها الفيلة للشرب، بحيث تلقى مصرعها وهي تطفى ظلماً. كما ينصب الصيادون أشراكاً من أسلاك شائكة تسقط فيها الحيوانات فتنفق ببطء وألم من العطش أو الاختناق أو التسمم. وعلى رغم توقيع معظم الدول على اتفاقية «CITES» التي تحظر الاتجار بالحيوانات المهددة بالانقراض ومنتجاتها، كان يشحن من إفريقيا كل سنة ما بين 500 و800 طن من «الذهب الأبيض» على نحو غير مشروع.

## التعيش مع الناس

ازاء الواقع الأليم الذي يهدد هذه الحيوانات النبيلة بالانقراض، فرض عام 1990 حظر عالمي على الاتجار بمنتجاتها. ومنذ ذلك الحين عادت أعدادها تتزايد. ولكن مع النمو العمراني وما يرافقه من توسيع زراعي نشأت مشكلة جديدة هي التوفيق بين وجود الفيلة وال الحاجات البشرية. ويطالب الخبراء بوضع استراتيجيات حكيمة تمكن الفيلة من التعيش مع الناس بدلاً من الصدام معهم.

فالتمدد العمراني الذي تشهده القارة الأفريقية يشمل المناطق الذي كانت مرتعاً للفيلة. وقد أخذت موائلها تتلاشى في السهول والغابات الواسعة. وفي بعض المناطق المحمية تحول الأسيجة بين الفيلة والناس. ولكن 80 في المئة من المثلثة تطوف حرة، وهذا يتسبب في حوادث مأساوية أحياناً. وإذا جعلت الفيلة في محميات، فهذا يعني أن عددها سيرتفع فتشكل ضغطاً على الأسيجة المحيطة بها. وإذا اتركت خارج المحميات، دخلت في تنافس مع الناس على الأرض. وسرعان ما تصبح أسيجة المحميات والمناطق الزراعية المجاورة نقاط تصدام.

يقول جون هانكس مدير مكتب الصندوق العالمي للطبيعة في جنوب إفريقيا: إن الأماكن الوحيدة التي تستطيع فيها الفيلة الالफات من الضغط السكاني المتزايد في جنوب إفريقيا هي المناطق المحمية ذات الأسيجة القوية التي تضمن عدم صراعها مع الناس في الخارج. فللسكان حاجات مشروعة إلى الأمان وانتاج الغذاء. وليس منطقياً ترك حيوانات بهذه الصخامة تسرح في أماكن يقطنها أنساب يحاولون زرع محاصيلهم. فلا يعقل في أوروبا، مثلاً، أن يترك المزارعون الذئاب والجوايميس تجوب أراضيهم الزراعية.

وقد شكل عزل الفيلة عن الناس في جنوب إفريقيا حلاً مناسباً لأكثر من قرن. ولكن بعد أن ازدهرت مستوطناتها وزادت أعدادها ضاقت بها أماكنها، وباتت حمايتها في بعض المناطق تشكل خطراً حتى على البيئة. ويرى بعض الخبراء أن قتل الفيلة في هذه المناطق هو الوسيلة الوحيدة لخفض أعدادها، بشرط أن يتم بطرق مدروسة. لكن خيار القتل يثير خلافات حامية، حتى أن مجموعة تعنى بحقوق الحيوان اشتربت قطعة أرض لتوسيع احدى المحميات الوطنية وسلمتها إلى السلطات المسؤولة عن الحمية، بشرط لا يقتل فيها أي فيل. وقد أوقفت القتل في محمية كروغر الوطنية في جنوب إفريقيا تحت ضغط أنصار حقوق الحيوان.

وأثار القتل عاصفة سياسية أجرت الخبراء والمسؤولين على النظر في وسائل أخرى لضبط

خفيفة شبيهة بتلك التي تصدرها الحيتان، وقد عرف منها نحو 15 نوعاً، منها مدممات تحية وتعبير عن محبة. ومنها تحذيرات وإشارات للتحرك. وهذه النداءات التي تحجز الأذن البشرية عن التقاطها تقطع مسافة تصل إلى ثلاثة كيلومترات. وهذا قد يفسر انضباط الفيلة المدهش أثناء الانتقال.

وتبدى الفيلة دلائل عطف. فقد شوهدت أمات تعامل صغارها بعناية فائقة، وفيلا تلف خراطيمها بعضها على بعض وهي تدمم فرحة بلقاء أخوات ورفيقات مضى على غيابها وقت طوبل. وتجلب الفيلة الصحيحة الطعام والماء في أفوتها وخراطيمها إلى رفيقاتها الرياضة، وتشجعها بدمتها، وتعينها على الوقوف بواسطة آنيابها. وحين ينتفق الفيل تظهر عائلته حزناً صادقاً، فتمرر خراطيمها عليه وترسل همممة مكبوبة. وخلافاً للأسطورة الشائعة، لا يقارب الفيلة. أما الأشكال الغامضة من الهياكل العظمية فغالب الظن أنها نتيجة مجازر جماعية أو مياه مسمرة.

## الذهب الأبيض

تعيش الفيلة في أي مكان تقريباً: في السهول المترامية الجافة وفي المعالق الجبلية وفي غابات المطر. وستستطيع أن تغير معلم البيئة، فتقتل الأشجار مثلاً وتحول غابة كثيفة فسحة معشبة مكشوفة. ويقال إن الفيلة انتشرت في كل القرارات باستثناء اوستراليا والقطب الجنوبي. ولكن لم يبق منها إلا الفيل الأفريقي والفيل الآسيوي. والفيل الأفريقي هو أضخم الثدييات البرية على الإطلاق.

وصيد الحيوانات البرية قديم قدم الإنسان. وقد مورس الصيد طويلاً في القارة الأفريقية ابتعاداً للحوم الحيوانات وجلودها من دون أن يهدد الحياة البرية بالانقراض، كما لم يهددها الصيد الذي كان يتم بقصد الرياضة. أما الخطر الذي يهدد الفيلة حالياً فهو حصيلة ظروف أهمها ارتفاع أسعار الأنياب العاجية. ويقول خباء إن نحو أربعين ألفاً من الفيلة كان يقضى عليها سنوياً. وتشير الإحصاءات إلى أن 1.3 مليون فيل كانت تجوب أرجاء 35 بلداً إفريقياً عام 1976 ولم يبق منها في أواخر الثمانينيات إلا نحو 75 ألفاً. ولا عجب في ذلك، فإن الفيل الذكر البالغ الذي يزن ناهراً 50 كيلوغراماً يحمل ثروة تقدر بثمانية آلاف دولار. وينهب هذا العاج إلى بلدان كثيرة، خصوصاً هونغ كونغ، حيث يتولى الصناع الصينيون تحويله شوكاً وحلى صغيرة.

لقد أدت الحروب الكثيرة التي قامت في إفريقيا منذ استقلال بلدانها إلى زيادة معدلات قتل الحيوانات البرية في خضم الفوضى وغياب القانون. وغدت التجاوزات تجارة تتولاها عصابات يركب أفرادها شاحنات ويطوفون في البراري يصيدون ويسلمون غنائمهم إلى تجار يؤمّنون تهريبها إلى الأسواق العالمية. والمحاولات التي جرت لوقف هذه الفوضى كانت تصدّها القوانين الأفريقية التي تتيح تصدير العاج «القانوني». وهذا النوع من العاج يأتي به صيادون يحملون رخصاً حكومية ولا يتأجرون، نظرياً، إلا بالعاج الذي ينتزعونه من الفيلة النافقة أو الهرمة. لكن حقيقة الأمر أن معظم العاج يصل إلى

# الكائنات الدقيقة

## علاقة تكافلية مع النبات للحد من التلوث المعدني

الأشنات في الحفاظ على ثبات التربة وتحسين خصائصها الفيزيائية والكيميائية وخصوبتها. كما أنها مقاومة للجفاف مما يساعد نمو النبات حولها. وتفرز الأشنات بعض المواد الجيلاتينية التي تخترق حبيبات التربة والصخور مما يساعد على اذابة العناصر المعدنية.

وتفرز بعض الأشنات مركبات كيميائية وأحماضًا عضوية ومضادات حيوية تساهُم في اطلاق العناصر المعدنية. كما لوحظ أن الأشنة *Cladonia squamosa* تستطيع اذابة عنصر الحديد. والطحلب *Nostoc muscorum* الداخل

في تكوين بعض الأشنات يفرز مركبات كيميائية تساهُم في احتباس بعض العناصر المعدنية مع اطلاق البعض الآخر بحسب الاحتياج الميكروبي للنمو. كما لوحظ افراز حمض الستريك من بعض الفطريات التي تدخل في تكوين الأشنة، وهذا يساهم في اذابة عناصر معدنية.

وهنالك أشنات تنمو على جذوع بعض الأشجار وتساهُم في امتصاص العناصر المعدنية السامة. وهي تجنب النباتات الأثر السام لتلك العناصر المعدنية عن طريق إحداث تغييرات في تلك العناصر، ومنها تركيز العنصر المعدني ضمن الغشاء الخلوي للأشنة وقيام الجدار الخلوي للأشنة بربط العنصر المعدني، أو عن طريق افراز مركبات مثل متعددات التسكل والأجسام المتعددة الفوسفات.

وتشمل نشاطات ميكروبية مختلفة في دورات العناصر المعدنية، تشمل التمثيل والمعدنة والذوبان والثبوّت وغيرها من التفاعلات التي تؤدي إلى تدوير العناصر المعدنية ضمن نطاق الاتزان البيئي. وقد تعمل بعض الكائنات الدقيقة على إحداث تغييرات تساهُم في امتصاص أو اذابة كميات من العناصر المعدنية أعلى من المتطلبات الملائمة لنمو النبات. وهذا يؤدي إلى ازدياد نسبة العنصر في الوسط البيئي مما يزيد من التلوث المعدني. ولكن تأتي كائنات دقيقة جديدة تمتلك تلك الكميات الزائدة من العناصر السامة من الوسط البيئي وتتيح تدويرها مرة أخرى ضمن دورات العناصر المختلفة، وهكذا يتم تلافي أضرار التلوث المعدني.

إن علاقات الكائنات الحية الدقيقة مع النبات هي حالياً موضوع دراسات مستفيضة لتحديد ее وفهم طبيعتها وأثر العوامل البيئية عليها، وكيف يمكن الاستفادة منها للحد من التلوث المعدني.

■ د. عبد الوهاب رجب هاشم صادق  
أستاذ التلوث الميكروبي البيئي  
جامعة الملك سعود في الرياض

أيلول / تشرين الأول 1998

تؤدي الكائنات الحية الدقيقة دوراً مهماً في التفاعلات التي تحدث على سطح الأرض وتؤثر بشكل مباشر في النظام البيئي وتوازنه. فالمخلفات النباتية والحيوانية تتحلل بفعل النشاطات الميكروبية، وتنطلق منتجات هذا التحلل إلى الوسط البيئي لتعيد ما تم استنزافه من مركبات ومواد. وهكذا تتم تلك العمليات على شكل دورات، تمثل كل دورة جانباً بيئياً مهماً. كما تساهُم الكائنات الحية الدقيقة بدور فعال في خصوبة التربة وامدادها بما تحتاج إليه من مركبات، مما يساعد على نمو كائنات حية دقيقة جديدة.

والتلويث المعدني يشمل مجال البيئة من تربة وماء وهواء. بل يمكن ملاحظة هذا التلوث من تواجدها في التربة. كما يتولى الفطر امتصاص العناصر المعدنية السامة من التربة وتركيزها داخل المنطقة الجذرية للنبات، وهذا يساعد على التقليل من التلوث المعدني في الوسط البيئي. وتحث الفطريات تغييرات في العنصر المعدني، مما يحد من ارتباط بعض العناصر المعدنية الثقيلة بتسمم التربة. وقد تم استخدام نظائر مشعة لإثبات قدرة بعض الفطريات الجذرية على إيصال العناصر المعدنية الضرورية لنمو النبات.

### اذابة المعادن والصخور

تمثل الأشنات (lichens) علاقة مختصرة بين أنواع معينة من الطحالب وأنواع خاصة من الفطريات. وينشأ من تلك العلاقة كائن حي دقيق يسمى الأشنة. وفي علاقة التكافل هذه يستفيد الفطر من الطحلب الذي يقوم بعمليات التركيب الضوئي وصنع الغذاء العضوي، وبدوره يقوم الفطر بامتصاص المواد الغذائية.

وقد لوحظ أن الأشنات تزيد من توافر العناصر المعدنية للنبات بأخذات مجموعية من التفاعلات الحيوية التي تؤدي في النهاية إلى تفتيت الصخور وأذابتها وامداد العناصر المعدنية الملائمة لنمو النبات. ومن الأمثلة على ذلك أن ثانوي أوكسيد الكربون الناتج من تنفس الأشنة يذوب في الماء فيتكون حمض الكربوني الذي يعمل على اذابة الصخور. وتساهم

### فطر يحبس المعادن

يتعرض الهواء والماء والتربة لاضطرابات مستمرة من العناصر المعدنية الثقيلة نتيجة التطور الهائل في الصناعات المختلفة، مثل صناعة المنظفات المنزلية والأسمدة والمبيدات وتكثير النفط ومشتقاته والبلاستيك ومشتقاته، بالإضافة إلى ما تحتويه مخلفات الصرف الصحي من كميات هائلة من العناصر المعدنية الثقيلة. ولهذا تأثير مباشر في التنوع الميكروبي والتنافس بين الكائنات الحية الدقيقة، مما يساعد على نشوء سلالات جديدة من هذه الكائنات تمتاز بقدرتها الفائقة على التأقلم مع الوسط البيئي الجديد. كما قد يعمل على تثبيط نمو بعض الكائنات الحية الدقيقة بأخذات تغييرات في نشاطاتها الانزيمية. وقد أجريت دراسات وأبحاث كثيرة للتوضيح دور الكائنات الحية الدقيقة في

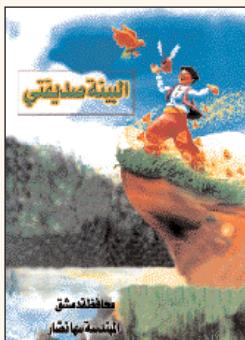


# اطكّيّة الخطّاء



## البيئة صديقتي: جائزة حماية البيئة

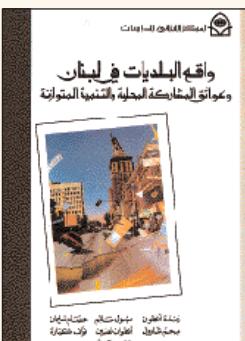
التربية البيئية الصحيحة يجب أن تغطي كل المراحل من الولادة حتى النهاية، حيث تعلم الطفولة المبكرة وتحافظ على البيئة وتحميها وتثقيفها. يهدف هذا الكتاب إلى تعريف الطفل بيئته وكيفية المحافظة عليها وحمايتها، ومساعدته في التمييز بين ما هو مفيد ومضر لها.



وقد أعد بأسلوب واضح بسيط، معتمداً الجمل السهلة والصور الملونة والرسوم التوضيحية والتدريبات التي تسهل وصوله إلى الأطفال. قدم الكتاب محمد دمشق زهير تخلصي.

يضم الكتاب الفصول الآتية: ما هي البيئة؟ الهواء، أهم مقومات الحياة، الماء، الشجرة والبيئة، الحيوانات والبيئة، البيئة والغذاء، النفايات والبيئة، بيئتي وكيف أحافظ عليها. وقد نال هذا الكتاب جائزة المؤتمر الثامن لحماية البيئة الذي عُقد في الإسكندرية في أيار (مايو) 1998. المؤلفة: المهندسة سهام نصار، محافظة دمشق. صدر عن مطبع دار البعض. صفحة 32.

## واقع البلديات في لبنان وعواون المشاركة المحلية والتنمية المتوازنة



يعتبر هذا الكتاب أول دراسة شاملة للبلديات في لبنان في مرحلة ما بعد الحرب، والتحديات التي تواجهه إعادة إحياء دورها، بهدف تفعيل عملية تأمين الخدمات العامة وتعزيز الإنماء والمشاركة المتوازنة في إدارة شؤونهم. وهو ثمرة عمل جماعي ساهم فيه عدد من الباحثين في العلوم السياسية والاجتماعية.

يتضمن الكتاب ستة فصول تعالج واقع البلديات في كل محافظة: بيروت، جبل لبنان، الشمال، البقاع، الجنوب، مع فصل خاص عن اللامركزية الإدارية وتطوير القطاع البلدي. وفيه ملخص ملون للخريطة والرسوم البيانية. المؤلفون: رندة أنطون، بول سالم، عصام سليمان، ملحم شاور، أنطوان غصين، توفيق كباري، حسن كرمي. الناشر: المركز اللبناني للدراسات، بيروت، لبنان. صفحة 552.

السلامة الصناعية في لبنان، السلامة المهنية والبعد الاجتماعي، مشكلة النفايات الصناعية وسبل مواجهتها، مشكلة نفايات القطاع المنزلي وسبل مواجهتها، مشكلة القطاعات النباتي والتصحر والانجراف، مشكلة التنوع الأحيائي النباتي، مشكلة التنوع الأحيائي الحيوي. الناشر: المركز اللبناني للدراسات، بيروت، لبنان. 332 صفحة.

## وضع البيئة البحرية الكويتية

يقع هذا الكتاب في أربعة فصول. الأول يلقي نظرة على خصائص البيئة البحرية وما يميزها عن البيئات الأخرى. ويتناول الفصل الثاني مصادر التلوث المختلفة، ونتائج التلوث المتكرر على البيئة البحرية الكويتية. ويعرض الفصل الثالث مستويات التلوث في البيئة البحرية الكويتية، والدراسات التي تمت في هذا المجال، وتقديم المعلومات المتوفّرة لتحديد مستوى التلوث. أما الفصل الرابع فيعالج الأضرار التي تعرضت لها البيئة البحرية الكويتية نتيجة التلوث، والتغيرات التي يمكن أن تحدثها الملوثات على نقاوة البيئة البحرية.

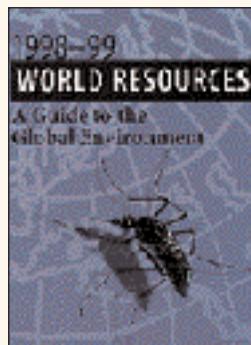
الكتاب من ضمن سلسلة منشورات تنقية بيئية تصدرها الجمعية الكويتية لحماية البيئة. المؤلف: الدكتور صالح محمد المزيني. الناشر: الجمعية الكويتية لحماية البيئة، الكويت. صفحة 184.

## البلدية والزراعة

يصدر مشروع التطوير الإداري في وزارة الشؤون البلدية والزراعة في دولة قطر دورية بعنوان «البلدية والزراعة». وفيها أخبار عن الواقع الزراعي والنشاطات الزراعية في قطر، وعدة من الماضي المتعدد، منها: المشاكل التي يواجهها المزارعون، الزراعة العضوية، الزراعة المائية، تنظيم المعلومات الجغرافية وسبل استخدامها في الزراعة، النفايات الزراعية، وضع البيئة البرية والبحرية، الزراعة الحممية، آفات المحاصيل.

تصدر عن وزارة الشؤون البلدية والزراعة في قطر. الاشتراك مجاني.

## موارد العالم: دليل البيئة العالمية



يتناول تقرير «موارد العالم» 1998-1999 أحدث الابحاث والمعلومات والأفكار المتعلقة بشكلية واسعة من الموارد الطبيعية. وتركز الطبيعة الجديدة على التغير البيئي وصحة الإنسان. وبناء على أحدث المعلومات العلمية،

يسنتهي التقرير كيف أن الظروف البيئية تسهم في الوباء الحالي الذي يحمله العالم موتنا ومرضاً، وكيف يمكن أن تتغير هذه الظروف خلال العقود المقبلة. وهو يتطرق إلى عدد من الاتجاهات التي تؤدي إلى تغيير البيئة الطبيعية، مثل تكيف الزراعة وأزيد من 30% ارتفاع استهلاك الطاقة، وكيف يحتفل أن تؤثر في صحة البشر.

يصدر تقرير «موارد العالم» كل سنتين، وهو يلقي نظرة على الواقع الحالي للبيئة من حيث علاقتها بالسكان وصحة الإنسان والاستهلاك والنفايات والموارد المعرضة للخطر. وفيه بيانات حديثة من 157 بلداً ومعلومات جديدة عن الفقر والتفاوت الاجتماعي والأمن الغذائي.

صدر عن: معهد موارد العالم وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبنك الدول. الناشر: Oxford University Press. صفحة 34.95. اللون: 384 دولاراً.

## أبعاد: مجلة الدراسات اللبنانيّة والعربيّة

أصدر المركز اللبناني للدراسات العدد السادس من مجلة «أبعاد» الفصلية. وهو يتضمن محوراً حول «البيئة في لبنان: الواقع والخيارات البديلة» ساهم فيه عدد من الباحثين والأكاديميين والمتخصصين بشؤون البيئة، إضافة إلى مجموعة دراسات ومراجعات كتب.

وقد تضمن المحور بحوثاً تناولت موضوعات مختلفة، منها: مشكل التلوث والهدر في المياه السطحية، آخر التلوث في التوازن البيئي في نهر الليطاني، مصادر تلوث المياه الجوفية، مخاطر التلوث الحرثومي للمياه على الصحة العامة وسبل تحديدها، تلوث المياه ببنكريات الأسمدة الكيميائية، مشكل تلوث الشواطئ، دور الصناعة في تلوث الهواء، الأفيانات عمليات تحويل الطاقة في تلوث الهواء، الأفيانات المسبي للسرطان، التلوث الصناعي وانعكاساته الصحية في منطقة شكا، مشكل بيئية العمل في لبنان،

# مجلة البيئة والتنمية

مستقبل المياه في تونس مطمئناً، في وقت تعيش فيه البلاد تأهلاً شاملًا على جميع الأصعدة واستعداداً كاملاً لدخول القرن الحادي والعشرين بكل مستلزمات الدولة المتحضره والمجتمع المدني. بهذه الخطوة تتضى حلاً جزرياً لشكلة باتت مطروحة على المستوى العالمي، من حيث ندرة هذا الرمز الأول للحياة ومن حيث تلوث الموارد المائية الناتج عن الصناعات والاستعمالات الفلاحية لمواد كيميائية تحوى أجساماً سامة تتسرب عبر الطبقات الأرضية إلى المياه الجوفية، ف تكون التنمية على حساب البيئة التي تريدها دوماً سليمة.

هذه السدود والبحيرات المبرمجة، التي ستتمكن من مضاعفة المخزون المائي للبلاد عشرات المرات، ستمثل أيضاً محطات هامة للطيور المائية المهاجرة التي تفضل بلادنا لقضاء فترة الشتاء الباردة وهي في طريقها إلى أواسط أفريقيا. فسوف تتمكن هذه النشاطات المائية من خلق المنظومة البيئية الملائمة لطبيعة هذه الأنواع من الطيور، على غرار بحيرة أشكن التي تعد من أهم المحبيات العالمية الرائدة لاحتواها المكونات البيئية المناسبة للطيور المائية المهاجرة التي تعد أكثر من 815 نوعاً، تتوافق على بلادنا مع بداية فصل الشتاء في شكل مجموعات ليصل عددها إلى ما يقارب مئتي ألف طير. ومن أهم المحطات المرشحة لتلقي هذه الاكضافة إلى الرصيف البيئي في تونس السدود الكائنة في أقصى الشمال والشمال الغربي والقريبة نسبياً من محمية أشكن، مثل سد سيدي البراق وسد سجنان وغيرهما من السدود المبرمجة التي لا يزال بعضها في طور الانجاز.

فتقدم سلامات البيئة جزءاً من استدامة التنمية.

البروك الرقاد  
سد سيدي البراق - تونس

## المحول الحفاز

طالع في مجلة «البيئة والتنمية»، هذه المجلة القيمة الرائعة التي أسعى ليفوتني أي عدد منها، موضوعاً عن المحول الحفاز (catalytic converter) الذي يوضع في مجرى غازات العادم في السيارات. فيقوم بتحويل الملوثات الضارة، وهي أول اوكسيد الكربون ومركبات الهيدروكربون وأوكسidiات النيتروجين، إلى ثاني اوكسيد الكربون وبخار الماء وغاز النيتروجين، وهي عناصر موجودة في الهواء بشكل طبيعي. وقد ورد ذكر هنا المحول في أكثر من عدد.

أود هنا أن أشير إلى أن هذا المحول لا يقوم بأدائه على الشكل الأمثل إلا عندما يتم ضبط نسبة الهواء للوقود (A/F) في الخليط المجهز لل الاحتراق بالشكل الأمثل.

والتنمية»، بموافقتها الجريئة، تعبر بحق عن مصالح الدول العربية والعالم الثالث خاصة، وهذا ما يحترمه العالم المتحضر. تشارلز ايغر مون سيرول - سويسرا

## الخططة الرئاسية العشرينية لتعزيز الموارد المائية والبعد البيئي

إلى الفريق العامل في مجلة «البيئة والتنمية»، وإلى كل أصدقاء البيئة في العالم، تحية وسلام كباربيان. لقد سعدت كثيراً لتصفحكم هذا أكبر الأثر في انجاج مهمتي وذكري الرسمية الأولى إلى لبنان. كما أسعدني التعرف عن قرب على إنجازاتكم وأعمالكم البيئية الرائدة. وإن أططلع إلى مزيد من هذه اللقاءات في المستقبل.

د. مكرم أمين جرجس  
الدبي والمثل الإقليمي

لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في غرب آسيا  
النامية - البحرين

فالخططة الرئاسية العشرينية لتعزيز الموارد المائية، التي تشمل على انجاز أكثر من عشرين سداً كباراً وما يزيد على مئتي سد جبلي وألف بحيرة جبلية، والتي لا يزال معظمها في طور الانجاز، سيكون لها الفضل في صرف اهتمام الأجيال القادمة إلى مواضيع تنمية أخرى. فهي تجعل

## برنامج الأمم المتحدة للبيئة

مع اختتام زيارتي الأخيرة إلى بيروت، وعودتي إلى مكتبي في البحرين، يسرني أن أمنتاني لما قدموه لي من ترحيب ورعاية وحفاوة بالغاً، وما أبديتهموه من أسمى مشاعر الزمالة والتعاون. فقد كان لتعاونكم هذا أكبر الأثر في انجاج مهمتي وذكري الرسمية الأولى إلى لبنان. كما أسعدني التعرف عن قرب على إنجازاتكم وأعمالكم البيئية الرائدة.

وأنما أطلع إلى مزيد من هذه اللقاءات في المستقبل.

د. مكرم أمين جرجس  
الدبي والمثل الإقليمي

لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في غرب آسيا

النامية - البحرين

## مركز أصدقاء البيئة



نود أولاً أن نتقمم منكم بخالص الشكر وعميق التقدير والامتنان للجهود الطيبة التي تقومون بها من أجل التوعية والتثقيف البيئي عبر أصدار «البيئة والتنمية» الواسعة الانتشار. كما نرجو التفضل بالعلم بأن المركز يهتم بالشؤون البيئية كواحد من المراكز الأهلية التي تعمل بنظام التطوع بما يغدو المجتمع. ومن ضمن ما يقوم به في مجال التوعية البيئية أصدار نشرة شهرية تحمل عنوان «نشرة صوت البيئة».

ويسرنا في هذا الصدد أن تكون هناك حلقة اتصال وتعاون بيننا في ما يتعلق بالتوعية والتثقيف البيئي.

د. سيف علي الحجري  
رئيس مجلس الإدارة  
مركز أصدقاء البيئة، الدوحة، قطر

## النفط العربي ثروة على الغرب احتراماها

قرأت الترجمة الانكليزية لباب «من المحرر» في العدد 12. اثنى أوليك لـ«كينا» موقعكم من اعتبار النفط العربي ثروة طبيعية يجب احترامها واستخدامها لتنمية الشعوب وحماية البيئة. إن أصحاب هذه الثروة هم الأذرى بأساليب استعمالها لصالحة شعوبهم، ولا يحق للدول الصناعية اعطاء عذابات وأوامر للدول المنتجة للنفط. ان مجلة «البيئة

لقد تعلمت من أستاذى الدكتور فائز ترجيني مقوله من ذهب، وهو أن «الشکر زکاة المرودة». ولذن كان كذلك فالشکر لكم نيابة عن كل عربی غیور على بيته ووطنه الكبير لهذا الافتاتة الرائعة والخطوة الجريئة وما تقدمونه من مادة بيئية دسمة لا غنى عنها لكل فرد.

لقد نلتقت بشغف كل أعداد المجلة. وأود لو تدرجوني في قائمة أصدقاء «البيئة والتنمية». فأنا فلاح وابن فلاح. نشأت في منطقة مشروع الجزيرة بالسودان. وكما تعلمون، وكل فلاح، نحن نشتهد انتفاءنا من الأرض، وأمانلوف لدينا صوت خرير المياه والخرصنة الدائمة واستثناس الحيوانات. والإهتمام بالبيئة من صلب حياتنا. وأود هنا إباء بعض الملاحظات:

أولاً: منذ كنت صغيراً أسمع أغنية في المذياع يؤدّيها أطفال

السودان، ولم أفهم مغزاها الأصيل إلا بعدما كبرت. وهذا هي بعض كلماتها:

يا أخي أوعك تقطع ورقة شجر عشن ما يجيينا جفاف وتصحر ثم كبرت وسمعت النور الجيالي، وهو فنان سوداني معروف، يعني أغنية «خواطر فيل». وهي أغنية تصف حال فيل قضض عليه وسيق من الغابة إلى حديقة الحيوان في الخرطوم وحرم حياته الطبيعية وبقي أسير المشاهدة بعدها كان طليقاً.

## سوداني يعيش الأرض



وهناك أيضاً مجموعة من الأطفال تسمى «فرقة ألوان الطيف»، وعملها واضح من اسمها.

فأقول لكم: ما رأيكم لو تبنّيتم فكرة الأغنية البيئية وتوسيع شمولها ونشرها وشاراك كبار الفنانين في الوطن العربي ليلغونا للبيئة والتنمية والسلام. فالاغنية تصل إلى كل فرد بسرعة مدهشة وتوتدى رسالتها البيئية المنشورة.

ثانياً: قرأت في بعض المجالات أن هناك فنادق مخصصة لغير المدخنين في الولايات المتحدة بالسودان. وكلما تعلمون، وككل فال،

مسؤولينا العرب إلى مثل هذه الفنادق ذات الصلة والمحظوظة، فهم يعلم الجميع، ذو ثروات طبيعية وبيئية كجزء من العالم الثالث، أحق بها. فيكون عندها «فنادق غير المدخنين»، وباصات لغير المدخنين» و«حانات لغير المدخنين» وما إلى ذلك.

ثالثاً: أود لو تتحرّك مجلة «البيئة والتنمية» إلى السودان لتعطيه بيئياً عبر صفحاتكم الغراء.

فالسودان، كما يعلم الجميع، ذو ثروات طبيعية وبيئية هائلة لا يسعها وصف.

وهناك محبيات مفقلة مثل «خطيره الدفون» و«أركوبيت».

فهلا نورتم شعبنا العربي بهذه الامكانات الهائلة؟

عبدال قادر محمد أحمد على طالب في الجامعة اللبنانيّة، بيروت، لبنان.



قبل كانوا يعتمدون اعتماداً كلياً على الطبيعة وما هيّبهم إياه، وقد عرّفوا أن ما تبه الطبيعة للإنسان خير مما يهبه الإنسان للإنسان. لذلك يرعى سلافنا الصالحون في الطب، ولكن ليس أي طب، بل طب الطبيعة. فكانوا يتداوون بالأعشاب، وكانت وصفاتهم شراب الزهور والبابونج ...

الفراعنة المصريون الذين بناوا الأهرام كانوا يأكلون ويطعمون عمالهم العنف والذين، واحداً حلالاً الذين اليوم نراه يحتوي على الكلى القوي للعظام، ونراه غنياً جداً بالسكريرات المولدة للطلاقة وفيديو الفقر الدم، وفيه الفوسفور القوي للذاكرة. ومثال آخر السواك الذي استعمل النبي محمد، فيه أكثر من فائدة للأسنان وللجهز المعاشر وجهاز الهضم. وهناك التمر الذي فيه أكثر من سبعين فائدة وخاصة النساء، والأمثلة أكثر من أن تحصي.

لماذا استغنينا عن كل هذه الثروة، وهي بين أيدينا وبأرخص الأثمان، واستبدلناها بما هو غريب عنا وعن أجسامنا؟ «كلوا من طيبات ما رزقناكم»، وهذه الطيبات هي لنا المتعة وهي لنا الفائدة. الكتابة في هذا البحث طويلة، لكنني أضمن صوتي إلى من قال: درهم وقاية خير من قنطرة علاج. فهذه الوقاية موجودة في بيتهنا وطبعتنا ومتوفرة في كل مكان وزمان. وأنا أدعوكم لكي تستفيدوا مما بين

أيدينا لخيرنا وسلمتنا. هذه دعوة للعودة إلى الطبيعة.

مروان السمعان  
دمشق. سوريا

## مقالات عن لبنان



### أخطار الأسbestوس

تابع بهاهتمام ما تنشره «البيئة والتنمية» من مقالات علمية رفيعة المستوى، تساهم في أغذاء الوعي البيئي العربي وتعيقه، وأثنى على ادراككم المireة لما تحويه المجلة من غنى وتتنوع.

وتقعياً على المقال المنشور في العدد 12 (آيار/حزيران، ٢٠١٩) للمهندس بوعوص غوكاسيان حول «الأسbestوس القاتل في الهواء وشبكات المياه»، فإنني أثني على دقة الدراسة التي أعدتها شركة «المهندسون الاستشاريون للشرق الأوسط» بخصوص تأثير الهواء المحمي بالأسbestوس على الصحة العامة.

الآن أقدم أضافة جديدة هامة تؤكد خطورة الأسbestوس الموجود في شبكات مياه الشرب على الصحة البشرية. وهذا ما ألحث عليه الدراسة من دون أن تعطيه حقه من التفصيل. وأتمنى أن يتم نشر التعليق

أرغب في الإعراب لكم عن اهتمامي الشديد بالمقالات والتحقيقات المصورة التي تنشرها عن لبنان، وعن أجيابي بالتطور الذي يحدث في هذا البلد الحبيب.

زيد محمد المريني

الدينية المنورة. المملكة العربية السعودية

### الأدب والبيئة

لقد كان لي شرف النشر في «البيئة والتنمية»، وهذا دليل على حرصكم على

## فاكه الشوارع وأسمدة الطبيعة

بعد التحية والاكبار، راجياً لكم التقدم والازدهار دائمًا وداعياً إلى الله العلي القدير أن يكون لكم عوناً في نشر رسالتكم

## برقيات... برقيات

البيئة في بلدنا، شاكرين جهودكم المخلصة الرامية إلى سلامه البيئة العربية.  
عادل بدر الرياحي  
رئيس المهندسين، مديرية البلديات العامة، وزارة الداخلية، بغداد - العراق

«البيئة والتنمية» مجلة تربّع على قمة المجالات العلمية التي تصدر باللغة العربية.  
د. كارم غنيم  
كلية العلوم، جامعة الأزهر، مصر

لن أتأخر في تقديم أي دعم أو مساندة في أي اتجاه كان لمجلتكم. وأتمنى لكم الإزدهار المستمر.

ادمون مطران  
رئيس مجلس الإدارة، MEMAC، بيروت - لبنان

أهنتكم على هذه المجلة المتميزة. ويسرني أن أكون في عداد المشتركين فيها.  
حمة خيس سعيد آل فارس  
كريتر، محافظة عدن. الجمهورية اليمنية

قرأت باهتمام ما كتبه المهندس جوزف مفرج عن شجرة اللوسيينا المفيدة في العدد 12 من مجلة «البيئة والتنمية». وأود أن أثني بأهمية أخبار كهذه تعرّف القراء على طاقات كامنة في الطبيعة يجدر استغلالها.

جهاد مخلوف  
جونية. لبنان

أهنتكم على هذه المجلة العظيمة لما تحتويه من معلومات وأخبار تهم جميع القراء من المهتمين والاختصاصيين بشؤون البيئة. تمنياتي لكم من كل قلبي دوام التقدم والنجاح والازدهار.

المهندس نضال صادق البيج  
باحث في شؤون البيئة، جامعة كلية التقنية. بيروت، لبنان

أنا من المعجبين جداً بمجلتكم الرائعة التي تفرد وتميز بكونها المجلة البيئية الأولى في العالم العربي.

المهندس عمار علي عواد العبيدي  
بغداد - العراق

أهنتكم على الجهد المتميز في مواضيع المجلة التي أقرّأها من الغلاف إلى الغلاف.  
د. عبد الوهاب رجب هاشم بن صادق  
كلية العلوم، جامعة الملك سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية



# البيئة والتنمية

## في المكتبات ومع الباعة

### الشركات المعتمدة للتوزيع مجلة «البيئة والتنمية»:

وكل التوزيع الرئيسي في جميع أنحاء العالم:  
الشركة البينية للتوزيع الصحف والمطبوعات  
هاتف: 01-368007 (961+), فاكس: 366683 (1-368007)  
بيروت، لبنان

**لبنان**  
الشركة اللبنانية للتوزيع الصحف والمطبوعات  
01-368007، هاتف، بيروت، لبنان

**الجمهورية العربية السورية**  
المؤسسة العربية السورية للتوزيع المطبوعات  
011-2127797، دمشق، هاتف

**الأردن**  
شركة وكالة التوزيع الأردنية  
06-46301914، عمان، هاتف

**الكويت**  
الشركة المتحدة للتوزيع الصحف والمطبوعات  
2421468، الكويت، هاتف

**المملكة العربية السعودية**  
الشركة السعودية للتوزيع  
جدة، هاتف 02-6530909

**دولة الإمارات العربية المتحدة**  
شركة الإمارات للطاعة والنشر والتوزيع  
دبي، هاتف 04-623920

**قطر**  
دار الثقافة  
الدوحة، هاتف 622182

**البحرين**  
دار الهلال  
المنامة، هاتف 294000 534559

**سلطنة عمان**  
المتحدة لخدمة وسائل الاعلام  
مسقط، هاتف 707922 700895

**مصر**  
مؤسسة الأهرام  
القاهرة، هاتف 02-5786100

**المغرب**  
الشركة الشريفية للتوزيع والصحف  
الدار البيضاء، هاتف 02-400223

**تونس**  
الشركة التونسية للصحافة  
تونس، هاتف 01-322463

**بريطانيا**  
Universal Press Distribution Ltd.  
0181-7423344، لندن، هاتف



# Environment & Development

Volume 3, Number 14, September-October 1998

## 5 A Ministry of Environment for the 21st Century

Editorial, by Najib Saab

## 6 Sports and Leisure

Entertainment and pleasure  
close to nature

## 13 The Viagra Effect:

Will the blue pill save endangered species?

## 16 Cover Story: Oceans

- Reservoirs of Riches and Waste Dumps
- Arab Seas
- Averting Catastrophe

## 32 Clean Production

In cotton manufacture and  
de-inking of waste paper

## 36 Qadisha Valley

Natural and cultural treasures in  
North Lebanon

## 44 Remediation by Soil Vapor Extraction

A successful technology to remove  
hazardous chemicals from soil

## 46 Reintroducing Arabian Gazelles in UAE

Projects to breed the oryx and  
other Arabian gazelles and  
release them in new forests

## 48 Poverty Vs. Environment

Need is both a cause and a  
consequence of environmental  
degradation

## 50 Interview: Nizar Ibrahim Toufig

President of the Saudi  
Meteorology and Environmental  
Protection Administration

## 52 Royal Commission for Jubail and Yanbu

Protecting the environment in  
two Saudi industrial cities

## 56 The African Elephant

The biggest terrestrial animal  
faces extinction

## 58 Microorganisms: Environmental Agents

The Environment Club, 4 - Green Quotes, 10 - Arab Environment News, 12 - "Return to Nature" Environmental  
Contest, 26 - World Environment News, 28 - Questions & Answers, 34 - Environment Market, 42 - Green Library, 59  
Calendar, 60 - subscription Form, 61 - Environment & Development Forum, 62

## Supplement: The Young Environmentalist

The Green Earth (short story).....	1
Environment Club .....	2
Sick Buildings.....	4
Get to Know Your Environment.....	6
Fun With Nature.....	7
Green Bandar (comic strip).....	8

Publisher/Editor-in-Chief  
**Najib Saab**

Executive Editor  
**Raghida Haddad**

Environment & Development is an independent Arab bimonthly magazine, published by Technical publications in cooperation with Middle East Engineers & Architects Ltd., Tarazi Bldg., Labban Str., Hamra, Beirut

Editorial and administration correspondence: P.O.Box 113-5474, Beirut, Lebanon -Tel: (961) 1-341323, (961)1-742043 - Fax: (961) 1-346465 - Email: envidev@mectat.com.lb



**Internet Web Site:**  
<http://www.mectat.com.lb/>

Printed on recycled paper

**Layout:** Promosystems International - **Execution:** Jamal Awada

**Advisory Board**

Mostafa Kamal Tolba, Egypt

Abdelmuhsin Al-Sudeary, Saudi Arabia

George Tohme, Lebanon

Charles Egger, Switzerland

**Bahrain** BD 1,50; **Cyprus** £ 3; **Egypt** EP 4; **France** F 20; **Greece** GRD 500; **Jordan** JD 1,50;  
**Kuwait** KD 1,50; **Lebanon** LL5000; **Morocco** DH 20; **Oman** RI 1,50; **Qatar** QR 12; **Saudi Arabia** SR 12;  
**Syria** SL 75; **Tunisia** TD 2; **U.A.E.** DH 12; **UK** £ 2

**Individual Annual Subscription:** All Arab Countries: US\$ 30, Other Countries: US\$ 50

**Corporate Annual Subscription:** US\$ 750 for 25 copies of each issue

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تفكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.

